

2009



အေဒီနာရီ  
နယ်စေးသွေ့ဂျာ



# S a r C e v i

## XSOVna

### pol itika

1. al -j azira "si tyvis Tavisufl ebis Suqura arabul samyaroSi "\_maia SaviZe
2. iran-ruseTis urTierTobebi dan\_giorgi beriziSvi l i
3. israel -hamasis konfl iqt\_i\_mai a SaviZe
4. konfl iqt\_i samxreT kavkasiaSi da iranis pozicia\_miranda baSel eiSvi l i
5. siriis da ruseTis urTierTobebi dan\_inga inasariZe

### ekonomika

6. bednerebis kunzul i" arabTa gaerTi anebul emiratebSi\_ana davi TaSvi l i

### istoria

7. kapadokia – xel ovnebis gal erea\_nino gogoberiZe
8. abasi anTa sasaxl i s karis etiketi(hil al as\_sabis "rusum dar\_al xal ifas dros")eka dafqviaSvi l i
9. iaponi i s sai mperatoro kari\_ana davi TaSvi l i

### kul tura

10. stambol i s ai a-sofias taZari\_sal ome berai a
11. rogor mki Txaoben iranSi\_naTia dundua
12. TurqeTSi \_ adami anis dabadebasa da dakrZal vis ceremoniebTan dakavSi nebul i uCveul o tradici ebi\_sal ome boboxiZe
13. Cais ceremonia iaponi aSi \_j aba mesxi Svi l i
14. qristianul i siwmindeebi siri aSi\_nga inasariZe
15. novruzis dResaswaul i iranSi\_TinaTin wi kl auri
16. arabul i samyaro da interneti\_TamTa Sanava

### literatura

17. „daRI il i ocneba”\_mahmud behazini (sparsul i dan Targmna TinaTin kupataZem)
18. “mipati Jeba”\_yol amreza ei dani (sparsul i dan Targmna TinaTin kupataZem)
19. rogor warmoudgenia msaxi ob omar Sarifs mimzi dvel i qal i(arabul i dan Targmna zaza beraZem)
20. Turqul i j adosnuri zRapari (personaJebi da j adosnuri xerxebi)\_nestor nozaZe
21. “mogzauroba iranSi”\_TinaTin wi kl auri

### samzareul o

22. xal ij i s anu sparseTis yuris arabul i qveynebis kul inarul i receptebi\_zaza beraZe.

i vane j avaxi Svil is saxel obis Tbil isis saxel mwifo universiteti

**saredaqcio kol egia:**

*el iso mači tize istoriis doqtori (pasuxismgebel i redaqtori)*

*zaza beraže (redaqtori)*

*miranda baSel eiSvil i (redaqtori)*

*maia SaviZe (redaqtori)*

*Tornike namiWeiSvil i( teqnikuri redaqtori)*

*giorgi Jvania (gaformeba da teqnikuri dizaini)*

**redaqciis misamarTi:**

*saqarTvel o, Tbil isi, i. WavWavaZis prospekti, #36. iv. j avaxi Svil is saxel obis Tbil isis saxel mwifo universiteti, V korpusi, aRmosavl eTmcodneobis fakul teti.*

*tel :(99532) 220301; (899) 744358; (895) 174140;*

*faqsi: (99532) 220301;*

**E-mail:eastcaucasus@hotmail.com; z.beradze@yahoo.com.**



2009

XSOVNA



Sal va gabuniaze warsul droSi saubar i Zal ian miWi rs. man Tbil isis saxel mwifo universitetis humanitarul mecnierebaTa fakul tetis arabistikis sabakal avro programis meore kursi daxura, didi samomavl o gegmebi hqonda, magram 2008 wl is agvistosi saqarTvel oSi ruseTis samxedro agresi is dros dai Rupa rezervisti Sal va gabunia mxol od 19 wl is iyo. RmerTo, ra naadrevi iyo misi sikvdil i!

garkveul i pedagogiuri gamocdil ebis Semdeg I eqtorisTvis studentur auditoriaSi ramdenime tipis da kategoriis studenti advil ad gasamij nia erTmaneTi sgan. erTni pirvel i ve Sexvedri dan Tavs gamaxsovreben zedmeti aqtivobiT, gadametebul i „xmauriT~, maT yovel Tvis daval ebul ze meti aqvT wakiTxul i, moZiebul i da gTxoven, iTxoven Sengan, dai naxo maTi mondomeba, interes, dauRal avi Sromis unari da am „gamorCeul obisTvis~ mzad arian ki dev ufro meti wakiTxon, moiZion, iSromon...

meoreni erTi SexedviT indiferentul ni arian, Ti Tqos saauditorio diskusias Tavs rom arideben, Ti Tqos ni Sani, „gamorCeul i statusi~ maTTvis rom arafeeria, magram am moCvenebi Ti indiferentul obis ukani maTi eWvnarevi gamomcdel i mol odi ni imal eba \_ aba, zedmeti aqtivobis gareSe Tu Semni Snaven, aba, Cems codnas, Sromas, naki Txobas Tu SeamCneven, j erovnad Tu daafaseben... Ti Tqos maTi „aRmoCenis~ surprizamde I eqtors barierebisa da wi naRobebis mTel wyebas umzadeben.

Sal va arc zedmeti eqspresiul obiT da arc xel ovnuri distancirebit ar cdil obda yuradRebis mi pyrobas, is marTl a Tavis TavSi Caketil i, odnav gafantul i biWi iyo da Tavi si asakisTvis zedmetad seriozul i, Tval Sisacemad dinj i. ver vi tyvi, rom arnaxul ad maRal i akademuri moswrebit dagaxsomebda Tavs, magram raRac hqonda iseTi, riTac yvel a I eqtorma uceb gai xsena, ar vici, visTvis ra iyo es „raRac~...

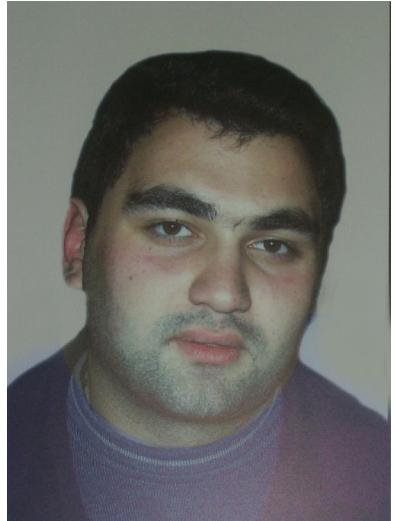
farTo Rimil i hqonda da roca iRimoda, mTel i saxe unaTdeboda, magram maSinac ki Tval ebSi auxsnel i sevda edga. megona, es me meCveneboda, miT ufro mas Semdeg, rac gavige, rom mama pirvel kursze gardacvl ia da CemTvis es naadrevad dakacebul i, obol i biWi sevda iyo, magram mere ukve, Sal vas aryofnis Semdeg, sxva kol egebmac i give miTxres, imaT, vinc ar icoda misi obl oba:

rogori sevdiani Tval ebi hqondao ara, mudam? iqneb qvecnobi erad es misi naadrevad Sewyvetil i sicocxl is, auxdenel i ocnebebis, gegmebis, gauvl el i siWarmagis sevda iyo. ar vici, ar vici...

Zal ian uTqmeli i iyo, arasodes uTxovia rame SeRavaTi, arc Tavis probl emebze dascdeboda rame, erCivna kacurad, marto gamkl aveboda yvel afers... maxsovs, saswavl o baratS rom vuTval ierebdi, or sagansSi krediti ar hqonda aRebul i gamocdaze gamoucxadebl obis gamo. gamocdis gadadebis mizezi vki Txe da mokl ed momiWra: oj axuri probl emebi mqondao. mere gavige, es oj axuri probl emebi ert wel s mams, meore wel s ki bebi is gardacval eba yofil a. martI a gami kvinda. aseT SemTxvevebSi bavSvebi, Cveul ebriv, SeRavaTebi i Txoven, gancxadebebi SeaqvT... is ki sul sxvanairi iyo.

Cemi Taobis pedagogebs misi Taobis bavSvebi zedmetad Tavdaj erebul ni eCvenebaT, Tamamni, avtoritetebi nakl ebad rom uweven angariSS. Sal va am mxrivac sul sxvanairi iyo. gadawyvetil ebis miRebamde erCivna, ufrosisTvis ekiTxa azri, rCeva, Tumca esec Soridan, ise, sasxvaTaSorisod, TiTqos bol omde ar ixsneboda, martosul i iyo.

sami semestri vaswavl idi arabul s mis j gufs da aseT SemTxvevebSi raRac kamerul i garemo TavisTavad yal ibdeba. I eqciebi administraciul oTaxSi gvqonda daniSnul i, sadac yovel dRe miwevs muSaoba. amoCemebul i adgil i hqonda I eqciaze \_ karTan axl os mdgari savarZel i. im savarZl isken gaxedvac ki saocrad mtkens gul s. ar vici, ra Seavsebs misi aryofnis sicariel es.



8 agvistos, paraskev dRes damireka da rogorc icoda, mokl ed momiWra \_ rogorc rezervisti, gamomizaxes da mividvaro. quveiTis ganaTI ebis saminstros mier 2008-2009 saswavl o wel s quveiTis universitetis enebis centrSi Tbilisis saxel mwifo universitetisTvis gamoyofil saswavl o stipendiaze gvyavda wardgenil i da Tvi Tmfrinavis bil eTsRa el oda. darekvi Tac imitom damireka, rom Tu bil eTTan dakavSi rebiT momikiTxes, icodeT sadac varo. movl enebis aseT ganvi Tarebas vin el oda, nec aseve mokl ed vupasuxe, wesiT oriod dReSi unda damTavrdes yvel aferi da aramonia, rame probl ema ijos metqi. mere ki dRis ganmavl obaSi iseTi SemaSfoTebel i ambebis wyeba wamovi da, ukve avnerviul di, saRamos mis tel efonze darekva vcade, magram uSedegod, gasul i iyo misawdomobis zonidan. senakis rezervistTa banaki imave Rames dai bomba da Sal va gabunia gawvevis pirvel save dRes dai Rupa. Cveni mokl e, mSral i, sentimentisgan srul iad dacil i satel efono saubaric damSvi dobeba aRmoCnda. amas vin ifiqrebda...

*tel earxi „al -j azira“ „si tyvis Tavisufl ebis Suqura“  
aRmosavl ur samyarosi*



arabul i samyaros tel earxebis umravl esoba pirdapiri Tu arapirdapiri gzebiT kontrol irdeba adgil obrivi xel isufl ebis mier. maTze moqmedebs mkacri cenzura. amfonze gamonakl iss warmoadgens tel ekompania „al -j azira“ (arab. naxevar kunzul i), i gi pirvel ad eTerSi 1996 wl is 7 noembers gavida, misi Stab-bina mdebareobs q. dohaSi (katarSi). oficial urad al -j azira Sei qmna imisTvis, rom gaeSuqebinaT arabul i samyaros uaxl esi ambebi da mimdinare politikuri movl enebi, Tumca igi mal eve Cveul ebrivi satel evizio arxidan gardaiqmna satel itur qsel ad da massi gaerTianda ramdenime satel evizio arxi, mag: al -j azira sporti 24 saaTiani mauwyebi obiT, sabavSvo arxi, ingl isurenovani al -j azira, aseve dokumenturi fl mebis arxi, romel ic 2007 wel s dafuZnda. al -j aziras Tavisi biuroebi aqvs msofl ios 30 qveyanaSi.

arxis damfuZnebel ia kataris Seixi hamad ibn xalifa, romel mac 150 ml n. dol ari Cado tel earxis dasaarsebl ad. al -j aziras mizani iyo reklamis xarj ze SeenarCunebina arxi da moexdina misi reorganizacia, magram es gegma Cavarda da emirma SeTanxmeba dado, rom yovel wl iurad arxis angarisze gadari cxavda garkveul Tanxas (Mmag.: 2004 w. 30 ml n. dol ari gadari cxxa). arxs Semosaval i aqvs aseve reklamita da sakabel o arxebiT. 2000 wel s reklamidan miRebul ma mogebam arxis biu etis 40% Seadgina.

al -j aziras arxis xel mZRvanel ia kataris emiris bi ZaSvil i hamad ibn Tamer at-tani, direktori uada xanfasi, mas daxmaraebas uwevs mTavari redaqtori ahmed Seixi da amen j abal ahi, saredaqtoro ganyofil ebaSi daaxl oebl asamde TanamSromel ia.

“al -j aziram” moaxdina revolucia arabul samyarosi da arabul i qveynebis konservatorul i rejimis pirobebSi pirvel ad gadai cema eTerSi gansxavebul i azri. 1996 w. apriil amde „BBC World Service’s“-i fl obda arabul oenovan arxs, TumcaRa saudis arabeTis xel isufl ebis cenzuris Zal ixmevis Sedegad ori wl is Semdeg es arxi daixura. U BBC World Service’s -is umuSevrad darCenil i Jurnal istebis umravl esoba al -j aziraSi gadavida samuSaod, miuxedavad imisa, rom igi im droisaTvis eTerSi ar gadi oda.

Tavdapi rvel ad axl o aRmosavl eTis qveynebSi mxoxvrebni Tval sver adevnebdnen mauwyeb obas, imitom rom adgil obrivi satel evizio arxebis sponsorebi xel s uSI idnen mas. „al -j azira“ pirvel i iyo aRmosavl eTis regionis qveynebSi, romel mac si tyvis Tavisufl ebis done kidew ufro gazarda, rac wl ebis win am qveynebis Tvis dauj erebel i iyo. igi gadascems gansxvavebul azrs da Sexedul ebebs sparseTis yuris sxvadasxva qveynebis xel isufl ebaze. mis Ziri Tad principebze mi uTi Tebs misi programebis saxel wodebebi, mag: Toq Sou „dinabis sawi naaRmdegod“, roml is wamyvania tel earxis yvel aze cnobil i da warmatebul i Jurnal isti, faisal al -kasemi.



al -j azira mi ukerZoobl ad aSuqebs mimdinare movl enebs da ami tom di di popul arobiT sargebl obs farTo masebs Soris, misi meSveobiT xdeba eqskl uziuri intervubebis Cawera iseTi di di satel i tebisaTvis, rogoricaa BBC da CNN.

am tel earxis gadacemebs pirvel i dReebidanve mohyva uaryofiTi

reaqciis tal Ra dasavl eTis da zogierTi arabul i qveynis mxridan (saudis arabeTi, quveiT, al Jiri, maroko, siria, egypte). dasavl uri samyaro mas adanaSaul ebs terorizmis qadagebaSi, xol o arabul i qveynebi \_ isl amis normebisa da muslimuri eTikis dar RvevaSi. gansakuTrebul i kritika daimsaxura al -j aziram, roca farTo auditoriam ixil a videoCanaweri imisa, Tu rogor kveTdnens Tavs ni Rbi ani teroristebi evropel mZevl ebs eraySi.

1999w. 27 i anvars al Jiri el eqtroenergiis mi wodeba Sewyda imis gamo, rom mayurebel s ar enaxa eTerSi gasul i kadrebi, Tu rogor umowyal o xocva-JI etas ewodnen al Jirel i samxedroebi.

2004w. 4 ivl iss al Jiris mTavrobam al -j aziras korespondentebs aukrZal a qveyanaSi muSaoba, im sababiT, rom regionis xorciel deboda reorganizacia, raTa ucxoel korespondentebs muSaobiTvis ukeTesi pirobebi miscemodaT.

egviptemac araerTxel daadanaSaul a al -j azira araobieqturobaSi, misma saxel mwifo sainformacio saSual ebebma wamoiwes mTel i kampania al -j aziras „yyiTel i programebis“ wi naaRmdeg, sadac maTi azriT erTmaneTSia areul i religia, politika da seqsi. 2002 w. martSi egviptis xel isufl ebam daakava am arxis gadamRebi j gufi, maT CamoarTves kamerebi da videokasetebi, Tumca am dapi ri spirebaSi bol o wweTi aRmoCnda is faqti, rom al -j aziram pirdapiri eTeriT gadasca intervieu egviptis opoziciuri partiis I iderebTan, ris Semdegac egviptis biuro daixura. rac Seexeba marokos, iq oficial urad ar ekrZal ebaT muSaoba, magram mis korespondentebs saxel mwifo tel eviziaSi Sesvl is ufl eba ar

aqvT, amis gareSe ki ar SeuZl iaT tel esiuJetebis gagzavna dohaSi, rac praqtkul ad SeuZl ebel s xdis maT saqmi anobas.

2001 wl is bol os es arxi mkacrad gaakritika saudis arabetis memkvi dre princma abdal a ibn abdal ahma sparseTis yuris qveynebis TanamSroml obis sabWoze. I libanis presaSic gamoqveynda informacia, rom es arxi sparseTis yuris qveynebis diskredi taci as axdens, amasTan saudis arabetis xel isufi ebam araerTxel mouwoda kataris emirs daexura arxi, saudis arabetis kompani ebi ki

boikotis niSnad (radgan al -kai das organizaciebs arxi did dros uTmobda), ar ganaTavseben sarekl amo gancxadebebs al -j aziras gadacemebSi.

iordaniam 2002 w. akreditacia gauuqma al -j aziras korespondentebs. misi eTeriT gadai ca aSS-Si pal estini universitetis profesoris si tyva, romel mac gaakritika iordaniis mefe huseini, romel ic Ti Tqosda TanaSroml obda amerikis

specsamsaxurebTan. iordaniis teritoriae mTI ianad akrZal es mauwyebi oba, miuxedavad imisa, rom am qveyanaSi pativs scemen si tyvis Tavisufl ebis princips.

bahreinis komunikaciebis ministrma nabil iakub al -hamurma 2002 w. 10 maiss akrZal a al -j aziras korespondentebis muSaoba regionSi, imis gamo, rom tel eviziam april is dasawyissi gaaSuqa bahreini masobrivi antiamerikul i demonstraciebi, mizezad ki daasaxel a, rom tel esadguri israel isa da bahreinis sazRvarze mdebareobda.



2004 w. mas Semdeg, rac bahreinsa da katars Soris daregul irda urTierToba, korespondentebi dabrundnen bahreini samuSaod.

al -j aziram sawinaaRmdego mosazreba gamoTqva siria- I libanis urTierTobebTan dakavSi rebiT, rasac maTi mTavroebis uaryofiTi reaqciebi mohya. siria ukmayofil oa imiTac, rom gadacemaSi xSirad figurireben israel is politikosebi.

erayis omis dros al -j azira, msgavsad sxva sainformacio arxebi sa, uamravi wiinaaRmdegobebis pirispire aRmoCnda. arxis erT-erTi reportori Taisir al ouni gaaZeves qveynidan, amasobaSi ki ki dev erT Jurnal ists daiar al -omars erayis informaciebi da komunikaciebis ministrma CamoarTva Jurnal istobis ufl eba, tel evizias Zal ian mZafri reaqcia hqonda amasTan dakavSi rebiT. 2003 wl is 3 april s man droebiT SeaCera mauwyebi oba eraySi, es iyo protestis gamoxatva erayel i samTavrobo bl okis warmomadgenl ebis

wi naaRmdeg, roml ebic uxesad Caerivnen mis saqmi anobaSi, Tumca al - jazira mogvianebi Tavisi gadawyvetil eba Secval a.

2003 wl is 23 seqtembers erayma droebi T Seuwiyita al - jaziras informaciis miwodeba sakuTari xel isufl ebi Sesaxeb, Tumca ori kviris Semdeg mauwyebi oba kvl av ganaxl da.



2004w. 7 agvistos erayis mTavrobam kvl av Seuwiyita al - jaziras mauwyebi oba da dauxura ofisi. xel isufl eba mauwyebi s ucioda imis gamo, Ti Tqos i gi uaryofiT imij s uqmni da qveyanas.

axal i ambebis bl okis fotografma gaavrcel a fotomasal a, sadac aRbeWdil ia

aSS-sa da erayel i samxedroebis erTobl ivi operacia al - jaziras ofisis daxurvis amsaxvel i fagtebi. erTi Tvis Semdeg, tel eviziis ofisi dal uqes, Jurnal istebs ki aekrZal aT regionsi muSaoba.

arabul i qveynebi ukmayofil o arian imi Tac, rom mis gadacemebsi xSirad aris interviuebi arabul i opoziciuri partiebisa da moZraobebis warmomadgeni ebTan, mis eTerSi gadiis reportajebi intifadaze (arab. gal aSreba, aj anyeba), is garkveul dros uTmobs „nomer pirvel terorists msofl i oSi“ \_ usama bin Ladins, awyobs tel exidebs, sadac ganixiI eba mraval i Zal adobrivi aqtii arabul samyarosi.

al - jaziras uwodeben „zionisturi propagandis rupors“, radganac is aris erTaderTi arabul i tel earxi, romel sac aqvs Tavisi biuro ierusal imSi da hyavs sakuTari korespondentebi kneseTSi.

arxis warmatebas ganapi robebs Jurnal istebis maRal i profesiul i momzadeba da saqmisatvis Tavganwirva. i gi yvel aferSi sensacias ezebs, imisTvis, rom gamoiwi os xal xis interesi da mi zidos farTo auditoria, magram zogj er amas uaryofiT Sedegebi hqonda da usamarTI o bral debebis msxverpl i xdeboda. aRsani Snavia, rom dasavl urma samyarom mas bral i dasdo terorizmis qadagebaSi, aman ki daazaral a aramarto arxi, aramed konkretul i profesional i Jurnal istebi.

2001 wl is 11 seqtembris teraqtis Semdeg aSS-s mTavrobam Seaqo al - jazira imisatvis rom tel earxma msofl i oSi pirvel ma gaavrcel a 11 seqtembris teraqtis amsaxvel i videomasal a da aseve



eqskl uziuri Cvenebis ufl ebi T eTerSi gauSva bin I adinisa da sul eiman abu j ai Tis interviuebi.



xSirad amerikis administracia al -jaziras mimarT gadamWrel zomebs mimarTavda. 2001 wl is 13 noembers, roca is Setevas axorciel ebda avRaneTze, Statebis jarebma al -jaziras ofisi gaanadgura, sabedni erod, msxverpl i ar yofii a, 2003 wl is 8 april s ki baRdadSi mdebare ofisi dabomba, ris Sedegadac gardai cval a reportiori Tareq ai ubi, iyvnen dawril ebic. tel eviziam am faqtis Semdeg gafrTxil eba misca aSS-s mTavrobas, aiubis qvrivi ki kvl av moi Txovs Tavi si qmris mkvl el obis gamoZiebas.



1999 wel s ibn ruSdma, romel ic „azris Tavisufl ebi s“ damamkvidrebl ad iTvl eba, al -jaziras berl inSi gadasca sakutari saxel obis j il do da wl is saukeTeso arxad aRiar a.

2003 wl is martSi korporaciam „indeksi cenzuraze“al -jazira daaj il dova si tyvis Tavisufl ebi s da obieqturi informaciis mi wodebi saTvis.

2004 wel s warmoSobi T egviptel ma da amerikaSi moRvawe al -jaziras rejisorma j on nouiamma dokumenturi fil misTvis „sakontrol o oTaxi“, romel Sic ganxit ul i iyo erayis omis faqtebi, mTavari prizi daimsaxura.



xSirad amerikis administracia al -jaziras mimarT gadamWrel zomebs mimarTavda. 2001 wl is 13 noembers, roca is Setevas axorciel ebda avRaneTze, Statebis jarebma al -jaziras ofisi gaanadgura, sabedni erod, msxverpl i ar yofii a, 2003 wl is 8 april s ki baRdadSi mdebare ofisi dabomba, ris Sedegadac gardai cval a reportiori Tareq ai ubi, iyvnen dawril ebic. tel eviziam am faqtis Semdeg gafrTxil eba misca aSS-s mTavrobas, aiubis qvrivi ki kvl av moi Txovs Tavi si qmris mkvl el obis gamoZiebas.

2005 wl is 30 ianvars „New York Times“-Si dai beWda statia imis Sesaxeb, rom TiTqos busis administraciis zewol is qveS myofi kataris mTavroba cdil obs daaCqaros al -jaziras satel evizio sadguris gayidva, TumcaRa, 2009 wel i dadga da misi gayidvi s Taobaze yvel anairi mi Tqma-moTqma Sewyda, axl o momaval Sic aranairi mol odini ar arsebobs imisa, rom satel iti gaiyi deba.

tel ekompaniam profesional izmis, obieqturobi s da Tavisufal i mediis ganvi TarebaSi didi wl il is SetanisaTvis mraval i j il do daimsaxura.

arabul i qveynebis xel isufl ebi warmomadgenl ebi yovel mxriv cdil oben xel i SeuSal on arxis saqmi anobas, swored amitom 2003 w. saudis arabetma daaarsa axal i tel earxi „al -arabia“, man SeZl o garkveul wil ad konkurencia gaewi a al -jazirasaTvis da Tavisken

miezi da mil ioniani auditoria, Tumca i gi Tavis i wi namor bedis msgavsad kritikis qarcecxl Si atarebs aSS-sa da erayis mTavrobebs.

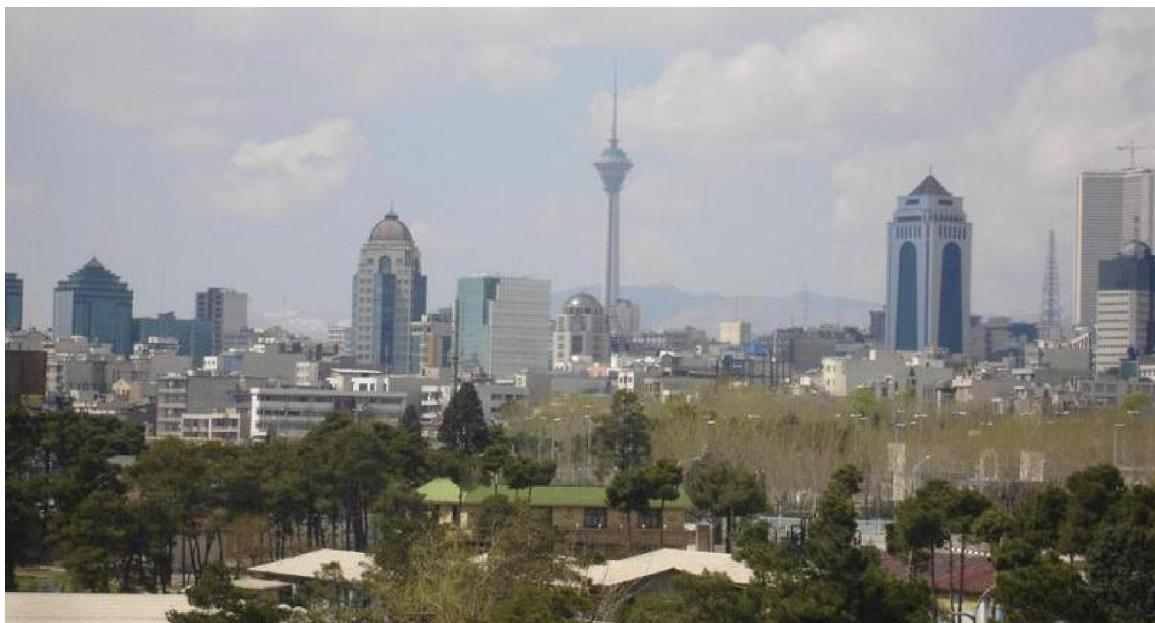
2003w. al -jaziras ki dev erTi konkurenti gamoucnda „al -al ami s” saxiT, romel ic iranSi daarsda. i gi mi znad isaxavs im mwave Temebis gaSuqebas, rac arabul da aseve axl o aRmosavl eTis qveynebSi dResdReobi Tac aqtual uria.

2004 w. aSS-s administraciam saudis arabeTSi daaarsa axal i arabul enovani arxi „al -huria” (arab. Tavisufl eba), raTa konkurencia gaewia al -jazirasaTvis Tumca i gi moeqca adgil obrivi mTavrobis gavl enis qveS, ris gamoc Semcirda misi auditoria da sabol ood 1%-mde daeca.

Mmi uxedavad mTel i rigi wi naaRmdegobebi sa es arxi dResac warmatebi T ganagrZobs mauwyebi obas.

giorgi berizi Svi I i

*iran-ruseTis 1991-2008 wl ebis  
strategiul i urTierTobebi*



XX saukunis 90-i an wl ebSi msofl ios sxvadasxva regionSi konfl iqtis gamvvaveba naTI ad mi uTi Tebda imaze, rom dro iyo msofl ios gavl eniani qveynebi dafiqrebul iyvnen mWi dro strategiul urTierTobebze, rac xel s Seuwyobda konfl iqtebis eskal acias da saxel mwifoTa Soris urTierT keTiI damoki debul ebas. Seqmni l i vi Tareba moi Txovda aramarto konfl iqturi regionis qveynebis, aramed maT sazRvrebs gareT, mezobel i saxel mwifoebis sagareo pol itikuri kursis Secvl as. saxeSecvl II i pol itikuri kursis mqone iseTi qveynebi saTvis, rogoricaa ruseTi da irani, prioritetul i gaxda saxel mwifoTa Soris urTierTobebis gadasinj va. amis mizezs orive qveynisTvis

warmoadgenda regionSi sakuTari poziciis stabil uroba da partniori qveynebis mimarT saerTaSoriso asparezze axl eburi mi dgoma.

90-i ani wl ebidan gaaqturda dial ogi moskovsa da Teirans Soris, rasac adasturebs 1991 wl is dekemberSi isl amuri respublikis mier ruseTTan urTierTobis ganmtkicebis oficial urad gamoTqmuli survili. ruseT-iranis urTierTdaintereba isl amuri revoluциidan bol o aTi wl is manZil ze, ganpi robebul i iyo ramdenime faqtoriT: 1) ruseTsa da irans saerTo interesebi aRmoAndaT central ur aziasa da amierkavkasi aSi stabil urobis uzrunvel sayofad; 2) maTi keTiI mezobl oba damyarebul i iyo ori civilizaciis, qristianul da mahmadianur kul turaTa urTierTobis principebze; 3) or qveyanas Soris urTierTobis erT-erTi ZiriTadi faqtori iyo agreTve samxedro-teqnikuri TanamSroml oba. vinai dan iranis bazari warmoadgenda rusuli samxedro teqnikis realizaciis erT-erT saukeTeso saSual ebas. ormxrivi interesebis gaTval i swinebi T 1991 wel s daido mTavrobaTaSoriso xel Sekrul eba, riTac ruseTma 4 ml rd. dol aris Rirebul ebis samxedro teqnika gadasca irans. aRniSnul i xel Sekrul eba vadamea 2011 wl amde. samxedro TanamSroml obis gaRrmavebasTan dakavSirebi T 1998 wel s kvl av gaformda kontraqt, riTac iranma damatebi T 2 ml rd. dol aris samxedro aRWurvil oba SeiZina ruseTi gan.

axl oaRmosavl uri probl emis mowesrigebaSi irans mkacrad gansazRvrul i pozicia ekava, kerZod igi uaryofda ebraul i saxel mwifos kanonierebas, Tumca prezidenti xaTami Si Sobda, rom iranis konservatiul i Zal ebis mier mxardaWeril i palestinel i teroristebi israel ze Tavdasxmebi T, did dartymas miayenebdnen i sev da i sev irans, "didi satanis" - aSS-s saxiT. Seqmni I viTarebaSi irani izul ebul i gaxda prioritetad gaexada ruseTTan strategiul i TanamSroml oba, romelic aSS-sTvis Semakavebel faqtors warmoadgenda mosal odnel i konfrontaciis SemTxvevaSi.

Sedegad iran-ruseTis erTierTTanamSroml obam gansakuTrebi T intensiuri saxe miro 1995-2001 wl ebSi. am periodSi Teiransa da moskovSi vizitiT imyofeboden orive qveynis oficial uri pirebi. safuzvel i Caeyara mWidro ekonomikur urTierTobas. mxareebi erTxmad aRni Snavdnen dadgeni l ebas, rom Tanamedrove globalizaciis pirobebSi, usafrTxoebis saki Txil swored gaerTianebul i erebis organizacias unda Seesrul ebi na.

or qveyanas Soris dial ogis ganvi TarebisTvis didi mniSnel oba hqonda 1999 wels ormrxrivad xel moweril dokuments kul turisa da mecnierebis sferosi TanamSroml obis Sesaxeb. mxareebma sawirod miCnes mTel rig saki Txebis garSemo erTiani poziciis SemuSaveba da urTierTdaxmareba, rogoricaa eTnikuri da konfesiaTaSoris Tanxmobis xel Sewyoba, samoqal aqo, social uri, ekonomikuri ufl ebebis dacvis saki TxSi gamocdi l ebis gaziareba da sxv. Sedegad ukve 2000 wl is april Si gaeros komisiis sxdomam miRebul proeqtSi "iranis isl amur respublikaSi adamiani is ufl ebebis dacvis mdgomareobis Sesaxeb" daamtkica, rom "iranSi miRweul ia progresi azris Tavisufal gamoxatvaSi, adamiani is ufl ebaTa dacvis saki TxSi, mmartvel obis saki TxTa saj arod ganxil vaSi, winsvl a SeimCneva ganaTI ebis, jandacvis da qal Ta mdgomareobis mxriv...".

ruseTTan dial ogSi iranisTvis mniSnel ovani adgil i ewira avRaneTis saki Txs. orive qveynis maral Cinosnebi erTxmad iziarebdnen azrs, rom TalibTa xel isufl eba xel s uSI ida regionSi stabil urobias. partniorTa SeSfoTebas iwevda is faqt, rom swored TalibTa teroristul i xel isufl ebis xel Sewyobi T avRaneTis teritoria gadaqceul i iyo saerTaSori so terorizmisa da narkobiznesis centradi.

avRaneTis saki Txis ingvl iv mol aparakebaTa paral el urad 1999 wels iranma srul i mxardawera aRuTqva ruseTs Ordil o kavkasiis omSi da cno misi teritoriul i mTI ianoba. am mizezi T 2000 wl is ianvarSi isl amuri konferenciis organizaciaTa wevrebi

Cavidnen moskovSi, sadac daafiqsires Tavisi azri mkafid, rom i si amuri respublika uaryofs terorizms nebismer SemTxvevaSi da CeCneTis probl emas mi i Cnevs mxol od ruseTis saSinao saqmed.

1999-2000 wl ebSi mkveTrad ganvi Tarda ruseT-iranis ekonomikuri urTierToba. am periodSi or qveyanas Soris saqonel brunvam daaxl oebiT 600 ml n. dol ari Seadgina. 2000 wl is martSi 1995 wel s dadebul i xel Sekrul ebis Tanaxmad rusebma daxmareba gauwies iranel ebs atomuri el eqtrosadguris mSenebl obis damTavrebaSi. rusul ma gazgamanawi ebel ma kompania "gazpromma" monawi eoba mi Ro sparseTis yureSi gazis sabadoebis nawil obriv aTvisebaSi. amave wl is seqtemberSi iranma, indoeTma da ruseTma xel i moaweres satranzito mimosvl is ganvi Tarbis xel Sekrul ebas.

ruseT-iranis strategiul urTierTobebSi umni Snel ovanes faqtad iqca 2000 wl is seqtemberSi prezidentebis Sexvedra, sadac ganxil ul iqna ormxrivi TanamSromi obis saki Txebi politikur, ekonomikur, samecniero-kul turul doneebze. mni Snel ovani a is faqti, rom samiti ar iyo mimarTul i mesame qveynis winaaRmdegi rogorc amas evropaSi da aSS-Si aRiqvadnen. dasavl eTis qveynebma es mol aparakeba aRiqves, rogorc Teirani-moskovis saiduml o samxedro xel Sekrul ebad. amis sapasuxod kreml ma 2001 wl is martSi gaakeTa gancxadeba, rom irani pretenzias ar acxadebda masobrivi ganadgurebis iaraRis qonaze, xol o Tvi Ton ruseTi ar apirebda am sferosi saerTaSoriso kanonmdebl obis darRvevas. amis mi uxedavad aSS-Si mainc Tvl idnen, rom "safrTxe iqmnебoda ruseTis mier mezobl ebi saTvis aseTi iaraRis mi wodebisTvis im rai onebSi, saidanac momdinareobs safrTxe amerikis sasi cocxl o interesebisTvis"... mogvianebeiT aSS-Si vizitisas ruseTis uSi Sroebis sabWos mdivanma daarwmuna amerikel ebi, rom ruseTi ar daarRvevda saerTaSoriso kontrol is val debul ebas. igi ubral od iranTan mezobl obis gamo val debul ic ki iyo hqonoda am qveyanasTan mWidro samxedro-teqnikuri urTierToba.

ruseTisa da iranis erTobl iv interess Seadgenda kaspi i spireTSi aSS-s da TurqeTis gavl enis zrdis SeCereba. ruseTi aseve xel s uSI ida iran-azerbaijanis gansakuTrebul daaxl oebasac, radgan cdil obda esargebl a kaspi is zRvis auzis qveynebis urTierTdpri spirebiT da geostrategiul i vi Tareba Tavis sasargebl od gamoeyenebi na. i gi arcunebi sken.

mi uxedavad strategiul i TanamSroml obisa ruseTi da irani geoupi rvel esad mi iswrafoda kaspi i spireTSi dominirebul i samxedro Zal is Senpol itikur da geoekonomikur sferoebsi erTmaneTis metoqeebs war moadgendnen. orive qveyana ewi naaRmdegeboda kaspi is zRvis fskerze gamaval i aRmosavl eT dasavl eTis mimarTul ebi s nebi smier navTob, Tu gazsadeni s mSenebl obas. Tumca orive qveyana mzad iyo mxari daewira msgavsi proeqtisaTvis, im SemTxvevaSi Tu energoresursebi maTi teritoriis gavl iT miaRwevda. swored am principiT moqmedi kreml is mraval profil iani pol itikiT ruseTi uars ar ambobda dasavl eTisa da transnacionaluri navTobi s kompaniebi s xel sayrel wi nadadebebze da kaspi is energoresursebis Tavis mil sadenebSi gatarebas cdil obda, rac bunebrivia iranis gaRizi anebas i wwevda.

ruseT-iranis strategiul urTierTobaSi uTanxmoeba warmoi Sva avRaneTis saki Txis irgvli v. moskovs, rogorc vaSingtonis partniors antiteroristul kampaniaSi ar SeeZI o angariSi ar gaewia aSS-s negatiuri damoki debul ebi satvis iranis mimarT, romel mac uari Tqva binl adenisa da Tal i bebis wi naaRmdeg dasavl eTTan erTad samxedro aqciaSi monawil eobaze. garda ami sa ormoxrivi uTanxmoebibi warmoi Sva kaspi is zRvis gamij vni s Taobaze.

ruseTma da yazaxeTma xel i moaweres separatul SeTanxmebas kaspi is zRvis CrdiL oeT nawil is gayofaze, xol o 2002 wl is agvistoSi ruseTis samxedro fl otis Semadgenl obaSi axal i gemebis mi Rebam, uki duresad daZaba regionSi vi Tareba. islamuri respublikis xel mzRvanel obam, gamoTqva varaudi, rom yovel i ve es

xel s Seuwyobda regionis qveynebis Seiar aRebis axal etapze gadasvl as. viTarebis gasaneitral ebl ad 2002 wl is 24-25 april s TurqmeneTi dedaqal aq aSxabadSi Sedga xuTeul is (ruseTi, irani, yazaxeTi, TurqmeneTi, azerbaijan) Sexvedra, Tumca am Sexvedraze ZiriTadi saki Txı-kaspi is zRvis energoresursebis Tanabrad ganawil eba kvl av gaurkvevel i darca. ruseTi moi Txovda, rom gayofil iyo fskeri, xol o wyal zeda sivrcə metevzeobasa da navi gaci isTvis Tavisufal i yofil iyo. mas mkeTrad ar daeTanxma mohamad xaTami da ganacxada, rom irani kasi is zRvis 20%-ze acxadebda pretenzias, Tumca aRsani Snavia, is rom iranis sanapiro xazi saerTo sigrZis 14%-s Seadgenda.

iranis poziciiT da sami tiT ukmayofil o putini meore dRes astraxanSi dabrunda, sadac erT-erT samxedro gemze si tyviT gamosvl isas ganacxada, rom saWiro iyo kasi is fl otis aucil ebel i gaZl iereba. Amis sapasuxod isl amuri respublikis parlamentis spikerma ganacxada, rom irani aravis mimarT ar avl enda agresias da arc sxvisi mxridan dauSvebda msgavs qmedebas.

Seqmni l mZime geopolitikur viTarebaSi Teirans erTaderT potenciur mokavSired i sev moskovi esaxeboda natosa da aSS-s zewol isgan TavdacviT saqmeSi. vinai dan 2002 wl idan sparseTi yureSi imyofeboden inglis-aSS-s samxedro Zal ebi. i si ni mokavSireebTan erTad agrzel ebdnen avRaneTSi samxedro kampanias. CrdiI oeTiT ki dsT-s Suaaziur qveynebSi natom saydeni punqtebi Seqmna. dasavl eTiT proamerikul i orientaciis TurqeTi erTmorwmuneobis miuxedavad aramegobrul ganwyobas iCenda iranis mimarT, xol o erayis, rogorc Zvel i metoqis mxardaweraze I aparakic ki zedmeti iyo. swored amitom 2002 wl is april Si mohamad xaTami dsT-s Suaaziur qveynebSi mogzaurobis dros niadagi mosinj a am qveynebTan mwidro partniorul i urTierTobis ganmtki cebis saqmeSi. ekonomikur sferosi man warmatebebs miaRwi, magram pol itikurma xel Sekrul ebam ver gaamarTI a mol odini, vinai dan Sua azi is qveynebs ar surdaT misi gul isTvis vaSingtonis

ganawyeneba. Aami s gamo iranis mxarem ganacxada, rom ar gamori cxavda Sanxais TanamSroml obis organi zaci aSi (Sei qmna 2005 wel s da gaerTi anda ruseTs, CineTs, yazaxeTs, yirgizeTs, taj ikeTs da uzbeketTs) Sesvl as. M moskovi aRrfrTovanebi T ar Sexvda am gancxadebas, samagierod igi moiwona pekinma. Tanamedrove etapze ekonomikuri koridoris "Crdil oeT-samxreTi" funqcionirebasa da dasavl eT-aRmosavl eTi s TanamSroml obis ganmtkicebaze, romel Si c mni Svnel ovnad iyvnen dainteresebul i Crdil oeT evropis qveynebic, ruseT-iranis damoki debul ebis gaumj obeseba axdenda gavl enas. ekonomikuri interessebi garkveul wil ad anel ebda ki dec politikur wi naaRmdegobebs, magram am kuTxiT momaval i saurTierTobo model i s Seqmna damoki debul i iyo moskovi-Tiranis dial ogisa da strategiul i TanamSroml obis pozitiuri mimarTul ebi T ganvi Tarebaze.

dReisaTvis amerikul -iranul i konfliqtiT yvel aze did sargebel s ruseTi i Rebs. jer ki dev 1995 wel s ruseTi s el Cma iranSi or qveyanas Soris urTierTobebis uwoda "strategiul i urTierTobebi". ruseTi irans gani xil avs natos aRmosavl eTi T gafarToebis, aSS-s kavkasi aSi da mis samxreT nawil Si, aseve TurqeTi s mzardi gavl enis erTgvarad Semakavebel da mabal ansebel Zal ad. Tumca amasTanave i seve rogorc evropul i qveynebis umravl esoba, ruseTs kategorial ad ar surs mis samxreT sazRvrebtan i sl amuri atomuri saxel mwifos yofna.

iranisTvis ekonomikurad udi desi mogebis momtani a navTobsadenebis mis teritoriaze gavl iT sparseTi s yureSi gatana, Tumca dasavl eTSi kargad esmi T, rom aSS-i s sanqciebis gamo, iranSi navTobproduqtebze investiciebi erTob probl ematuria, amitomac bol o periodSi iranma am mimarTul ebi T sargebel i ver naxa, vinai dan aSS-m arcia kavkasiuri marsruti-baqo-Tbilisi-jehani. aSS-STan daZabul i urTierTobis gamo am saki TxTan mimarTebi T Teiranma frTxil i pozicia dai kava 1994 wel s, Tumca ruseTma oficial uri protesti gamotqva am saki TxTan dakavSi rebi T sagareo

uwyebis meSveobi T.

Mmi uxedavad iran-ruseTiS bol odroindel i Tbil i damoki debul ebisa mosal odnel ia am urTierTobebSiC bzaris gaCena, vi nai dan ruseTiSa da iranis saerTaSoriso politikuri xedva ar aris Tanmxvdevi yvel aferSi. Aamis erT magal iTad sul axl o warsul idan SegviZI ia moviyvanoT ruseT-saqarTvel os bol o, ramdenime Tvis wi nandel i saomari urTierToba, roml is drosac ruseTi gadaWriT moi Txovda Sanxais organi zaci i s wevrebis gan da maT Soris iranisgan e.w samxreT oseTiSa da afxazeTiS aRi arebas, Tumca isl amurma saxel mwifom am saki TxTan mimarTebaSi neutral uri pozicia dai kava. 2008 wl is agvistos movl enebis Semdeg iranSi mixvdnen, romiseve rogorc aSS, ruseTi kvl avac imperiul i Zal aa, romel ic orientirebul ia sakutAr pragmatul miznebze axl o aRmosavl eTSi, central ur aziasa da kavkasi i s regionSi.

*maia SaviZe*

## israel -hamasis konfl iqtisi



ukanasknel periodSi msofi io sazogadoebis yuradReba mi pyrobil i iyo axl o aRmosavl eTisken, kerZod Razas seqtorisken, sadac wl ebiS gamavl obaSi mimdinare israel -pal estinis konfl iqtisi axal fazaSi Sevida.

tyviebis wvima- ase ewodeboda im samxedro operacias, romel sac israel i awarmoebda Razas seqtorsi teroristul i daj gufeba hamasis winaaRmdeg.

israel is saxel mwifos daarsebi dan (1948w. 14 maisi) eqvsdRian omamde (eqvsdRian omi gaimarTa 1967wel s israel sa da arabul qveynebs Soris) Razas seqtori Sedi oda egyptis mmarTvel obaSi, magram egviptes misi aneqsireba ar mouxdenia. eqvsdRian omSi egvipte damarcxda, israel ma dai kava mTel i rigi teritoriebi da maT Soris md. iordanes dasavl eTi napiri da Razas seqtori, magram israel s oficial urad misi okupacia ar mouxdenia. 1994 wel s osl os SeTanxmebebis safuzvel ze, seqtori gadavi da pal estinis erovnul i administraciis daqvemdebarebaSi ('osl os SeTanxmebebi - 1993 wl is 13 seqtembers vaSingtonSi iqna xel moweril i, roml is mizani iyo pal estinis droebiTi administraciis Camoyal ibeba), romel sac 1969 wl idan akontrol ebda iasir arafatIs mier Camoyal ibebul i pal estinis ganmaTavisufi ebel i moZraoba 'FaThi - (haraqat-aT-Tahrir-al-vatani al-fil istini; 'FaTh' - aris am si tyvebis Sebrunebul i abreviatura). dReisaTvis pal estinis erovnul i administraciis meTauria zomieri politikuri frTis warmomadgenel i mahmud 'abbasi, romel ic xel isufi ebis saTaveSi movida 2005 wl is ianvis saprezidento arCevnebiT (am arCevnebiSi man xmebis 62,3%-i miRo). misi mosvl a xel isufi ebis saTaveSi Sefasda, rogorc istoriul i Sansi mSvidobis damyarebisa da axal i procesis dasawyisisa. arCevnebs boikoti gamoucxada isl amuri wi naaRmdegobis moZraoba 'hamasma'. ('hamasi - haraqat al mukavama al-islami--a). organizacia dafuzndi 1987w. 14 dekembers, rogorc 'muslimi Zmebis~ organizaciis nawili. ("muslimi Zmebi" - arabul ad "ixvanebi" - radikal ur isl amisturi organizacia, daarsda 1928 wel s egviptesi hasan al-banas mier) pal estinis es isl amuri moZraoba miznad isaxavs damouki debel i isl amuri pal estinis saxel mwifos Camoyal ibebas md. iordanedan xmel TaSua zRvamde (Razas seqtori, md. iordanes dasavl eTi napiri, israel is saxel mwifo). hamasi teroristul organizaciad aris gamocxadebul i israel Si, evrokavSi rSi da aSS-Si. mas ar hyavs oficial uri erTpironvul i lideri, moZraobis sulier liderad iTvl eboda

Sai x ahmad i asini, romel ic mokl es 2004 wl is 22 marts Razas seqtorSi israel is samxedro operaciis Sedegad (gaeros maSindel ma general urma mdivanma kofi ananma sastikad dagmo es mkvl el oba, mis dakrZal vaSi aTasobiT pal estinel ma miRo monawil eoba), mis memkvildred iTvl eboda 'abd al -'aziz ar-rantisi, romel ic mokl es 2004 wl is 17 april s. 'faTsa~ da 'hamass~ Soris dapi rispirebis sagans war moodgenda gansxvavebul i politikuri Sexedul ebebi, hamasis wevrebi ar Seeguebian israel is wi naRmdeg brZol is Sewyvetas da misi rogorc saxel mwifod aRi arebas. is SeTanxmeba, romel ic 2005 wl is 23 ianvars dai do israel Tan cecxl is Sewyvetis Sesaxeb, 12 Teberval s swored maT mier israel is teritoriaze SeWris gamo dai rRva.



ismail hani a  
"hamasis" I ideri

2006 w. 25 ianvars pal estinaSi Catarda saparl amento arCevnebi, romel Sic xmebis absol uturi umravl esoba moi pova 'hamasma~, (moZraobis saarCevno si is saTaveSi iyo ismail hani a. 'hamasma~ arCevnebis Sedegad miRo 74 mandati) rogorc Cans, 'abbasis prodasavl uri politika aRizi anebda pal estinis mosaxl eobas, 'faThma~ ver gadawyvi ta qveynis mZime social uri probl emebi. dapi rispirebaSi Caeria `arabul i qveynebis liga~, roml is egidiT 2007w. 8 Teberval s gaimarTa 'faThisa~ da 'hamasis~ samSvidobo konferencia meqaSi, mdgomareobis ganmuxtvis mizniT Camoyal ibda erovnul i Tanxmobis mTavroba, 15 Teberval s Seqmnes axal i ministrTa kabineti, romel ic dakompl eqtda orive mxaris war momadgenl ebiT. israel ma boikoti gamoucxada axal mTavrobas.

'erovnul i Tanxmobis mTavroba~ warumatebel i aRmoCnda. 2007 wl is 17 ivl iss pal estinis I iderma mahmud 'abbasma Camoyal i ba axal i mTavroba sal am faiadis xel mZRvanel obiT. axal i mTavroba ar cno 'hamasma", ar daeTanxma 'faThis" moTxovnas mTavrobis moqmedebaTa programmaSi SeetanaT Tezisi, rom pal estinis

ganmaTavisufi ebel i organi zacia CaTvi il iyo pal estinel i xal xis er TaderT kanoni er warmomadgenl ad. i sini moi Txovdnen faThis reorganizacias da Tavis warmomadgenl ebis Cartvas aRmasrul ebel komitetSi. dapi ri spireba moxda *hamasis* sapol icio nawi l ebsa da *faThs* Soris, saidanac gamarj vebul i gamovi da *hamasi*. faqturad, amis Semdeg Razas seqtori dai kava hamasma da misma l iderma ismail hani am. man daamyara kontrol i regionze da Camoayal i ba diqtatorul i mmarTvel obis sistema. erTi mxriv dai wyes meCeTebis, sameurneo da kvebis obieqtebis mSenebl oba, samedicino mom saxurebis gaumj obeseba, gaaCaRes adgil obrivi kriminal is wi naaRmdeg brZol a, xol o meore mxriv brZol a gamoucxades e.w. *`dasavl ur faseul obebs-* (akrZal es internet kafeebi da restornebi), nacvl ad imisa, rom Razas seqtorSi aemaRI ebinat cxovrebis done (seqtorSi uki duresad Raribi mosaxl eoba cxovrobs, ara aqvT el ementarul i sayofacxovrebo pirobebi, garda amisa aris erT-erTi yvel aze mWidrod dasaxl ebul i regioni: 2008 wl is monacemebi T 1 kv. km-ze cxovrobs daaxl oebiT naxevari milioni adamiani. gaeros adamiani s ufl ebebis dacvis umaRI esi komisari meri robinsoni SeSfoTebul i iyo Razas seqtorSi cxovrebis dabal i doniT da adamiani s ufl ebebis dacvis mxriv srul i ganuki Txaobis gamo), aaSenes iaraRis qarxnebi, iaraRis sawyobebi, miwi sqveSa samxedro bazebi, saiduml o gvirabebi egyptis mimarTul ebiT, saidanac xdeboda iaraRis da saomari aRWurvil obis aral egal uri importi.

2007 wl is 19 seqtembers israel is mTavrobam Razas seqtori monati a *`borotebis RerZad-*, amis mizezi gaxda is saraketo Tavdasxmebi, romel sac *hamasi* permanenturad axorciel ebda israel is qal aqebis wi naaRmdeg.

2008 wl is 19 ivniss egyptis Suamavl obiT Sewyda samxedro ieriSebi. hamasma oficial urad ganacxada israel is samxedro teritoriebze saraketo ieriSebis Sewyveta, samagierod israel i dapi rida, rom moxsni da Razas seqtorze bl okadas. dapi ri spirebul

mxareebs Soris gaformda 6 Tvi ani samSvi dobo SeTanxmeba, romel sac vada 2008 wl is 19 dekembers gauvida.

Orive mxaris mizani, moepovebinat simSvi de da Tavi dan aecil ebinaT saxedro dapi rispireba naadrevi aRmoCnda. 2008 wl is 4 noembers israel is armia SeiWra Razas seqtorSi da mokl a hamasis mebrZol i dai ar al -bal ahi.

2008 wl is 18 dekembers *hamasma* oficial urad ganacxada, rom israel i ar asrul ebda samSvi dobo SeTanxmebas da gzas uRobavda seqtorSi humanitarul organizaciebs. israel i bl okadis mizezs imiT xsni da, rom *hamasis* saxedro infrastrukturis samizne misi qal aqebi iyo.

e.w. `Zal ismieri mSvidoba~ daarrvia hamasma, rodesac sahaero ieriSebi miitana mezobel qal aqebze neivotsa da aSkel onze, Semdeg 40 kil ometriT daSorebul punqtebze qal aq ber Sevadan.

israel is Tavdacvis ministrma ehud barakma miRo Razas seqtorSi SeWris gadawyvetil eba, mizezad ki daasaxel a, rom 2009 wl is Teberval is mosal odnel saparl amento arCevnebis dros israel s swirdeba mSvidoba da usafRTxoebis garantiebi (2009 w. arCevnebze baraki kenWs iyris premier-ministris Tanamdebobaze) `movida dro mSvidobiSTvis brZol isa\_ ganacxada barakma.

samxedro operacia dagegmi iqla Tavdacvis ministr ehud barakisa da general uri Stabis metauris gabi aSkenazis mier. israel ma hamass wauyena 48 saatiani ul timatum, wi naaRmdeg SemTxvevaSi emuqreboda SeWriT, magram ul timatum dai rrva 24 saatiT adre, hamasis moul odnel i sahaero dartyiT; rogorc Cans, maT daswreba amj obines da `blitz krig-iT apirebdnen xel sayrel i poziciebis dakavebas. 27 dekembers israel is Tavdacvis armiam Razas seqtorSi dai wyo samxedro operacia `tyviebis wvima~, roml is mizani iyo *hamasis* infrastrukturis ganadgureba, israel is teritoriale saraketo dartyebis Sewyeta da usafRTxoebis dacva. am samxedro operaciam gaamwava viTareba pal estina-israel is konfl iqtis zonaSi.

sahaero Seteva dai wyo 2008w. 28 dekembers, 100 tona bombi Camoyares seqtorsi.

israel is sahaero Zal ebma gaanadgures 40 saiduml o gvirabi, romelic Razas seqtors egyptesTan akavSirebda, ganadgurebul iqna al -aksas tel eviziis sadguri (al -aksa 'hamasis~ oficialuri tel evizia). Razas seqtoridanac ganxorciel da dartymebi, hamasis sainformacio xel mZRvanel ma maSal ma pal estinel ebs mouwoda 'intifadasaken~ israel is wi naaRmdeg ('intifada~ arabul i si tyaa da ni Snavs, sal aSqrod wasvl as, gal aSqrebas, ase ewodeba israel sada pal estinel ebs Soris Setakebebsa da demostraciebs, pirvel i intifada mimdinareobda 1987\_1993wl ebSi, meore 2000 wel s e.w. 'al aksas' intifada). 2008w. 29 dekembers israel is armiam Razas seqtorsi dabomba islamuri universiteti aTasobiT pal estinel i Tol vil i moawyda egyptis sazRvars, egyptel ma sazRvris damcvel ebma Seikaves Tol vil Ta tal Ra aizul es uk an gabrunebul iyvnen. egyptis prezidentma husni mubaraqma ganacxada, rom aravi Tar SemTxvevaSi, israel is masobrivi sahaero Setevis drosac ki ar gaxsni da egyptesa da Razas Soris arsebul sazRvars. sazRvris gaxsna Seqmni da imis saSi Sroebas, rom Razas seqtori moswydeboda md. iordanes dasavl eT napi rs.



husni mubaraqi da nikola sarkozi

Seqmni i situaci idan gamosavl is povnis pirvel i nabij i axl o aRmosavl eTSi 'mSvidobis emisrad" wodebul ma egyptem gadadga, egyptis prezidentma husni mubaraqma da safrangeTis prezidentma nikola sarkozim Seimusaves erTobl ivi samSvi dobo gegma, romelic iTval i swinebda dauyovnebl iv cecxi is Sewyvetas, humanitarul i koridoris gaxsnas. sabrzol o pauza gamoyenebul i unda yofil iyo grzel vadi an samSvi dobo SeTanjmebazem muSaobi saTvis, magram mxareebma uari ganacxades am gegmis Sesrul ebaze. 2009w. 5 ianvars gaerom mouwoda mxareebis cecxi is Sewyvetisaken, moi Txoves

gaekeTebi naT humanitarul i koridori. 2009 wl is 7 ianvars israel is mxare daTanxmda cecxl is droebiT Sewyvetas da humanitarul i koridoris gaxsnas, magram SeTanxmeba 15 wuTSi dairRva. 2009 wl is 9 ianvars gaeros uSiSroebis sabWom miRo 1860-e rezol ucia, romel ic iTval i swinebda dauyovnebl iv cecxl is Sewyvetas da israel is SeiaraRebul i Zal ebs ukandaxevas, humanitarul i koridoris gaxsnas, saerTaSoriso organi zaciebis aqtur Carevas krizisis daZI evaSi, uSiSroebis sabWom srul i mxardawera gamoucxada egviptis samoqmedo gegmas konfl iqtis mSvi dobi ani gziT mogvarebi saTvis.

gaerom imedi gamotqva, rom ori demokratiul i qveyana israel i da palestina SeZI ebs mSvidobian Tanacxovrebas. rezol ucias 15 saxel mwifodan mxari dauWira 14-ma. aSS-m Tavi Seikava rezol uciaze xel is mownerisagan. amerikis saxel mwifo mdinvnis kondol iza raisis ganmartebeT: *`amerika upirvel es yovl is dael odba egviptis samSvidobo gegmas, Tumca miesal meba gaeros nabij ebs mdgomareobis eskal aci is Tavidan asacil ebl ad- eqspertebi varaudoben, rom aSS am rezol ucias vetos daadebda, magram `sionistebis-` (sionizmi` aRmocenda 1885 wel s, rodesac qal aq venaSi naTan birnbaumma daarsa Jurnal i, roml is furcl ebze mimidinareobda mizanmimarTul i agitacia sionSi, dRevandel i israel Si, `ebrael Ta erovnul i keris` Seqmnis Sesaxeb) mxardamWerma amerikam gadamwyvet momentsi rogorc Cans, angariSi gauwia arabul samyaros. aSS-s qmedebas israel Si uaryofiT reaqciebi mohyva.*

evropis qveynebSi gaimarTa israel is mxardamWerri aqciebi. gansakuTrebit masobrivi xasiaTi miRo gamosvl ebma Sveicariasi, avstriasi, germaniasi, israel Si, bul gareTSi, aSS-Si da a.S.

*`sol idaroba israel s! Sewydes hamasis terori-` am I ozungiT, ebrael Ta mxardasawerad 2009wl is 11 ianvars moewyo aqcia germaniis dedaql aq berlinSi, aqcia gaimarTa aseve miunxesSi (1500-mde demonstranti). germaniis prezidentma srul i pasuxismgebl oba*

daaki sra hamass ganvi Tarebul i movl enebis gamo. `israel is mTavroba wl ebiS ganmavl obaSi cdil obs gaaTavisufl os pal estinis avtonomis mxovrebl ebi terorisagan\_ \_ ganacxada man.

germaniis kancl eri angel a merkeri tel efoniT esaubra israel is premier-ministr ehud ol merts da mdgomareobis eskal aciaSi daadanaSaul a hamasi. es bral deba `hamasis\_ mimarT gaakritika germaniis social -demokratiul i partiis zogierTma warmomadgenel ma.

parizSi moewyo 12 aTasiani aqcia. safrangeTiS prezidentma nikola sarkozi neutral ur pozicias dasj erda da damnaSaved miCnia orive mxare.

mxareebs cecxl is Sewyvetisaken mouwoda aseve romis papma benediqte XVI-m. amerikis mxardawera cal saxaa israel is mimarT, eqsprezidentma j orj buSma hamass mouwoda teroris Sewyvetisaken. "hamasi daupiri spirda avtonomis xel mZRvanel obas, pal estinel ebi daxmarebisatvis arabul qveynebs stXoven, arabul ma samyarom TavisTavze unda aiRos pal estinis dacva\_ \_ ganacxada amerikis saxel mwifo mdivanma kondol iza raisma.



barak obama aSS-s prezidenti

amerikis prezidentma barak obamam inauguracionde ertT i kviriT adre gakeTebul gancxadebaSi ki dev erTxel daadastura, rom is ar gadauxvevs buSis administraciis mier arCeul i politikuri kursidan, es exeba axl o aRmosavl eTsac, man srul i mxardawera gamoucxada israel s. `me vfigrob, yvel a qveyanas aqvs ZiriTadi principi, daivas Tavisi moqal qeebi\_.

oficial urma ruseTma Tavi Seikava mkveTri gancxadebebi sgan, mas neutral uri pozicia uWiravs, radgan kargi urTierToba aqvs rogorc israel Tan, aseve hamasTan (rogorc cnobil ia, `hamasma-saqarTvel oSi mimdinare agvistos movl enebis dros oficial urad dauWira mxari ruseTiS gadawyvetil ebas samxreT oseTisa da

afxazeTis aRiarebis Taobaze). aRsani Snavia, rom ruseTi Sedis axl o aRmosavl eTis konfl iqtis daregul irebis e.w. kvartetSi (ruseTi, aSS, evrokavSiri, gaero).

konfl iqtTan dakavSi rebiT arabul samyaroSi Camoyal ibda ori banaki: irani, siria, hizbal ahi \_ roml ebmac oficial urad dauWires mxari hamass, xol o meore banakSi Sedian egvipte, saudis arabeTi da iordania, roml ebmac mouwodes israel s Seewyita sabrZol o operacia.

arabul i qveynebis dedaqal aqebSi gaimarTa masobrivi demonstraciebi, monawil eebi sTxovdnen egviptis, iordaniis, siriis mTavrobebs protestis niSnad gaewyitaT yovel gvari urTierToba israel is mTavrobasTan.

am konfl iqtSi irani saerTaSoriso damnaSaved mi iCnevs israel sa da amerikas da moi Txovs maT dasj as. amis Sesaxeb sasul iero pirebma yumi dan (iranis religiuri centri) special uri mimarTva gaugzavnes gaeros uSiSroebis sabWos. iranis prezidentma ahmad neJadma 8 ianvars gakeTebul gancxadebaSi mosaxl eoba mouwoda `wminda omisaken` (ji hadi saken) da srul i mxardawera aRuTqva hamass. `dro movida sionistur reJims pasuxi movTxovoT\_ ganacxada man. am gancxadebasTan dakavSi rebiT iranis politikur wreebSi ar iyo erTsul ovneba: `irans ar aqvs ufl eba samxedro Seteva wamoiyos israel is wiinaaRmdeg da xel yos misi suvereniteti` \_ ganacxada iranis saxel mwifo tel viziastan micemul interviuSi iranis sul ierma Iiderma aiatol a seid al i xameneim (iranis sul ieri Iideria 1989 wl idan).

israel is oficial uri wyaoebiT, hamasis mier cecxl is gaxsna waqezebul i da mxardaweril i iyo iranis mier, ise rogorc Tavis droze mxari dauWira man `hizbal ahs` I ibanSi. politikosebi



aiatol a al i xamenei

xedaven saSi Sroebas, rom SeiZI eba es gaxdes safuZvel i iransa da israel s Soris aSkara dapi rispirebisa.

oficial urma siriam israel s mouwoda cecxl is Sewyvet isaken. maTi azriT, am fonze SeuZI ebel ia mSvidobi an i mol aparakebis gagrzel eba. ami T isini kars Caketaven ara marto pal estinasTan konfl iqtis mogvarebis Tval sazrisiT, aramed es gamoi wvevs `mSvidobis karis sabol oo daxurvas mTel arabul samyarosTan. siriis aseTi aqtiuri mxardawera hamasis mimarT ganapiroba iman rom mas surs 1967 wl is 6 dRiani omis dros dakargul i teritoriis dabruneba (siriis gol anis maRI obi).

2009 wl is 8 ianvars `hizbal ahma` ( `hizbal ahis` ) \_ oficial uri saxel wodebaa\_ "hizbal ah\_as\_sa'vra al \_isl amia fi I ubnan\_I ibanSi isl amuri revol uciis al ahis partia.igi 1984 wel s daarsda iranis sul ieri I ideris xomeinis xel SewyobiT, Mmis mis zans war moodgenda isl amuri revol uciis eqsporti mezobel qveynebSi (isl amuri revol ucia 1979 wel s moxda iranSi). partia 1992 wl idan Sesul ia I libanis parl amentSi ukavia 14 adgil i da akontril ebs mTel samxreT I libans, misi general uri mdivania nasral ahi. samxreT I libanid dan israel s cecxl i gauxsna da dabomba, ami T CrdiL oeT israel Si mdebare qal aqi naharij a moswyda ierusal ims. 14 ianvars ki man oficial urad gamoacxada meore frontis gaxsna, magram I libanis prezidentma mi Sel sul eimanma gaakeTa gancxadeba, rom I libani ar apirebda konfl iqtSi Carevas. `israel i am omSi damarcxda, man yvel a resursi amowura` \_ ganacxada man.

Turqetis premier-ministrma rej ef Taif erdoRanma gaakritika israel i da misi samxedro operacia `adami anis ufl ebebis Sel axvad miCnia. iordaniis mTavrobam mouwoda israel s Seewyvi ta udanaSaul o mosaxl eobis xocva-JI eta. iordaniis samxedroebma cecxl ic ki gauxsnes israel is Zal ebs, Tumca es oficial urma amanma ar daadastura.

egviptem israel ic daadanaSaul a da hamasic. neutraluri poziciis gamo, zogiertma islamurma qveyanam, maT Soris iranma, egvipte oficial urad daadanaSaul a `danaSaul Si monawi/ eobaSi~.

siriam da katarma mouwoda arabul i qveynebis I igas Razas seqtorsi Zal ebris mobilizaciisaken, amaze uari ganacxades egviptem, saudis arabeTma da sxva arabul ma qveynebma. miuxedavad ahmad neJadis (iranis prezidenti) da pal estinis erovnul i administraciis winaRmdegobisa arabul i qveynebis I igis samitze (gaimarTa quveiTSi 2009 w. 16 ianvars) mowveul i iqnen israel is warmomadgenl ebi. mol aparakebaze ganxil ul i iqna hamasis mier warmodgeniI i xuT punqtiani gegma cecxl is SewyvetasTan dakavSi rebiT. gegmis mixedviT, hamasi kisrul obs val debul ebas, rom Sewyvets saraketo dartyebs israel is mimarTul ebiT, israel is jarabma erTi kviris ganmavl obaSi unda datovon konfliqtis zona, sazRvari unda gai xsnas da moxdes evropel i da egviptel i damkvirvebl ebi sa da Turqi mesazRvreebis Cayeneba, am teritoriis gakontrol eba (igul isxmeba Razas seqtori da mdinare iordanes dasavl eTi napi ri) unda moxdes pal estinis erovnul i administraciis mier, vidre *faThi* da *hamasi* erTobl iv mTavrobas daakompl eqtebdnen. (~*faThis-* moTxovniT saparlamento da saprezidento arCevnebi unda Catardes erTdrooul ad da vinal dan amJamiindel i parlamenti 2006 wel s oTxi wl is vadit iqna arCeul i, amis gamo mahmud 'abbass SeuZl ia saprezidento mandati gaagrZel os erTi wl is vadit. mas ufl ebamosiI ebris vada amoewura 2009 wl is 9 ianvars). mexute muxl i exeba cecxl is Sewyvetas erTi wl is vadit ganvi Tarebul i movl enebi dan gamomdinare Sesazl ebel ia zavis gagrZel eba. Tavdapi rvel ad israel is mxarem gegma uaryo da intensiuri samxedro SetevebiT upasuxa. ierisi miitana saavadmyofoebze da gaeros misiis Senobaze Razas seqtorsi, mogvianebiT Tanxmoba ganacxada da 17 ianvars mxareebs Soris cecxl i oficial urad Sewyda. prognosi, rom konfliqtis barak obamas inauguracionde dasrul deboda gamarTI da. quveiTSi

gamarTul arabul i qveynebis I iderebis Sexvedraze egviptis prezidentis husni mubaraqisa da siriis presidentis baSar al-asadis xel mZRvanel obiT SemuSavebul iqna 11 punqtiani gegma, romel ic iTval i swinebs Razas regionSi bl okadis moxsnas. baSar al-asadma moiTxova israel is `teroristul saxel mwifod- aRia reba. saudis arabeTis mefem abdal ahma 750 mil ioni evro gamouyo omis Sedegad dazaral ebul Razas seqtors, xol o katari ki 250 mil ioni dol ariT daexmara.



‘Razas sasakl ao’

israel is samxedro nawil ebma 22 dRis ganmavl obaSi unda datovos Razas seqtori. 3 kviran dapi r i s p i rebas Seewira 1300 pal estinel i mSvi dobi ani moqal qe, 5300-mde ki daSavda (israel is mxares dai Rupa 10 j ariskaci da 3 moqal aqe).

Oomi Sedegebis Sefasebisas eqspertTa mosazrebebi orad gai yo: erTi nawil is azriT, omi dan gacil ebiT ukeTesi Sedegi *hamasma* miRo, israel is mi zani sabol ood gaenadgurebina misi infrastruqtura ganuxorciel ebel i darCa, *hamasma* SeiaraRebis maragi da sabrZol o banakebi mainc Seinarcuna, arc mis cocxal Zal as ganucdia didi danakl isi, omSi daRupul Ta mesamedi pal estinel i mSvi dobi ani moqal aqea. maTi azriT, israel is mxarem faqtobrivad waago sainformacio omi, ver moaxdina cecxl is koordinacia da xSir SemTxvevaSi maTi msxverpl i pal estinis mSvi dobi ani mosaxl eoba iyo, Sedegad israel ma saerTaSori so sazogadoebis uaryofiTi reaqcia daim saxura da daeca misi xel isufl ebis reitingi, rac al baT ai saxeba saparl amento arCevnebSi.

EeqspertTa meore nawil i fiqrobs, rom israel ma nawil obriv Seasrul a Tavisi amocana, gaanadgura *hamasis* infrastrukturis udi desi nawil i, rac mTavaria egyptis mimarTul ebiT arsebul i saidumI o gvirabebi, saidanac hamasi axdenda iaraRis (ZiriTadad rusul i da Cinuri warmoebis) aral egal ur imports. israel ma *hamasis* xel mZRvanel cocxal Zal as. operaciis Sedegad dai Rupa usafrTxoebis samsaxuris xel mZRvanel i ismail al \_j abri, central uri samsaxuris ufrosi abu ahmad\_aSuri, Sinagan saqmeTa ministri said siami Tavis oTx col Tan da Svil ebTan erTad da uamravi sxva maRal i rangis warmomadgenel i. Razas saeqtorsi aikrzal a yovel gvari iaraRis Setana, roml is kontrol i Tavis Tavze ai Ro evrokavSirma.



mahmud abbasi  
pal estinis l ideri

didi ziani miayena

Oomma garkveul wil ad dadebiTi Sedegebi moutana pal estinis erovnul administracias, mahmud 'abbasma saprezidento vada 1 wl iT gai xanrZI iva (saprezidento vada amoewura 2009wl is 9 ianvars), ami Ti ki dro moigo, vinai dan am Sedegebis fonze mas arCevnebSi srul i fiasko el oda. Aabbasma, rogorc zomierma l iderma didi saerTaSori so mxardawera moi pova, gansakuTrebiT aSS\_s mxridan. inauguraciondan meore dResve barak obama tel efoniT daukavSi orda abbas da yovel gvari daxmareba aRuTqva. evrokavSirma srul i mzadyofna gamoTqva dai wyos aRdgeniTi samuSaoebi Razas seqtorsi, magram is yovel gvar TanamSroml obas gamoricxavs *hamasTan*, rogorc teroristul organizaciasTan.

saki Txavia j er dasrul da Tu ara dapi rispireba, *hamasi* mxol od 18 Tvi an samSvi dobo xel Sekrul ebas Tanxmdeba. tradicia i sev ar dai rRva da konfli qti droebiT gai yina. savraudod, *hamasi* i sev gaagzel ebs partizanul brZol ebs da israel is usafrTxoebis problema ver gadai Wreba, gansakuTrebiT mis samxreT raionebSi. israel is qmedebebma ki dev uvro gaaZl iera mis mimarT agresia

arabul qveynebSi, gansakuTrebiT radikal ur isl amur organizaci ebSi, maT am konfI iqts `Razas sasaki ao" uwodes.

## miranda baSel ei Svi I i

### KkonfI iqtI samxreT kavkasi aSi da iranis pozicia



KsamxreT kavkasi a evropa-azi i s damaka-vSi rebel i umni Svnel ovanesi strategi ul i regionia. civi omis dasrul ebis da bipolarul i sistemis daSI is erT-erTi. Sedegi iyo regionebis mni Svnel obis amaRI eba. civi omis periodSi samxreT kavkasi i s regioni sabWoTa kavSiris Semadgenl obaSi Sedioda. 1991 wel s, sabWoTa kavSiris daSI is Sedegad, samxreT kavkasi aSi sami suverenul i saxel mwifo Camoyal i bda:

saqarTvel o, Aazerbaijani da somxeTi. XX saukunis 90-i an wl ebSi, zemoTqmuli geopolitikuri cvli ebebis Sedegad, am sam qveyanasa da iseT regional aqtorebs, rogorebicaa TurqeTi, irani da ruseTi da aseve regionisgareTa Zal ebs Soris rogorc TanamSroml obis, aseve dapi rispirebis farTo perspectivebi Seiqmna.

Kkavkasia msofl i o geopolitikaSi gansakuTrebui mni Svnel obiT sargebl obs. Aamis naTel i dadasturebaa isic, rom samxreT oseTis krisma davyovnebliv gamoiwvia farTo saerTaSoriso gamoxmaureba, msofl ios yuradReba kvl av am strategiul i regionisken mi apyro da ruseTisa da dasavl eTis dapi rispirebis mizezi gaxda.

kavkasi aSi arsebul i vi Tarebis gaTval i swinebi T, sakmaod mni Svnel ovani a ganvixil oT iranis pozicia sparsul i presis masal ebis mixedvi T. cnobilia, rom irani am regionSi saukuneebis ganmavl obaSi aqtur politikas atarebda. samxreT oseTis konfl iqtis Semdeg gamoqveynebul statiebSi iranel i eqspertebe yuradRebas amaxvil eben sxvadasxva saki Txze, magal iTad: konfl iqtis geopolitikuri da geoekonomikuri mizezebi; ruseTis miznebi am konfl iqtSi, konfl iqtis gavlena iranis sagareo politikaze da a.S. yvel a eqsperti (val i quze gar qal ej i, doqtor al i amidi \_ saerTaSoriso urTierTobebis mkvl evari i spahani universitetSi; doqtori bahram amir ahmadiani) erTxmad mi uTi Tebs agvistos movlenebis saerTaSoriso mni Svnel obaze. mag.: doqtor amidis azriT, Tamamad SeiZI eba iTqvas, rom 2001 wl is 11 seqtembris teraqtis, 2001w. avRaneTSi Tal i bebis ganadgurebis da 2003w. eraySi sadam huseinis reJimi is damxobis Semdeg, kavkasi is konfl iqtis yvel aze mni Svnel ovani saerTaSoriso movleneaa, romel mac bevri ram Secval a aramxol od regional ur, aramed saerTaSoriso urTierTobebis doneze.

sabWoTa kavSiris daSi is Semdeg Seiqmna SesaZI ebl oba iransa da regionis qveynebs Soris ormxrivi pidapiri urTierTobebis damyarebisaTvis. Tumca isic unda aRiniSnos, rom iranis civi

urTierToba dasavl eTTan da gansakuTrebi T, amerikasTan dapi r i s p i reba, aseve iranis negatiuri damoki debul eba natos aRmosavl eTiT gafarToebi sadmi, rasac is Tavisi erovnul i usafrTxoebisaTvis saSi Sad mi iCnevs \_ es yvel aferi ganapi robebs Teiranis ufro met daaxl oebas moskovTan. Tumca doqtor amir ahmadi aRniSnabs, rom iranis rol i kavkasi aSi ufro politikuri da ekonomikuria, vidre samxedro.

val i quze gar qal ej i Tavis statiaSi "samxreT oseTis konfliqtisi da ruseTis agresia saqarTvel osadmi" yuradRebas amaxvil ebs ruseTis miznebsa da kavkasi aSi mis mier gatarebul politikaze: samxreT kavkasis ruseTis aTvis strategiuli da geopolitikuri Tval sazrisiT didi mni Svnel oba aqvs. moskovi gamudmebiT cdil obda da cdil obs ar dakargos Tavisi hegemonia am regionze. aqedan gamodinare, ruseTi bol o 17 wl is ganmavl obaSi Tavisi urTierTobebis gansamtkicebl ad azerbaijanTan, saqarTvel osTan da somxeTTan sxvadasxva xerxebs iyenebda. ruseTi, sadac XX s-is 90-i an wl ebSi ekonomikuri krizisi iyo, regionSi sabWoTa kavSiris memkvidreobis dasacavad da Tavisi gavl enis sferos Sesanarcunebl ad saukeTeso gzad eTnokonfl iqtebis waqzebasa da waxal i sebas Tvl ida. amdenad, pirvel etapze ruseTi Tavisi samxedro mxardareriT separatistebisadmi uzrunvel yofda maT gamarj vebasa da usafrTxoebas. kreml i Semdgom periodSi "neutraluri Suamavl is" rol s asrul ebda, xol o bol os, mxareebs Soris mSvidobis damcvel i iyo da ra Tqma unda, arcerTi pozitiuri nabij i ar gadaudgams konfliqtibis mosagvarebl ad.

samxreT oseTis konfliqtisi mizezebs da ruseTis miznebs farTod gani xil avs aseve doqtor al i amidi, i spahani universitetis saerTaSoriso urTierTobebis profesori, Tavis statiaSi: "saqrTvel os konfliqtisi saerTaSoriso mizezebi da misi gavl ena iranis erovnul interesebze". is aRniSnabs, rom bol o periodSi regionis qveynebis miswrafebam evroatl antikur struqturebSi integraciisaken, saqarTvel osa da azerbaijanis

gamosvl am "xal xTa usafrTxoebis kavSir i dan" da "suamis kavSir is" Seqmnam, gansakuTrebiT ki saqarTvel oSi momxdarma "vardebis revol uci am", ruseTis politika am qveynebis mimarT ufro agresiul i gaxada.

vl adimer putinis xel isufl ebaSi mosvl is Semdeg ruseTma ver Seasusta SeerTebul i Statebis hegemonoba da kreml i sxvadasxva gziT cdil obda amerikis gaZevebas Tavi si tradiciul i geopolitikuri gavl enis sferoebi dan, romel sac "axl osazRvargareTi" uwoda.

ruseTis Careva samxreT oseTis konfl iqtSi, misi mwave reaqcia aRmosavl eTiT natos gafarToebisa da saraketo TavdacviTi sistemi SeqmnasTan dakavSirebiT imis maCvenebel ia, rom ruseTs sur siyos wesrigis Semqmnel i da ara sxvis mier gansazRvrul i wesebis Semsrul ebel i. amasTanave, agvistos omma ruseTs xel sayrel i pirobebi Seuqmna imisatvis, rom ganemtkicebina Tavi si poziciebi am strategiul ad mni Svnel ovan regioni. kavkasi is regioni real urad warroadgens ZiriTad "karibWes" ruseTisatvis msofl iosTan urTierTobaSi. am "karibWes" daketva ki ruseTisatvis ni Snavs ekonomikuri, politikuri da strategiul i karis daketvas.

ruseTma farTomasStabi ani samxedro intervenci iT samxreT oseTSi moaxdina Zal is demonstrireba, naTI ad aCvena, rom mni Svnel ovani Zal aa kavkasi is geopolitikur sivrcesi, amasTanave seriozul i gafarTxil eba misca regionis antirusul i ganwyobil ebis qveynebs. real urad, ruseT-saqarTvel os samxedro konfl iqt aris nawili im axal i geopolitikuri dapi rispirebisa, romel ic momaval Si ki dev ufro gamoi kveTeba.

ruseT-saqarTvel os konfl iqts geoekonomikuri mni Svnel obac hqonda. am omiT kreml ma dasavl eTs daanaxa, rom regioni, romel ic evropas energoresursebis derefnad swirdeba, arastabiluria da amdenad, ar warroadgens usafrTxo gzas dasavl eTis miznebis real izebisaTvis. Sesabamisad, Tu dasavl eTi energoresursebis

transportirebis axal i gzebis gegmas ver ganaxorciel ebs, aRar eqneba ZI ieri ekonomikuri berketebi moskovze gavl enis mosaxdenad.

aRsani Snavia, rom kavkasi i s konfl iqtis Sedegad ganvi Tarebul movl enebs xSi rad axasiaTeben, rogorc axal i civi omis dawyebi ni Sans. aq i smis ki Txva: aris Tu ara amistvis real uri pirobebi? iranel i eqspertis, doqtor al i amidis azri ramdenadme ewi naaRmdegeba axal i civi omis dawyebis Teorias.

1. civi omi meore msofl io omis dasrul ebs Semdeg dai wyo da or ideol ogiurad dapi rispirebul banaks Soris m mindinareobda (sabWoTa kavSiri \_ aSS). Tanamedrove pirobebis ki konkurent saxel wifoebi ideol ogiuri wi naaRmdegobi saki Txii ar udgaT, arc regional ur da arc saerTaSoriso sferosi. dRevandel vi TarebaSi yvel aze aqtaul uri ekonomikuri interesebia da mxol od Semdeg modis politikuri da usafrTxoebi saki Txebi.
2. erT-erTi mTavari faqtori, ramac Seasusta ssrk-is politikuri da ekonomikuri ZI iereba da is daSI amde mi iyvana, iyo zustad civi omis periodSi dasavl eTTan da pirvel rigSi, amerikasTan gamal ebul i SeiaraRebis Sej ibri. axl andel i ruseTi, istoriul i gamocdil ebiT, ar gadadgams aseT nabij s, radganac aseT konkurenciSi CabmisTvis saWi ro Sesazl ebl obebi da finansuri wyaroebi ar gaaCnia. isic gasaTval i swinebel ia, rom amjerad ruseTis federacias ar hyavs iseTi ZI ieri mokavSireebi, roml ebic moskovTan erTad wavl en dasavl eTTan axal i politikuri da ekonomikuri dapi rispirebis riskze.
3. aSS, roml isTvisac msofl io ekonomikurma krizisma metad mZime Sedegebi moi tana da romel sac aseve probl emebi aqvs sagareo politikaSi \_ avRaneTSi, eraySi, axl o aRmosavl eTis konfl iqtSi da iseT saerTaSoriso saki TxebSi, rogoricaa iranis birTvul i programa, aRar aris dainteresebul i gaxsnas

ruseTTan dapi rispirebis fronti axal i civi omis fargl ebSi, rac uzarmazar finasur danaxarj ebsac gamoiwvevs.

4. evropis qveynebic, roml ebic mniSvnel ovan rol s asrul eben dasavl eT-aRmosavl eTis da gansakuTrebiT amerika-ruseTis urTierTobebSi, ruseTTan ekonomikuri da komerciul i urTierTdamoki debul ebis mzard pirobebSi, ar arian momxre axal i civi omis dawyebisa.

isic aRsani Snavia, rom ruseTis ZiriTadi mizani ar yofil a arc axal i civi omis dawyeba da arc dasavl eTis pol itikur, ekonomikur da usafrTxoebis interesebze FSesaZI o an faqtobrivi damuqreba. es warmodoagenda, pirvel rigSi, amerikel ebis gafrTxil ebas da maT mowodebas, ecnoT ruseTis, rogorc regional uri da msofl io Zal is rol i, da gaiTval i swinon am qveynis interesebi. amdenad, kavkasiis konfl iqtTan dakavSi rebiT dRes arsebul viTarebaSi ruseTsa da amerikas Soris axal i civi omis dawyebaze saubari, naCqarevad SeiZI eba CaiTval os. dReisaTvis ruseT-dasavl eTis an ruseT-amerikis mimarTebaSi saubaria mxol od Sesazi o pol itikur an ekonomikur sanqciebze. civi omis dawyebis Teoria ki ufro real uri gaxdeba krizisis gaxangrZI i vebisa da gansakuTrebiT, aRmosavl eT evropaSi saraketo TavdacviTi sistemi gegmis ganxorciel ebis pirobebSi.

rogorc ukve aRini Sna, kavkasiis konfl iqtis umTavres mizezad ekonomikuri faqtori iTvl eba. es saki Txil da iranis pozicia amastan dakavSi rebiT naTI ad aris ganxil ul i n. teroganovis [eqsperti iranis saki TxebSi, moRvaweobs israel Si] statiebSi, sadac is am konfl iqtis umTavres safuzvl ad miicnevs energoresursebis miwodebaze kontrol is mopovebiSATvis brZol as. grandiozul i gegmis gansaxorciel ebl ad SemuSavebul i iqna cnobi l i proeqti "Nabucco", romel ic iTval i swinebda bunebrivi airis miwodebas central uri aziidan, kaspiis zRviT evropaSi. ganvitarebul i movl enebis Semdeg, irani SeiZI eba ganxil ul iqnas al ternatiul gzad navTobis da gazis gatanisaTvis msofl io bazrebisken

[evropaSi]. aseT pi robebSi ki, iranis pozicia samxreT oseTi konfli iqtis mimarT ki dev ufro mni Svnel ovani.

samxreT oseTSi saomari moqmedebebis dawyebi dan (2008w. 8 agvisto) iranma frTxil i pozicia dai kava. misTvis misaRebi iqneboda saqarTvel os konfli iqtSi mxari daewira Tavi si politikuri partnioris \_ ruseTisaTvis, magram saxel mwifo moxel eebma gai Tval i swines sakuTari mosaxl eobis erovnul i Semadgeni oba da sawyis etapze mainc, windaxedul i da frTxil i gancxadebebi gaakeTes. ruseT-saqarTvel os omis dawyebis Semdeg, pirvel i gancxadeba, rac gamoqveyna iranis isl amuri respublikis oficial urma sainformacio saagentom \_ "IRNA" (11 agvistos), es iyo Tbilisi iranis sael Cosmier gakeTebul i gancxadeba, rom irani ar isurvebda konfli iqtis Semdgom eskal acias.

iranis isl amuri respublikis sagareo saqmeTa saministros pres-mdivnma h. qaSqavim gaakeTa oficial uri gancxadeba, romelic Sexeboda kavkasiis Seiararebul konfli iqtis, sadac man aRni Sna: "iranis pozicia saqarTvel os krizisTan dakavSirebiT neutraluria".

agvistos movl enebis Semdeg saqarTvel oSi vizitit imyofeboda iranis sagareo saqmeTa ministri manuCehr motaqi. saqarTvel os garda is ewvia da Sexvedrebi gamarTa azerbaijanis, somxetis, ruseTis da germaniis oficial ur pirebTan. iranis sagareo saqmeTa ministrma xazi gausva iranis neutralur pozicias, kavkasiis konfli iqtis mSvidobi ani gziT mogvarebi da regionsi stabil urobisa da usafrTxoebis damyarebis auci l ebl obas.

iranis isl amuri respublikis prezidentma mahmud ahmadi neJadma 28 agvistos, duSambeSi avRaneTisa tajikeTis oficial ur pirebTan Sexvedrisas (Sanxais TanamSroml obis organizaciis sxdomis fargl ebSi) Riad dauWira mxari ruseTs da miutita, am konfli iqtis formirebaSi ucxo qveynebis rol ze. manve bol o movl enebis mizezad daasaxel a erTpol usianoba da zeregionaluri Careva. ahmadi neJadma konfli iqtis mogvarebis mTavar pirobad miicnia:

pativiscema kanonisa da samarTI i anobi sadmi, araregionaluri Zal ebis mier regionis saqmeebSi Carevaze uaris Tqma da regionis xal xebisa da saxel mwifoebis mier konfl iqtis erTmaneTSi mogvareba.

mi uxedavad aseTi gancxadebebi sa, iranis prezidentma Jurnal istebis ki Txvaze, aRia rebs Tu ara irani momaval Si, ruseTs msgav sad, samxreT oseTisa da afxazeTis damouki debi obas, pirdapiri pasuxis gacemas Tavi aarida da i sev mi uTi Ta regionSi ucxo Zal ebis da MmaT Soris, sionistebis aqtur moqmedebaze.

aRsani Snavia, rom iranSi opoziciis war momadgeni ebma gaakritikes ahmadineJadis pozicia da ganacxades: "iseT pi roebSi, roca ruseTs ar SeuZl ia gavl ena moaxdinos gaeros usaf rTxoebis sabWos gadawyvetil ebaze iranis birTvul i programis Taobaze, ar arsebobs aranairi aucil ebl oba, rom iranma ruseTs mxari dauWiros separatizmis waxal i sebaSi".

iran el i eqspertebis azriT, "mi uxedavad imisa, rom ruseTvaSingtonis daZabul i urTierTobebis Crdi l qveS ikl o dasavl eTis zewol am iranz, jer ki dev naadrevia vTqvaT, rom bol odroi ndel ma cvl il ebebma irani probl emebisagan gaaTavisufi a. meore mxriv, es konfl iqtis SeiZl eba gaxdes mizezi, rom evrokavSirma uSiSroebis sabWosagan imedgacru ebis pi roebSi, amerikis metodi airios da irans mZime sanqciebi dauwesos uSiSroebis sabWos gverdis avl iT. am SemTxvevaSi, ruseTs marekul irebel i rol i (gaeros uSiSroebis sabWosi) efekturi aRar iqneba. aqedan gamomdinare, Teirani ruseTTan urTierTobaSi unda iyos windaxedul i da ar unda ganavi Taros masTan strategiul i urTierTobebi. iranisaTvis yvel aze misaRebia ar Caebas mmdinare politikur dapi ri spirebaSi, es konfl iqtis cnos saqarTvel os saSinao saki Txad da gadadgas nabij ebi misi mSvi dobi ani mogvarebi saTvis, kavkasiuri dipl omatiis fargl ebSi.

kavkasiis konfl iqtis iranisaTvis imiTac aris mni Svnel ovani, rom SeiZl eba mieces, evropaSi Tavisi energoresursebis

eqsportirebis Sansi. gansakuTrebis, maSin roca gaeros usafrTxoebis sabWos sanqciebis gverdis avl iT, central uri evropis zogierTma qveyanam arCTu Soreul warsul Si, mi iRo zomebi iranis energoresursebis importisaTvis.

bol o periodSi ruseT-ukrainas Soris daZabul i urTierTobebis Sedegad, mni Svnel ovnad Seferxda ukrainis gzi T ruseTis energoresursebis eqsporti evropaSi. dasavl eTs ki mkacri zamTris pirobebSi seriozul i probl emebi Seeqmna bunebrivi airiT momaragebis sferoSi. aseTi viTareba, ki dev ufro aqtual urs xdis iranis, rogorc energoresursebis al ternatiul i momwodebl is ganxil vis saki Txs.

dasasrul Sei ZI eba iTqvas, rom kavkasi aSi Seqmnii ma daZabul ma samxedro pol itikuri situaciam Sesazl oa iran-ruseTis urTierTobebSi mni Svnel ovani korequtivebi Seitanos. rogorc ganvi Tarebul ma movl enebma aCvena, kavkasi aSi nebi smieri Seiararebul i konfl iqtis gavl enas axdens ara mxol od regionis politikur viTarebaze da safrTxes uqmnis navTobis mi wodebas azerbaijanid evropaSi, aramed probl emebs uqmnis "Nabuccos"-s proeqts da dRis wesrigSi ayenebs iranis saki Txs, rogorc al ternatiul gazas evropaSi navTobisa da bunebrivi airis eqsportisaTvis.

yovel i ve zemoTqmuli dan gamodinare, Sei ZI eba vivraudoT, rom irans ar eqneba erTxel da samudamod gamoTqmuli i pozicia kavkasi is konfl iqtis mimarT. misi midgoma am saki Txisadmi Seicvl eba momaval Si ganvi Tarebul i movl enebis Sesabami sad.

## siriisa da ruseTis urTierTobebi dan



2008 wl is agvistroSi  
saqarTvel oSi mimdi-  
nare movl enebis dros  
siria erT-erTi pirevl i  
iyo im xuTi dan saxe-  
l mwifodan, romel mac  
Riad dauWi ra mxari  
ruseTs da aRiara  
afxazeTisa da samxreT  
oseTis damouki de-  
bl oba. Tuki gada-  
vxedavT am ori,

Ti Tqosda gansxavaebul i ideol ogi is mqone qveynis urTierTobis  
istorias, aRni Snul i faqti namdvil ad aRar gamoiwveis gaocebas.

ruseTsa da sirias Soris mWidro TanamSroml oba sxvadasxva sferoSi  
siriis arabTaArespabl ikis SeqmniSTanave (1944) damyarda. jer ki dev  
sabWoTa kavSiris dros sirias hqonda misgan dipl omatiuri da  
samxedro mxardawera.

sirias mudmivad dapi rispirebul i iyo mezobel , qveynebTan. omebi Tu  
konfl iqtebi, roml ebSic igi monawil eobda qronol ogiurad ase  
gamoiyureba: 1948-1949 ww palestinis omi, 1963 wel s - sabrzol o  
moqmedebebi qurTi meamboxeebis winaRmdeg, 1967 wel s - eqvsdRiani omi,  
1970 wel s iordani-a-palestinis omi, 1973 wel s iom-qifuris omi, 1976-1982  
ww samoqal aqo omi l ibanSi, 1991 wel s omi sparseTis yureSi. yvel a  
aRni Snul SemTxveebSi mas yovel Tvis mxars uWerda ruseTi.

samxedo Seiar aRebis mi Rebas sabWoTa kavSirisagan siria 1953 wl idan

iwyebi, manamde i gi frangi kol onizatorebis gan dar Cenil iaraRs iyenebda. 1973 wel s, iom-qifuris omis Semdeg, siriis samxedro maragi faqturad cariel i yo, romel ic swored sabWoTaA kavSiris meSveobi T aRidgina. mas Semdeg, rac siriis mokavSiris - egyptis xel isufi ebaSi anvar sadaTi movida da Secval a misi qveynis politikuri kursi, siriam regionSi pirvel i adgil i dai kava sabWouri iaraRis importSi. 1980 wel s siriasa da ssrk-s Soris daido TanamSroml obis xel Sekrul eba, romel sac efuzneba am ori qveynis dRevandel i urTierTobac.

1991 wl is Semdeg, qveyanaSi arsebul i krizisis gamo, ruseTi izul ebull i gaxada uari eTqva mokavSireebisTvis iaraRis eqsportze. am periodSi maT samxedro TanamSroml obas epizoduri xasiati hqonda. Tanac am droisTvis 1992 wl isTvis siriis val i ruseTiTvis 13 mil iard dol ars Seadgenda. swored am saki TxTan dakavSirebi T 2005 wel s Sedga mol aparakeba siriis prezidnets, baSar asadsa da vl adimer putins Soris da sabol ood SeTanxmdnen jer kidev ssrk-is dros dagrovil i val is didi nawi l is CamoWraze. kerZod, siriis Camoewera 10 mil iardi dol ari. sanacvl od siriis unda gaegrzel ebina ruseTiTvis iaraRis SekveTa. arsebobs meore mosazrebac am faqtan dakavSirebi T \_ ruseTma siriis val i Camoawera, radgan val is gadaxda isedac saTuo iyo.



mni Svenl ovani a  
aseve is faqtic, rom  
ruseTs xmel TaSua  
zRvaSi erTaderTi  
dasayrdeni swored  
siriisi, tartusis  
portSi aqvs, sadac  
ganl agebul ia  
ruseTi samxedro-  
sazRvao SeiarRebis  
nawi l ebi. rogorc  
cnobil ia, ruseTi

fl otma 2017 wl isTvis unda datovos sevastopol i, eqspertebi mi iCneven,

rom ruseTis fl otis axal i baza SeaZl oa swored siriis port tartusSi ganTvasdes.

am istoriul i urTierTobebis gaTval i swinebi T, ruseT-siriis samxedro-teqnikuri Tu pol itikuri TanamSroml obis perspectivebi marTI ac rom didiaim fonze, rodesac sirias ori Zl ieri mowi naaRmdege hyavs israel isa da TurqeTis saxiT, mas namdvil ad swirdeba politikuri mxardawera. amas Tan erTvis gol anis maRI obTan dakavSirebul i mogvarebel i saki Txi, libanis da pal estinis probl emebi rac xSirad amwavebs israel Tan urTierTobas. naTel ia, rom israel is armia samxedro-teqnikuri Tval sazrisiT nebi smier arabul qveyanas aRemateba. am rTul i situaci idan gamodinare, siria cdil obs Tavisi armiis modernizacias, rac ruseTTan, aseve ukrainasTan da bel orusiasTanac aris dakavSirebul i. sirias ki mezobl ebTan SesaZl o omis SemTxvevaSi SeuZl ia imedi hqondes ruseTis mxridan Tundac politikur mxardawerisa.



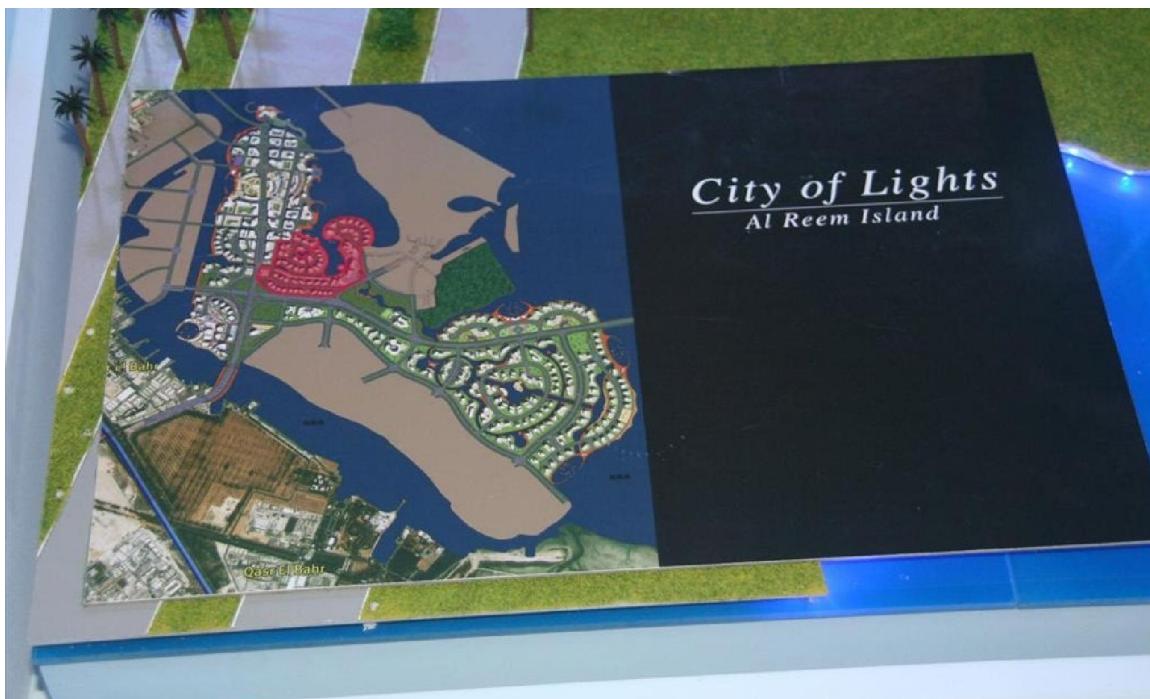
rac Seexeba ruseTs, mas swirdeba mokavSireebi axl o aRmosavl eTSi, sabWoTa kavSirma memkvidreobi T datova mokavSireebi, romel Ta axl o urTierToba ruseTTan rogorc wesi aSS-s ukmayofil ebas iwwewvs. amis safuZvel s is qmniis, rom SesaZl oa ruseTs

kvl av surdes dabruneba aRmosavl eTSi. gamodinare iqidan Tu rogori urTierToba aqvs israel s da TurqeTs aSS-sTan, ruseTs isRa darCenia eZebos sxva mokavSireebi, aseTi swored rom siria. aseve gasaTval i swinebel ia is ekonomikuri sargebel i, romel sac ruseTi siriis gan iRebs iaraRiT vaWrobis. arsebobs politikuri motivicia, siriasTan partniorobiT ruseTs SeuZl ia Taviseburi gavl ena iqonios

axl o aRmosavl eTSi mimdinare maval konfl iqtebze, pi rvel rigSi ki pal estina-israel is konfl iqtze. dRes bevri fiqrobs, rom axl o aRmosavl eTi kvl av gaxdeba asparezi ori didi Zal isa ruseTisa da aSS-s. ar unda dagvaviwydes zemoT naxsenebi startegiul i mni Svnel obis TanamSroml obac, anu is rom ruseTis erTaderTi samxedro-sazRvao baza xmel TaSua zRvaSi, swored siriaSi mdebareobs.

amgvarad, gasagebia siriis xel isufl ebis mxridan ruseTisaTvis 2008 wl is ruseT-saqarTvel os omTan dakavSirebiT gamoTqmui i mxardawera. siria misi inetresebi didan gamodinare ruseTTan urTierTobas ar daayenebda eWvqveS saqarTvel os gamo.

## „bednerebis kunZul i“ arabTa gaerTianebul i emiratebSi



arabTa gaerTianebul i saamiroebi, navTobis mwarmoebel i qveyanaa, romel ic aseve did yuradRebas uTmobs turizmis ganvi Tarebas da Sesabamisi investiciebis Cadebas am sferoSi.

70 wl is win iq, sadac dRes abu dabis maRal sarTul iani Senobebia, patara saTevzao adgil i iyo, navTobis bumi s Sedegad abu dabi Tanamedrove qal aqad gadaiqca. i gi Svi di saaemi rodan udi desia da msofl io navTobis maragis 10%-s fl obs.

dRes es saamiro investiciebs debs turizmSi da bunebriv resursebs iyenebs, dubaisagan gansxvavebiT, romel ic xel ovnur kunZul ebs qmnis. 2006 wel s sul Tanma da abu dabis Sei xebma daiwes kul turul i proeqtis ganxorciel eba, romel ic 17 wel iwadi gagrzel deba da 27 mil ioni amerikul i dol ari daj deba. Sei xTa azriT, am proeqtma SemdgomSi unda mi zidos uamravi turisti da saamiro sparseTis yuris regionSi kul turis centrad aqcios. dagegmi l ia, saamiroebis dedaqal aqi dan 500 metrit daSorebul i dausaxl ebel i kunZul is keTiI mowyoba da ganaSenianebea. proeqts ukve ewoda „saadiat i sl andi“ anu „bednerebis kunZul i“.



jer ki dev dausaxl ebel i kunZul i saadi aTi, bermudis kunZul is naxevars udris da misi farTobi 2 700 heqtaria. kunZul is mSenebl oba moxdeba sam etapad da 2018 wl isTvis dasrul deba. aSendeba 29 sastumro, maT Soris erTi Svidvarskvl aviani, 7 000 oTaxiT, 8 000 vil iTa da 3 800 apartamentiT. amasTanave, 1000 heqtari gansazRvrul ia Tavisufal i sivrcisa da parkebisTvis.

kunZul s ukve aqvs Tavisi sl ogani, romel ic ase JRers: „miesal me Sens mezobl ebs”(saadi aTis oficial ur saitze am warwerasTan erTad egzotikuri cxovel ebi Cndeba), “kul turis gul i, Sesazi ebl obaTa srul iad axal i samyaro, investicia bedni erebaSi!” dagegmil i mSenebl oba ekoturizmis fargl ebSi xorciel deba. proeqtis koordinatoria abu dabis turizmis ganviTarebisa da investirebis kompania **TDIC**, romel ic Seix sul tan ibn Tahni un an-nahi anis sakuTrebaa. TDIC TanaSrroml obs kompania EDAW –Tan. es kompania daarsda 1939 wel s, muSaobs arqi teqturaze, dizainze da dagegmvaze, is msofl ios erT-erTi cnobil i dizainerul i firmaa. EDAW pasuxi smgebel ia kunZul is ganviTarebasa da ketil mowyobaze, masve exeba dizaini, nagebobebis ganl agebi sa da parkebis adgil mdebareobi s gansazRvra. igi aseve pasuxi smgebel ia ekonomi kur strategiazec.

abu dabis Seixebi jer ki dev 2004 wel s gegmavdnen proeqtis dawyebas, raTa qveyana turistebisTvis ufro mimzi dvel i gaexadaT.

abu dabis ambiciaa, i yos pirvel i turistul biznesSi, gauswros sparseTis yuris sxva qveynebsa da kerZod, dubai s, romel ic turistebis raodenobiT dReisaTvis pirvel adgil zea.

q. dohaSi aSenda kataris muzeumi da ganTavsda Tanamedrove islamuri xel ovnebis kol eqcia. dubai Sic Seiqmna kul turul i raioni, sadac mdebareobs opera da sxva kul turul i nagebobebi.



xel ovnebi sadmi Tavisi damoki debul ebi s dasafiqsirebl ad saami roebis dedaqal aqma 2008 wl i s noemberSi moawyo gamofena "art paris", romel zec aTma xel ovanma aRmosavl eTi dan da ocdaaTma dasavl eTi dan warmoadgina Tavisi namuSevrebi, iyo mxol od erTi SezRudva: morwmuneTa interesebis gaTval i swinebi Trel igiuri Tematikis namuSevrebi gamofenaze ar dauSves.

I iderobaze ambi ci is qonas xel s uwyobs sxva faqtorebi c: aris prognozebi, rom aT wel iwadSi abu dabis mosaxl eoba gaormagdeba, rac imis mauwyebel ia, rom maT damatebit 250 000 bina unda SesTavazon. mosaxl eobis zrda gamoiwvevs bazris zrdas, es ki saamiro s ekonomikas ufro gaaZI ierebs. amas garda abu dabis optimizms, turizmisa da infrastruqturis ganvi TarebasTan dakavSi rebi T ganapi robebs, dedaqal aqSi saerTaSoriso aeroportis arseboba.

saadiaTi s mSenebl obis dawyebasTan dakavSi rebi abu dabis princma ganacxada: „es ar aris mxol od turizmi, proeqti agreTve kul turul i mni Svnel obisaa, am regions swirdeba aseTi investiciebi, bednierebis kunZul i unikal uri investiciaa da mni Svnel ovani gardashaa dedaqal aqis ganvi TarebaSi”.

Sei xTa azriT, „kul turul i RirsSesani Snaobebis sanaxavad Casul i turistebi ZiriTadar ganaTI ebil i, asakovani da mdidari xal xia”.

bednierebis kunZul i gadaWimul ia 27 kv.km-ze da abu dabis Crdil o-aRmosavl eTiT mdebareobs. saadiaTi abu dabis ori magistral iT daukavSi rda, Ti Teul i aT-aTi ganStoebiT. (romel wel s?)

ivnisis dasawyissi dasrul da 21 kilometriani gzs mSenebl oba, romel ic aeroportisken mimaval gzas SeuerTda. kunZul i abu dabis saerTaSoriso aeroportidan mxol od 25 kilometriTaa

daSorebul i. kunZul is infrastrukturaze dai xarja 5,5 mil iardi dir hemi.

„saadi aTi iqneba magal iTi momaval i Taobi saTvis, maxl obel i aRmosavl eTis zrdisa da ganvi Tarebis dagegmarebis saqmeSi“ ambobs qristofer Coa, EDAW -is xel mZRvanel i. varaudoben, rom kunZul ze dasaxl deba 160 000 da imuSavebs 220 000 adamiani.

saadi aTi erTmaneTi sgan Tvisebri vad gansxvavebul i eqvsi ubni sgan Sedgeba: kul turul i ubani al -marina, saadi aTi sanapi ro, samxreTi napiri, saadi aTi parki da e.w „teniani mi webi“.

kul turul i ubani 2,7 kv. kil ometria, masSi Sedis sazRvao muzeumi, Sei x zaiedis saxel obis erovnul i muzeumi, Tanamedrove xel ovnebis muzeumi (gugenhai mi), kl asikuri muzeumi (abu zabi I uvri) da xel ovnebis centri.

muzeumebSi adgil obrivi xel ovnebis nimuSebis garda msofl ioSi cnobil i kol eqciebi danac gamoi fineba mraval i eqsponati.



kul turul i ubani Sendeba I ondonis, mel burnisa da hongkongis sauKeTeso arqiteqtorebis mier: frank geri aSenebs gugenhai m abu zabis; Jan nuvel i abu zabis I uvrs; Tadao ando Tanamedrove sazRvao muzeums; zaha hadidi Tanamedrove xel ovnebis centrs.

abu dabi gugenhai mi dai kavebs 12 000 kv.m teritorias da ufro didi iqneba, vidre gugenhai mis muzeumi a niu-iorkSi da evropis sxva qal aqebSi. misi aSeneba daj deba 400 mil ioni dol ari da dasrui deba 2011 wel s.

I uvrsac eqneba Tavis fil ial i kunZul ze saxel wodebi T L"abu dabi I uvri“ da i gi maqsimal urad iqneba miaxl oebul i I uvr Tan. daaxl oebi T erTi mil iardi aSS dol ari j deba I uvr is saxel is gamoyenebis nebarTvis, xel ovnebis zogierTi nimuSisa da I uvr is eqsper tebis daqiraveba.

eqspionatebis safrangeTi dan gatani s Sesazl ebl obam frangi xal xis aRSfoTeba gamoiwvia. maTi azriT, safrangeTi erovnul simdidres yidda. ramdenimeTvi ani spekul acia, rogorc mas arabebi afaseben, damTavrda SeTanxmebiT saamiroebsa da safrangeTs Soris. xel Sekrul eba daido 30 wl is vadiT abu dabis sul Tansa da safrangeTis kul turisa da komunikaciebis ministrs, reno donedo de vabrs Soris. ormxrivi SeTanxmeba iTval i swinebs xangZl ivi droiT I uvriza da safrangeTis sxva muzeumebis eqspionatebis gamofenas "abu zabi I uvrSi". vabri j iutad amtkicebda, rom SeTanxmeba ar iyo gamoweul i ekonomikuri interesebiT: „es aris didi proeqti kacobriobisTvis da mowodeba interkul turul i dial ogisken. Cven ar vyidit Cven xel ovnebis nimuSebs, zogierti maTgani safrangeTs arasdros datovebs". abu zabi I uvriz muzeumis aSeneba j deba erTi mil iardi evro, misi farTobi 24 000 kv.m.-ia da gai xsneba 2012 wel s. sazRvao muzeumi warmodgeni l i iqneba sparseTis yuris istoria, proeqtis fargl ebSi aigeba erovnul i muzeumi da cxramet pavi l ionSi ganTavsdeba gamofenebi. dagegmi l ia xel ovnebis skol is a da kol ej is aSenebac. arqitektori hadi di xel ovnebis centris koncefciaze muSaobs, centrSi ganTavsdeba sakoncerto darbazi, opera, ori Teatri 6 300 adgil iT.



danarCen ubnebSi dagegmi l ia sami portis, parkebis, bunebrivi  
sanapi roebis, xuTvarskvl avi ani sastumroebis, kl ubebis,  
restornebis, kafeebis, gol fis moednebis da, ekocentris  
mSenebl oba.

dagegmi i a udabnoSi arabul i erovnul i parkis aSenebac. aRsani Snavia, rom sazRvao portebma, savaraudod, 1 000 navi undai tios.

proeqtis organizatorTa azriT, aseTi adgil i nebismeri adamianis moTxovnil ebas daakmayofil ebs. rogorc erT-erTi arqi teqtori aRni Snavs: „es iqneba msofi los xel ovnebisa da kul turis nimusebis warmoCenisaTvis Sesani Snavi garemo, roml is msgavsic arsad arsebobs”.

„bednierebis kunZul is” investorebs kul turis garkveul i nawil i gadaecemaT sakuTrebaSi, danarcens ki SesTavazeben 99 wl iani an 50 wl iani ij ariT, vadi ganaxl ebis ufl ebiT.

„uol sTriT j ornal is” mier Catarebui kvl evis Sedegad dadginda, rom „bednierebis kunZul i” momaval Si msofi los aT saukeTeso turistul centrSi Seva. is, rogorc gamoirkva, „momaval i wl ebis hiti” iqneba.

„hi tebia” agreTve ni ufandl endi kanadaSi, al ma-ata yazaxeTSi, hai nani s kunZul i CineTSi.

ni no gogoberi Ze

## kapadokia – xel ovnebis gal erea



Kapadokiis istoria ramdenime milioni wl is win iwyeba, rodesac sami vul kanis amofrqvevam asi kil ometris radiusis teritoriaeze Zal ian ucnauri formis, magram ul amazesi I andSapti warmoSva. Tumca wwi misa da eroziis, aseve sxva bunebrivi movl enebis garda, am saocrebis SeqmnaSi mogvi anebi T adami anmac miRo monawil eoba.

am miwis Zvel i saxel i ki (katapatuka) Zvel sparsul enaze „TeTri cxenebis qveyanas“ ni Snavs da, al baT, odesRac aqaur simSvi des ul amazesi TeTri cxenebi arRvevdnen ki dec. Tanda Tanobi T, saukuneebis manZil ze, es miwa im adami anebis sacxovrebel adgil ad iqca, romel Tac Seqmnes es ucnauri, uCveul o mistiki Ta da idumal ebi T savse qveyana. Kkapadokia arRmoaci nes pirvel ma qristianebla, rogorc miwa, romel ic maT yvel aze ukeT dai cavda devnisa da Seviwrovesbi sagan.

Kapadokiis sil amaze gul uxvadaa gadaSI il i mnaxvel Ta Tval win. es aris adgil i sadac bunebam gul modgined Seqmna saswaul ebi da sadac istoriis, kul turis, xel ovnebis da sazogadoebis cocxal i el ementebi mWi drodaa erTmaneTTan Serwymul i.

Kapadokiis mnaxvel s ara mxol od is kul tura aRafrTovanebs, rasac am saukuneebis manZil ze sxvadasxva xal xi qmni da, aramed saxl ebi c ki, sadac es xal xi cxovrobda. Cveul ebrivi sacxovrebel i saxl ebi i sea Serwymul i garemosa da I andSaptTan, imdenad zustad

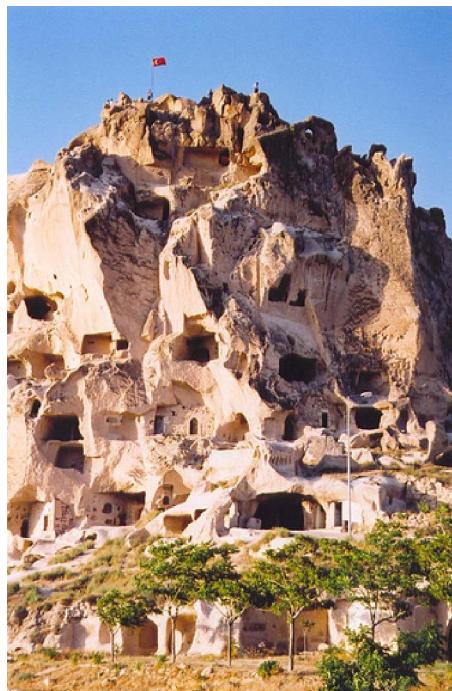
da gemovnebi Taa gamoyenebul i am rel iefis Tavi seburebani, rom gul wrfel ad akvirvebs mis mmaxvel s.

esAadgil i msofl ioSi unikal uria Tavisi vul kanuri warmonaqmnebi T. Mmamaxvel i aRtacebaSi mohyavs kl deSi nakveT taZrebs, kedl is moxatul obebsa da miw isqveSa qal aqebs.

sul ac ar aris gasakviri mmaxvel Ta simravl e aq, am mxareSi, sadac aRmosavl eTi dan dasavl eTi saken mi maval i mTavari saqaravno gza gadi oda. Aam gziT midi odnen da modi odnen xal xebi, icvl ebodenen civil izaciebi, magram ukval od Ti Tqmis arafers Cauvl ia. Kkapadokia amitomac aris mraval i kul turis sinTezi, aq Cans qarTul i kval ic. kapadokiaSi, ihl aris xeobaSi, romel ic mogvagonebs Soreul i kol orados romel i Rac kanions, aRmoCenil ia qarTul i ekl esia. kapadoki idan iyo warmoSobi T qarTvel Ta ganmanaTI ebel i wmindanino, romel ic vazis jvriT Semovi da saqarTvel oSi da iqadaga qristianoba.

am qveyanaSi miw is zemOT mraval sarTul iani Senoba ar arsebobs, magram miw is qvemoT nebismer mmaxvel s namdvi i saswaul i el odeba. Kkapadoki is miw isqveSa, mraval sarTul iani qasl aqebis naxva gancvi frebas iwevs, romel ic zemOT amosvl isa da miwaze dabrunebis Semdegac karga xans grZel deba.

kapadokiaSi dReisaTvis 36 miw isqveSa qal aqia aRmoCenil i, magram maTi zusti raodenoba aravin icis. Aaravin icis am miw isqveSa qal aqebis Seqmnis dro da mizezi, Tumca mizani gasagebi a: adami anebi TavdacvisiTvis aSenebdnen am uCveul o qal aqebs, sadac yvel aferi iyo, rac yvel a Cveul ebrivi qal aqisaTvis aris damaxasi aTebel i\_ sacxovrebel i oTaxebi da sal ocasebi, skol ebi da bibl i oTekebi, maRaziebi da marnebi, saavadmyofoebi da sasafl aebei.



es miw isqveSa rva, cxra da zogj er aTsarTul iani qal aqebi erTmaneTTan mraval kil ometriani gvirabebiT iyvnen dakavSirebul i, romel Ta diidi nawil i istorias ar SemorCenil a.

kapadoki is xel ovnebisa da arqi teqturis mraval ferovneba momaj adovebel i da gasaocaria.

mTel i kol eqcia rel i giuri arqi teqturis\_ bazil ikebi erTi, ori an sami navi T, jvris formis dagegmareba, naxevarwreebi, TaRebi, svetebi, gumbaTebi da ki dev mraval i sxva, SeiZI eba aRmovaCinot am taZrebSi, da rac yvel aze mTavaria, es yvel aferi qvaSi a gamokveTil i.

kapadoki is mmaxvel ebs saSual eba aqvT naxon sel CukTa da otomanTa

dinastiebis xel ovnebis da arqiteqturis nimuSebi - meCeTebi, sasaxl eebi da sxva maval i.

Kaqsarai Si aRni Svni Rirsia medicinis istoriis muzeumi. Eis iyo pirvel i samedicino skol a da hospital i anatoliSi, romel ic aigo sel Cuki sul Tnis Gyias ad-din qei husrevis dis G brZanebi T 1205wel s.

kapadokiis regionSi kargad aris ganvi Tarebul i Tixisa da fai furis nawarmis, xel nakeTi nivTebisa da tyavis damuSaveba.

msofl ios nebis mieri qveynis moqal aqeebi aTasobi T kil ometrs gaivl ian xol me, rom sakuTari Tval iT naxon es Sesani Snavi qveyana. saqarTvel os moqal aqeebs ki aTasobi T kil ometris gavl a sul ac ar swi rdebat mis sanaxavad, radgan kapadokia Cveni mezobel i saxel mwifos, amJamiindel i TurqeTis teritoriaze mdebareobs. da Tu gadawyett kabadokiis - xel ovnebis gal ereis monaxul ebas, Tqven TviTon gamoscdiT im Sesani Snav grZhobas, roml is gadmocemac SeuZI ebel ia.

## eka dafqvi aSvi l i

### abasi anTa sasaxl is karis etiketi (hil al as\_sabis "rusum dar\_al xal ifas dros")



musl imur aRmosavl eTSi sasaxl is karis ceremonial i da etiketi aris erTerTi mni Svn el ovani aspekti arabul i kul turis formirebis istoriaSi. ceremonial ma da etiketma Tavisi ganvi Tarebis mwerval s mi aRwi a abasi anTa epoqaSi.

X saukuneSi sasaxl is karis ceremonial s gansakuTrebui i mni Svn el oba eni Weboda da kontrol i mis Sesru l ebaze eval eboda sasaxl is karis moxel eTa maval ricxovan aparats.

abasi anTa periodis ceremonial ma Tavi si asaxva hpova adabis JanrSi. Aam naSromTa Soris gamorCeul i adgil i uWiravs hil al as\_sabis "rusum dar al xal ifas "(dadgenil ebebi sasaxl is karis Sesaxeb). es naSromi eZRvneba sasaxl is karis ceremonial s, yofas da Cveul ebebs. naSromi Targmnil ia rusul enaze. Hhil al as-sabis ekava veziris Tanamdeboba. aRniSnul i Txzul eba gvi an i qna aRmoCenil i da 1964 wl idan Semovi da samecni ero mimoqcevaSi.

Hhil al as-sabis Txzul ebi s mixedvi T amira, veziri, an sxva pativsacemi piri estumreboda xal ifas, is Zvel i adaTwesebis Tanaxmad ar emTxveoda miwas mis winaSe, magram roca Sevi doda da dai naxavda xal ifas ambobda: "mSvi doba Sen, al ahi gwyl obdes da gfaravdes". amirebi xal ifas 'Senobi T' mimarTavdnen, radganac es aris yvel aze mkafio, damaj eribel i da saukeTeso mimarTva. xSi rad roca amira an vaziri miuaxl ovdeboda xal ifas is gauwodebda sakocnel ad xel s, romel ic iyo dafarul i saxel oTi da ami T xal ifa xazs usvavda Tavis sidiades. igi xel s saxel oTi imitom i faravda rom ar Sexebodyn mas tucebiet. rac Seexebe taxtis memkvi dreeds, haSimini anebs, mosamarTI eeb, fakihebs da yuranis mki Txvel ebs arc miwas eamboreboden da arc xel s, mxol od misal mebi T Semoifargl eboden. saSual o da dabal i samxedro Cinis mqoneni, ubral o xal xi da isini visac ar qondaT arananai ri wodeba ar iyvnen ufl ebamosil ni miwaze mTxvevisa. Pupirvel es yovl i sa vezirebi da sxva maRal i Tanamdebobis pirebi xal ifas winaSe unda warmdgariyvnen sufta samosiT, darbaisl urad da aromatul i surnel iT. iseTi surnel i, romel sac xal ifa ver itanda, mnaxvel s unda moecil ebina. ase moxda: al \_muhdis dros, rodesac ibrahim ibn al \_mahdis surnel i xal ifas ar moswonda, Tumca igi ar imCnevda. vinc Sedi oda xal ifastan winaswar unda gamoexexa kbil ebi da saubris dros unda el aparaka dabal i xmiT, xol o zamTar-zafxul s Tavis tansacml is qveS unda scmoda-j uba, bambis gan damzadebul i samosi, raTa ar gamosl oda ofl i tansacmel ze. vezirs da nebismer sxva pirs, xal ifastan audienciis dros ar hqonda ufl eba ramis kiTxvis, vidre nebarTvas ar ai Rebda xal ifasagan. kamaTSi an saubarSi vezirs unda daewia xma, magram ise ara, rom misi veRar gaegoT. vezirs ise garkveul ad da gamarTul ad unda el aparaka, rom xal ifas yvel aferi gaego da ar daesva kiTxvebi da sawiro ar gamxdariyo xel axl a gameoreba. xal ifas winaSe mnaxvel s rac SeiZI eba nakl ebad unda eyurebina garSemo, nakl ebad unda emozrava. Mnaxvel s unda eyurebina marto xal ifasaTvis. xal ifas winaSe aravis hqonda ufl eba el aparaka gverdze mdgomTan, akrZal ul i iyo weril ebi s kitxva. Yyvel a rangis warmomadgenel i piri Tavis gansazRvrul adgil ze unda mdgariyo. xal ifas i aparakis periodSi mnaxvel i mis pirispirl unda mdgariyo, ar hqonda ufl eba zurgi Seeqcia. mnaxvel s Tavi unda Seekavebina sicil isagan, maSinac ki rodesac amis sababi arseboba. Tu samefo karis warmomadgenel i raRacas ver gaigebda da sTxovda xal ifas gameorebas, es etiketis darRvevad iTvl eboda da amitom mnaxvel i

val debul i iyo yuradRebiT moesmina. Mmnaxvel s ar unda warmoeTqva uxesi si tyvebi, romel ic xal ifas ar moewoneboda. xal ifas Tavi unda Seikavebina cil iswamebi sagan da Woraobi sagan, imitom rom aseTi saqciel i misTvis Seuferebel i da samarcxvino iyo. Zvel ad ambobdnen: "imas visac Worebi moaqvs SenTan iWoravebs Senzedac". Nnu acveneb mbrZanebel s Zal as da simamaces nu Caayeneb uxerxul mdgomareobaSi e.i yvel aze kargi is aris, rom daiWiro oqros Sual edi, acqarebul gadawyvetil ebasa da gadauwytel obas Soris. Mmoxel em xal ifas samarTI ian azrze unda mi uTi Tos. Aadaminma ar unda gai meoros is ambavi, romel ic mas uTxres da ar unda Tqvas is saiduml o rac mas andes. Aamboben, rom mbrZanebel i gapatiebs nebismer Secdomas erTis garda Tu Ggascem saiduml os. Aaseve upatiebel ia is saqciel i, Tu xal ifas dinastias gal anZRav da Seuracxyofas miayeneb. Aaris SemTxvevebi, roca mbrZanebel i arasworad I aparakobs gramatikul ad, am dros aravis aqvs ufl eba Riad Seusworos mas es Secdoma, mxol od gadakvriT unda mi ani Snos. Tu mbrZanebel i weris dros dauSvebs gramatikul an stil istur Secdomas mxol od mweral s da mis vezirs SeuZl ia gaasworos es Secdoma, isic mxol od farul ad da ara aSkarad. swored ami T gamoi xateboda mbrZanebl is erTgul eba da pativiscema. aseTi saqciel iT xal ifas afrTxil ebdnen, rom SemdgomSi mas aRar gamoamJRavnebina Tavisi nakl i. aRsani Snavia isic, rom xal ifas winaSe ar SeiZl eba warmoTqvaT sxvisi saxel i Tu igi mis saxel s emTxveoda. Aaseve ar unda warmoTqva moxel es is saxel i romel ic xal ifas col is saxel s emTxveoda, aseT SemTxvevaSi mas igavuri xerxisTvis unda miemarTa. Mmoxel e unda gafrTxil eboda xal ifas Tan megobrobas da daecva distancia masTan urTierTobaSi. roca veziri raRacas werda xal ifas, rogorc wesi unda hqonoda Zvirfasi samel ne j awvit da furcl ebis gragnil i. roca vaziri apirebda raRacis daweras is marcxena xel ze Camoiki debda xol me samel nes, xol o furcl ebis gragnil i marj vena xel Si ekava. roca is daamTavrebda weras Seitanda Sesworebebs weril Si, axveda gragnil s da artyamda Tixis beWeds, raTa dael uqa igi, D amis Semdeg agzavni da dani Snul ebis adgil as. ubral o xal xs ar hqondaT ufl eba sasmel i moeTxovaT sasaxl is karze, xol o mdidar xal xs SeeZl oT dal eva Tumca umj obesi iyo Tavi SeekavebinaT.

rogorc ukve aRvni Snet, arsebobda xal ifas mraval ricxovani Stati, romel ic mnaxvel s amzadebda xal ifas Tan Sesasvl el ad. moxel eebi ver Sevi dodnen xal ifas Tan, Tu ar gaivl idnen special ur mzadebas audienci i saTvis.

am wes-Cveul ebebma Rrmad dai mkvi dra adgil i, mraval i wl is manZl ze iarseba da xal ifas sasaxl is ganuyofel nawil ad iqca.

ana davi TaSvi I i

## iaponiis saimperatoro kari



amJamad iaponiis imperatoria akihito, romel ic qveyanas 1990 wl idan marTavs. "imperatori, - iaponiis konstituciis mi xedvi T, - warmoadgens saxel mwifos, xal xis erTobis simbol os." akihito dai bada 1933 wl is 23 dekembers. igi imperator Sovas (hi rohi tos) da misi meuRI is nagakos ufrosi vajia. 1940-1952 wl ebSi ufl iswul i akihito swavl obda perebis skol a gakuSui nSi.

1952 wel s ufl iswul i gakuSui nSi universitetis politikis da ekonomikis fakultetis, politikis ganyofil ebi studenti gaxda. i mave wl is noemberSi igi gamoxadda taxtis memkviedred.

1959 wl is april Si ufl iswul i daqorwinda Soda mi Ci koze, fqvil is mwarmoebel i msxvi l i kompaniis prezidentis, hi oda hi desaburos, ufros qal i Svi l ze. ami T dair Rva mraval saukunovani tradicia, romel ic aval debul ebda imperatoris oj axis wevrebs daqorwinebul iyvnen mxol od aristokratiul i warmomavl obis qal i Svi l ebze.

akihito m da mi Ci kom TavianT oj axur cxovrebaSi SeZl es Sedarebi T ganTavisufl eb ul iyvnen sasaxl is mkacri tradiciebi sgan. meuRI es Tan erTad akihito Secval a imperatoris oj axis cxovrebi wesi. oficaluri RonisZi ebebi T mudmivad dakavebul obis mi uxavedavad, isini Tvi Ton zrdidnen TavianT Svi l ebs, or vaJsa da erT qal i Svi l s, ar hyavdaT isini Zi Zebi s Tvis mi barebul i.

1988 wl is seqtemberSi, imperator Sovas avad myofobi s gamo, ufl iswul ma akihito m Tavis Tavze ai Ro rigi saxel mwifoval debul ebebi s Sesrul eba. 1989 wl is 7 ianvars, mami s

gardacval ebis Semdeg, akihi to iaponiis imperatori gaxda. oficial uri kurTxeva 1989 wl is 12 noembers gaimarTa. ceremonias 158 qveynisa da ori saerTaSoriso organi zaciis warmomadgenel i eswreboda. am dRidan iaponiaSi erovnul i wel TaRricxvis axal i periodi (imperatoris mmarTvel obis periodis Sesabami sad) – hei sei dai wyo.

tuxtze asvl idan ori dRis Semdeg, sazogadoebis warmomadgenl ebTan pirvel i audienciis dros, imperatoria ganacxada, rom pируTvenel ad Seasrul ebda Tavis moval eobebs. "me gpi rdebiT, rom yovel Tvis viqnebi erTiani Cem xal xTan da davi cav konstitucias".

mamis msgavsad imperatori akihi to gatacebul ia biol ogi iT da arqeol ogi iT. 1986wel s igi aircies Iondonis I neis sazogadoebis (biol ogebis saerTaSoriso sazogadoeba) sapatio wevrad. garda amisa, i igi dainteresebul ia istori iT. sportis saxeobebi dan upiratesobas aniWebs CogburTs (momaval i meuRI e saCogburTo kortebeze gai cno).



imperatoris meuRI ea Sioda miCiko. i gi 1934 wl is 20 oqtombers dai bada hid esaburosa da fumiko Siodas oj axSi. Siodas oj axi cnobil ia da pativiscemi T sargebl obs, iaponiis rogorc samrewvel o, aseve samecniero wrebsi.

miCiko swavl obda funabas dawyebiT skol aSi, rodesac omis gamo iZul ebul i gaxda daetovebi na tokio. omis dasrul ebis Semdeg, miCiko tokiosi dabrunda, daamTvra dawyebiTi skol a da Sevi da saSual o skol aSi. qveynis cxovrebaSi, romel mac damarcxeba iwnia da gadai tana amerikul i okupacia, didi cvl il ebebi mi mdinareobda.

1957 wel s miCikom tokios universitetis iaponuri i literaturis fakul tetze Caabara. misi Tanakursel ebi yvebian, rom miiswrafoda studentebs Soris harmoniuli, urTierTpativiscemaze agebul i urTierTobis damyarebi saken da umcroskursel ebs Soris sargebl obda ganusazRvrel i avtoritetiT. Tavis gamoSvebaSi i gi sauKeTesod iqna aRiarebul i. miaRwi o amas tokios universitetSi, sadac Tavmoyril ia qveynis yvel aze niWieri da pativmoyvare axal gazrdoba, Zal ian rTul ia. aq saWi roa yvel aferi - Sromac, nebi syofac, sij iutec da gansakuTrebul i niWi c. Sioda miCikos yvel a es Tvi seba hqonda.

universitetis damTvrebis Semdeg Si odam Tavi si bedi taxtis memkvi dres, akihi tos daukavSira. i gi iaponuri tradiciebze iyo aRzrdil i da misTvis didi pativi da gamocda iyo imperatoris oj axSi Sesvl a. miT umetes, rom sai imperatoro gvaris warmomadgenl ebi am kavSiris wi naaRmdeg gamodi odnen. miCikos Tavi danve mouwia daemtki cebina, rom Tu ara warmomavl obiT,

saqciel iT da Rirsebit Seefereboda maRaI wodebas. al baT, amis gakeTeba misTvis Znel i ar iyo, radgan imperatoris meuRI is mdgomareobis mkacr gansazRvras igi iaponuri mowiwebiT da taqtiT i Rebda. magram igi ar Caiketa imperatoris sasaxl is sivrcesi - masSi mainc araformal uri studenturi I ideri da evropul ad ganaTI ebul i qal i cxovrobda.

imperatori aki hito, miCi koze saubrisas, upirvel es yovl isa, gamoyofs mis unars harmoniul i urTierToba daamyaros adami anebTan, pativi sces naTesar urTierTobebs. princesad yofnis dros, igi meuRI esTan da Svil ebTan erTad regul arul ad stumrobda imperator hirohitos da mis meuRI e nagakos. mi uxeda v imisa, rom hirohitos gardacval ebidan mraval i wel i gavida, miCi ko yovel kviras pativs miagebs gardacvl il i imperatoris xsovnas, moinxul ebs ra mis gansasvenebel s.

1991 wel s miCi kom gamouSva sakuTari il ustrirebul i sabavSvo wigni saxel wodebiT "Cemi pirvel i aRmasvl a". Semdeg wel s ingl isurad Targmna iaponel i sabavSvo poetis miCi o mados I eqsebis krebul i. es wigni erTdroul ad gamovida iaponiasa da SeerTebul StatebSi, saxel wodebiT "cxovel ebi". miCi kos mier ingl isur enaze Targmnii ma 80 sabavSvo I eqsma, sabavSvo da saymawil o wignebis gamomcemel Ta saerTaSoriso asociaciaze Zi ieri STabeWdil eba moaxdina: imperatoris meuRI es literaturis dargSi, hans qristian andersenis saxel obis premia mieniWa. aziis warmomadgenel s pirvel ad xvda am premiis miRebis pativi.

saiimperatoro wyvil s sami Svil i hyavs: taxtis memkvi dre, ufl iswul i naruhito, ufl iswul i akiSi no da princesa saiako.

ufl iswul i naruhito 1960 wl is 23 Teberval s tokiosi togus sasaxl eSi dai bada. 1989 wl is 7 ianvars Sovas(hirohi to), gardacval ebis Semdeg ufl iswul i naruhito iaponiis taxtis pirdapiri memkvi dre gaxda.

man 1982-1988 wl ebSi miRo istoriis bakal avris da magistris xarisxebi. 1983 wel s igi swavl obda ingl issi, mertonis kol ej Si, oxfordSi.

princi naruhito ukravs al taze, uyvars sirbilli, fexiT mogzauroba, Tavisufal dros gatacebul ia al pinizmiT. igi avtoria ramdenime weril isa da wignis, "temza da me: ori wel i oxfordSi".

1993 wl is 19 ianvars saiimperatoro karma taxtis memkvi dre ufl iswul is da masako ovadas niSnobis Sesaxeb gamoacxada. ufl iswul is sacol e, masako ovada iaponiis sagareo saqmeTa saministros Crdil oeT amerikis departamentis TanamSromel i iyo.

1993 wl is 9 ivniss ufl iswul ma naruhitom da masako ovadam, tokiosi saiimperatoro sasaxl is Sintos darbazSi iqorwines. ceremonias evropul i qveynebis mraval i samefo warmomadgenel i da saxel mwifos metauri eswreboda.



ufl iswul naruhitos da mis meuRI es hyavT erTi SviL i, princesa aiko (misi oficial uri wodebaa toSi no miua, an pricesa toSi), romel ic 2001 wl is 1 dekembers dai bada.

bavSvi s dabadebam mwvave kamaTi gamoiwvia iaponiis sazogadoebaSi, Seecval aT Tu ara 1947 wl is imperatoris karis kanoni, romel ic pirvel Sobil vaJi SviL s acxadebda memkvildred da neba daerToT pirvel Sobil i qal i SviL isTvis, gamxdariyo taxtis memkvildre.

2005 wl is 25 oqtombers mTavrobis mier dani Snul ma, eqspertTa j gufma warmoadgina rekomendacia memkvildreobi Tobis kanonSi Sesworebis Setanis Taobaze, gaeTanabrebi naT pirveSobil i qal is ufl eba taxtis memkvildreobaze, pirvel Sobil i vaJis ufl ebasTan.

gegmebi, Seecval aT sai imperatoro memkvildreobis kanoni, droebiT gadaido, rodesac 2006 wl is Teberval Si gamocxadda, rom memkvildre ufl iswul is umcrosi Zma ufl iswul i akiSino da misi meuRI e princesa kiko mesame SviL s el odeboden. 2006 wl is 6 seqtembers princesa kikom vaJi, hi sahi to gaaCina. moqmedi kanonis mixedviT, i gi iqneba rigiT mesame memkvildre misi biZis, memkvildre princ naruhitost da imperator akihitos Semdeg. ufl iswul is dabadeba xsnis memkvildreobi Tobis kanonis Secvl is aucil ebl obas.

taxis memkvildre ufl iswul i naruhi to aris 21-e saukuni s wyl is saerTaSoriso komisiis sapatio wevri, gl obal uri sawyl osno kompaniis mfl obel i korporacia dafuznebul ia msofl io bankis, gaerTianebul i erebis organizaciisa da ganvi Tarebis Sveduri

saagentos mier. 1998 wl amde igi iyo

iaponiis ol impiuri komitetis

xel mZRvanel i. rogorc taxis memkvildres, ufl iswul s gaaCnia rigi moval eobebi rogorc iaponi aSi, aseve sazRvar gareT.

imperator akihitos da misi meuRI is miCikos meore vaji, ufl iswul i akiSino dai bada 1965 wl is 30 noember.

1984 wl is april Si,

igi Sevi da gakuSui nis universitetis iuridiul fakul tetze, sadac swavl obda samarTal s da bi ol ogias. universitetis damTavrebis Semdeg, 1988 wl is oqtombridan 1990 wl is ivni samde, igi swavl obda did britaneTSi oxfordis universitetis sent j onis kol ej Si .

1989 wl is ianvarSi, misi babuis, imperator Sovas, gardacval ebiS Semdeg igi gaxda rigiT meore memkvildre ufrosi Zmis naruhitost, Semdeg.



1990 wl is 29 ivniss, akiSi nom iqorwina gakuSui nis universitetis ekonomikis profesor kavaSi ma TaTSuhikos qal i Svi l ze, avaSi ma ki koze.

wyvill i erTmaneTs gakuSui nis universitetis damamTavrebel kursze Sexvda. mami s msgavsad, ufl iswul i daqorwinda ubral o warmomavl obis qal i Svi l ze.

akiSinos da mis meuRI es hyavT ori qal i Svi l i da erTi vaji: princesa mako akiSino, princesa kako akiSino da ufl iswul i hisahito akiSino.

ufl iswul i akiSino muSaobs iamaSinas ornitol ogiis institutis prezidentad da iaponiis zool ogiuri baRebis da akvariumebis asociaciis prezidentad. i gi iaponiis bunebis dacvis saerTaSoriso fondis, iaponiis CogburTis asociaciis da iaponi aniderl andebis asociaciis sapatio prezidentia.

iaponiis imperatoris erTaderTi qal i Svi l i saiako kuroda 1969 wl is 18 april s dai bada. man 1992 wel s daamTavra gakuSui nis universitetis iaponuri enisa da literaturis departamentis, weril ebis ganyofil eba. mogvianebe i gi mi i wvies iamaSinas ornitol ogiis institutSi asocirebul mkvl evrad. 1998 wel s i gi daini Sna mkvl evrad i mave institutSi. man uamravi statia da akademiuri naSromi gamoaqveyna frinvel ebis Sesaxeb.

2004 wl is 30 dekembers imperatoris karis saagentom gaavrcel a cnoba, princesa saiakosa da ioSiki kurodas ni Snobis Sesaxeb. qorwinebis Semdeg, romel ic 2005 wl is 15 noembers tokios saimperatoro sastumroSi gaimarTa, princesa saiakom datova samefo oj axi da gadavi da meuRI is gvarze. 1947 wel s mi Rebul i kanonis Tanaxmad, gaTxovebis Semdeg man dakarga is SeRavaTebi, roml iTac sargebl oben imperatoris oj axis wevrebi. qorwinebis ceremonias eswrebonen imperatori da misi meuRI e, agreTve taxtis memkvi dre naruhito, pricesa masako da imperatoris oj axis sxva wevrebi. oficial uri informaciiT, man mziTvad miRo mil ion dol arze meti.

kurodam miatova ornitol ogis profesi da gadaerTo sakuTari oj axis mowyobaze da dedobrivi moval eobis Sesrul ebaze.

mokl ed SevecadeT TqvenTvis warmogvedgina iaponiis saimperatoro karis wevrTa cxovrebis saintereso mxareebi.



sal ome berai a

## stambol is aia-sofias taZari



Tanamedrove msofl ioSi Znel ad Tu moi Zebneba qal aqi, romel sac SeuZI ia metoqeoba gauwi os stambol s sxvadasxva epoqis istoriul - kul turul Zegl Ta simravl eSi da mainc, or kontinentze ganfenil msofl io kul turis am cocxal saganZurSi \_ stambol Si bizantiuri memkvidreobis brwyinval e nimuSi \_ aia-sofias taZari am qal aqis savizito baraTad qceul a, asobiT aTas turists rom i zidavs misken msofl ios yovel i kuTxidan.

aia-sofias taZari bizantiuri arqiteqturis Sedevria. i gi imperator iustinianes mier sazeimod gai xsna 537w. 27 dekembers. taZris mSenebl obis mi zani konstantinepol is di debis ukvdavyofa iyo da marTI ac, am axal ma nagebobam yvel a winamorbedi taZari daCrdil a, TviT saxel ganTqmul i sol omonis taZaric ki ierusal imSi.

aia sofia mi Cneul ia msofl ios araoficial ur merve saocrebad, mas mni Svnel ovani adgil i uWiravs arqiteqturisa da xel ovnebis istoriaSi.

aRsani snavia, rom aia-sofias kaTedral uri taZris agebamde, mis adgil as adrec iyo agebul i bazil ika. Ppirvel i patara bazil ika

xis saxuraviT aSenda meoTxe saukunis meore naxevarSi konstantine didis vajis mier. Es ekl esia 404 wl is aj anyebis dros daiwa. Mmis adgil as Sedarebit didi baziL ika aaSenes, romel ic 415 wel s akurTxes. mogvanebiT, 532 wl is sisxl iani j anyis dros, rodesac dai Rupa aTasobiT moqal aqe da ganadgurda uamravi nageboba gadawves aia sofiias baziL ikac. mas Semdeg, rac imperatorma iustini anem sabol ood SeZI o aj anyebis CaxSoba, gadawyvi ta wirval ocvisaTvis aeSenebi na axal i ekl esia.

aia sofiias taZris mSenebl obis Tanamdevi gaxda mraval i gadmocema da I egenda. maTi nawil i ukavSi rdeba miwis im monakveTis SeZenas, romel zedac taZari wamoimartTa. nakveTis is nawil i, romel zec SemdgomSi taZris marj vena mxare aRimarTa, haramxanis vi Rac msaxur saWuriSS ekuTvnoda, meore nawil i ki, romel zec marcxena naxevari aSenda \_ xarazs. saWuriSSma advil ad daTmo Tavisi sakuTreba, xarazma ki ara mxol od ormagi fasi daado, dauj erebel i pirobebic wamoayena: mas, rogorc im miwis yofil patrons, romel zec aseTi didi RvTis taZari unda wamomarTul iyo, ipodromze taSiscemiT unda Sexvedroden, rogorc Tavad imperators. ucnobia, es anegdoturi vaWroba rogor damTavrda, magram sabol ood xarazis nakveTic xuroTmoZRvarTa da mSenebel Ta gankargul ebaSi aRmoCnda. sxva nakveTebis gamoTavisufi ebazec met-nakl ebi j afa dai xarja. SemorCenil ia gadmocema erT qvriv qal ze, romel ic jer aranairi ful is safasurad ar Tmobda miwas, Semdeg ki srul iad usasyid od gadasca igi mSenebl ebs, rameTu SeZrul iqna im faqtiT, rom taZrisTvis miwis daTmobis TxovniT Tavad iustini ane eaxl a mas Sin. qvrivma miwis sanacvl od mxol od momaval i taZris gverdiT dakrZal vis nebarTva iTxova, rasac iustini ane dahpi rebia mas.

mraval i gadmocema adasturebs am taZris mSenebl obaSi imperator iustini anes pirad monawil eobas. igi yovel dRiurad, nasadil evs modioda mSenebl obaze da Tval yurs adevnebda samuSaoTa msvl el obas.

sainteressa I egenda imaze, Tu rogor gauCnda iustini anes taZris mSenebl obis gegma sizmrad saswaul ebrivi xil vis Sedegad, rodesac angel ozma mas grandiozul i taZris gegma aCvena, xol o rodesac iustini ane da misi arqi teqtorebi ver SeTanxmdnen, Tu ramdeni sarkmel i unda yofil iyo kamaraSi sakurTxevl is Tavze, kvl av angel ozi gamoecxada da 3 sarkml is dataneba urcia wm. samebisTvis pativmi sagebad.

miuxedavad amdeni I egendisa, taZris mSenebl obaSi iustini anesa da zeciuri Zal ebris monawil eobis Sesaxeb, istorias ar Semounaxavs arc erTi ostatis saxel i, romel Ta tal anti da STagoneba daedo safuzvl ad am diidebul i taZris mSenebl obas. cnobil ia mxol od, rom mSenebl obis xel mZRvanel obisTvis moiwiies cnobil i arqi teqtorebi \_ anTimozi tral idan da isidore mil eTidan. fundamenti taZars 532w. 23 Tebervl is dil as Caeyara, meoTxmoce dRes im xanZridan, romel mac aia sofiias patara ekl esia

i msxverpl a. mSenebl obaze 10 aTasamde kaci muSaobda. mSenebl obam 6 wel s gastana da misi mSenebl oba kol osal uri Tanxa daj da.

taZris kedl ebi da TaRebi aguriT aigo. mSenebl obaSi uxvadaa gamoyenekbul i marmaril o, graniti da porfiri. am mSenebl obisTvis konstantinepol Si imperiis sxvadasxva provinci i dan CamohqondaT antikuri nagebobebis saukeTeso naSTebi. mag. marmaril os svetebi Camoutani aT romi dan, aTenidan da efesodan. TaRebisTvis gansakuTrebul i msibuqi TeTri aguri gamoiyeneboda.

iustini ane, roml is survili c iyo am taZris sakuTari ZI evamosil ebis simbol od qceva, Zal Ronesa da ful s ar iSurebda. aseTma mondomebam Sesabamisi nayofic gamoiRo. rodesac 537w. 27 dekembers, taZris kurTxevi s dRes, iustinianem taZarSi Seabij a, gadmocemis Tanaxmad SesZaxa: "di deba ufal s, romel mac am didi saqmis Sesasrul ebl ad amircial me gaj obe da gZI ie Sen, sol omon!" am sadResaswaul o dRes konstantinepol is quCebSi xal xs pursa da ful s urigebdn, aia sofiyas taZris kurTxevi s dResaswaul s ki 15 dRe zeimobdn.

sofia, rogorc sul iwmindisa da RvTi smSobl is simbol o, bizantiaSi popul arobas ixveWs jer kidev adreqristianul saukuneebSi, amaze isic metyvel ebs, rom konstantine didis dros mis sataxto qal aq konstantinepol Si aSenda sofiyas saxel obis taZari, SemdgomSi ukve aia sofiyas grandiozul kaTedral ur taZrad gardaqmnili.



uni kal urobi sa da mSveni erebis mi uxedavad aia sofiyas taZars nakl ovanebebi c aqvs. yvel aze mni Svnel ovan probl emas warmoadgenda gumbaTi s si di de. misi simZime Ziri Tadad aweboda gverdi Ta kedl ebs. es xarvezi imiT SeiZI eba ai xsnas, rom im periodSi samSenebl o teqni ka srul yofil ad ganvi Tarebul i ar iyo.

taZris gumbaTi romaul i arqi teqturis tradiciebze dayrdnobiT aris agebul i. bazi l iki s proeqti ki antikuri model is anal ogias warmoadgens. iustini anes mmarTvel obis periodSi aia sofia Ziri Tadad iyo zeimebis da manifestaci-ebis adgil i, magram mogvi anebiT i gi msofl io xel ovnebis ni muSad iqca. gaxsnis ceremonial ze iustini ane taZarSi eti iT Sevi da.



aia sofias taZris  
 nageboba marTkuTxa  
 formisaa, sigriTiT 79 m  
 da siganiT 71 m. iataki s  
 saerTo farTobi 7.570  
 kv. m-ia. gumbaTi oTx  
 uzarmazar svetze dgas.  
 gumbaTiS diametri  
 daaxl ovebiT 30 m-ia.  
 gumbaTiS qveS sivrcceSi  
 aRmosavl eTi dan  
 dasavl eTi sken

naxevarsferul i Txemis mqone ori uzarmazari niSi erTdeba. orive  
 \_ aRmosavl eT da dasavl eT niSebs sam-sami mcire niSa erTvis.  
 CrdiI oeTi dan da samxreTi dan gumbaTqveSa sivrcceSi gverdiTi  
 TaRebia, romel zec ki dev erTi iarusi dgas, aseve TaRovani (mas  
 zeda sarTul is gal ereebs eZaxian da aq imperatorTa meuRI eebisa  
 da sefeqal ebis adgil iyo). gumbaTiS sayrden fuZeze 40 sarkmel ia  
 gamoWril i, saidanac dRis sinATi e Tanabrad iRvreba taZarSi.  
 Senobas metismetad maRal i akustika aqvs: gumbaTiS qveS mdgom  
 mosaubres yovel gvari Zal datanebis gareSe SeuZl ia miawdinos xma  
 taZris yvel a kuTxeSi.

taZris Sida morTul oba saocari fufunebiT iyo Sesrul ebul i  
 Zvirfasi metal ebiTa da keTiI Sobil i qvebiT.



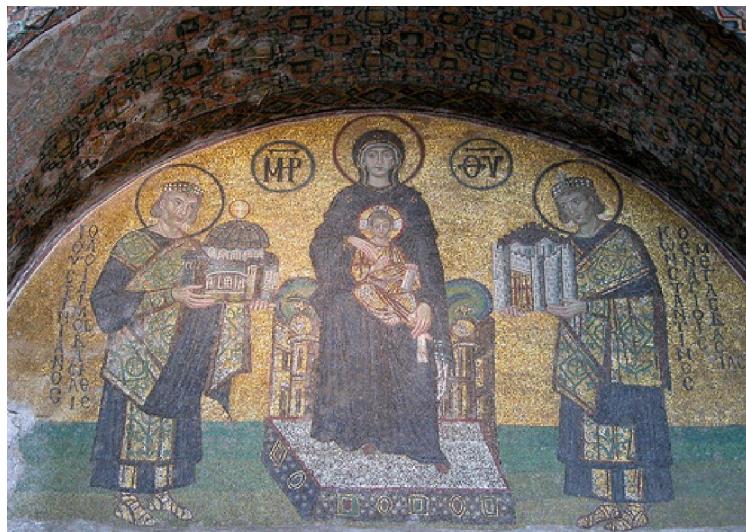
kari spil os Zvl is, qarvisa da kedris  
 xihsan yofill a damzadebul i, karibWeSi  
 ki iaspis auzi mdgara wyl ismfrqvevel i  
 IomebiT.

557, 558, 869 da 986 wl ebis miwiSzvrebs,  
 xanZrebs taZris nageboba dauzianebi a,  
 magram mas i sev aRadgendnen xol me  
 pirvel adi saxiT, 1096 da 1204 wl ebis  
 j varosnebis darbevebis Semdeg misi Sida  
 morTul obis pirvel qmnili  
 brwyinval ebiT aRdgena ukve SeuZl ebel i  
 aRmoCnda. SemdgomSi ukve osmal ebma  
 daatyves msaxvral i xel i taZars. garda  
 imisa, rom meCeTad aqcies, TabaSiri  
 gadausves brwyinval e mozaikas da

freskebs. Tumca taZari im saxiTAC ki, rogorc is dRemdea  
 Semonaxul i, waruSl el STabeWdil ebas axdens mnaxvel ze. karibWisa  
 da zeda sarTul is gal ereebis kedl ebi sxvadasxva feris  
 marmaril oTia morTul i, embazis marjvniv, erT-erT marmaril os  
 fil aze, kedel ze gamosaxul eba gairCeva, romel ic adamianis xel is  
 mtevans waagavs. TurqebSi arsebobs gadmocema imis Taobaze, rom es  
 sul Tan mehmed II-is xel is mtevnis anabewdia, romel ic Turqebis  
 mier konstantinepol is aRebis dRes cxenze amxedrebul i SeiWra

taZarSi, qel avda ra daRupul qristianTa gvamebs, cxeni dafrTxa da yal yze Sedga. sul Tani, cxeni dan rom ar gadmovardni iyo, xel iT kedel s dayrdnobia. am I egendas dRemde yvebi an, Tumca isic unda iTqvas, rom es gamosaxul eba daax. 5 m-is simaRI ezea.

Senobis marj vena nawil Si patara ni Saa, romel Sic, kedel ze yurs Tu miadebT, Cumi xmauri SeiZI eba gai gonoT. stambol is qristianTa gadmocemiT, Turqebis j arebis mier konstantinepol is aRebis dRes taZarSi aTi aTas morwmunes Semoufarebia Tavi. Turqebi ekl esiaSi rom SemoWriI an, moZRvari, romel ic I ocvebs ki Txul obda, am ni Si s kedel Si gamqral a. xmauri ki, roml is gagonebac SegviZI ia, misi I ocva dRemde rom iki Txeba.



gaZarcvamde taZris sakur Txvel i sufTa momi nanqrebul i da keTiI Sobil i qvebiT maSindel simdidreze I egendebi dadi s.



taZarSi Sesasvl el i karis Tavze dRemde kargad Semonaxul a sami figura – mariami yrma iesoTi xel Si, konstantine didi qal aq konstantinepol is maketiT da marj vni v iustiniane, w. sofias taZris maketiT xel Si. rogorc amtkiceben istorikosebi, j varosanta mier konstantinepol is sufTa oqrosi yofil a, moWedil i. taZris maSindel simdidreze I egendebi dadi s. Turqebis mier konstantinepol is aRebis Semdeg sul Tanma mehmed II-m es qristianul i taZari meCeTad aqci a. 1453w. 1 i vni ss, paraskew dRes masSi pirvel i musl imuri rel igiuri ritual i Catarda, romel sac

Tavad sul Tani eswreboda. mehemed II-is mi Ti Tebi T aSenda minareTi, mogvianebiT sul Tanma bai azid II-m aaSena meore minareTi, xol o sel im II-m danarCeni ori minareTi. qristianul i sakul to el ementebi musl imuriT Seicval a: sakurTxvel i \_ mihrabiT (ni Si, romel ic yibl as mimarTul ebas uCvenebs), embazi \_ minbariT (kaTedra meCeTSi), gaCnda maksura (sul Tnis dasabrzanebel i adgil i) da meCeTis sxva atrIBUTEbi. svetebze gal ereebis gaswvriv damagrda uzarmazari diskebi, romel zec Turqma kal i grafma ukvdavyo mociqul i muhamedi da pirvel i oTxi martI morwmune xal ifa.

mTavari Sesasvl el idan marcxni v kuTxeSi "svel i" svetia, romel sac xal xuri gadmocema unayofobisa da sneul ebaTa gankurnebis saswaul Tmoqmed Zal as miawers. taZris mil ionobiT mnaxvel i xel iT exeboda mas saukuneTa manZil ze, ramac warxoca igi da izul ebull ni gaxdnen, spil enZis firfitiT daefaraT. zeda gal ereebis dasavl eT mxares, sarkmel Tan "manATobel i qvaa", romel ic irani dan CamoutaniaiT. es marmaril os fil a dRisiT mzis sxivebs STanTqavs da RamiT anaTeb. gal ereebis mozai kuri suraTebis naSTebi SemounaxavT. maTze gamosaxul ni arian ieso qriste, RvTis mSobel i mariami, aseve bizantiis imperatorebi. ase magal iTad, gal ereebis aRmosavl eT kedel ze qristes gverdiT gamosaxul ebi arian konstantine monomaxi da



imperatoris col i zoia, qal wul mariamis maxl obl ad imperatori ioane komneni da imperatoris col i irine bavSvebTan erTad. aia sofias mozaikaTa Soris cnobil ia yvel aze maRal i iarusis mozaika. samxreT patronike, romel ic gamoirCeva gansakuTrebui mozaikuri moxatul obiT saekl esio sabWoebiSTvis iyo gankuTvnil i. taZris meCeTad gadakeTebis Semdeg patronike iyo is adgil i, sadac qal batonebi I ocvis dros sxdeboden. dRes ki es adgil i uamravi turistis cnobi smoyvareobas akmayofil ebs. aseve Zal i an cnobil ia deesis mozaika.

rodesac aia sofiaSi RvTis saxureba srul deboda qristianTa da musl imTaTvsi, ZiriTadi aqcenti gadatani i iyo mis aRmosavl eT nawi l ze. rogorc wesi qristianul i ekl esiebi orientirebul ia aRmosavl eT mxareze, xol o musl imbebs I ocvis dros saxe meqisaken

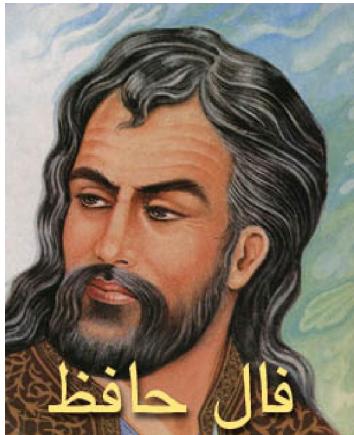
aqvT mi pyrobi l i. meqa ki stambol is aRmosavl eTi Taa. swored ami tomac Ziri Tadi yuradReba aia sofi as aRmosavl eT bol oze iyo mi pyrobi l i.

1935 wel s TurqeTis prezident qemal aTaTurqis gankargul ebi T aia-sofi as taZari muzeumad gadakeTda da swored am droi dan iwyeba sarestavracio samuSaoebi, rac am Zegl is dacvisa da gadarCenis garantia gaxda.

aseTia msofl io kul turul i memkvidreobis Sedevris, aia-sofi as taZris istoria da Tanamedroveoba, taZrisa, roml is naxvac yovel i turistis ocnebaa.

naTi a dundua

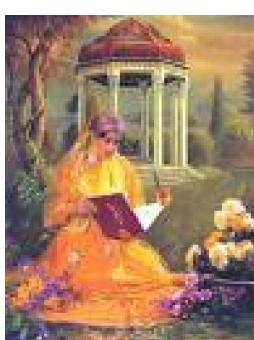
## rogor mki Txaoben iranSi



am ramdenime wl is win zamTris erT saRamos iranis sael Cos maSindel ma kul turis ataSem qarTvel aRmosavl eTmcodneTa j gufi Si n mi i patiJa. mec mxvda bedni ereba vvveodi mas. es iyo namdvil i aRmosavl uri gamaspinZI eba yvel a ritual is dacviT. aTasnairi noyi eri iranul i kerZis dagemovnebis Semdeg egzotikuri nugbariT savse magi dasTan gadavinacvl eT. Tavazianma maspinZel ma iranis tel evizia CagvirTo, Tanac xal isi T pasuxobda Cvens ki Txvebs sparsul i poeziisa da prozis, Tanamedrove iranul i kinos,

mxatvrobis, ganaTI ebi sistemis, adaT-wesebis Sesaxeb. Cven davinteresdiT wigniT mki Txaobi Tac. maspinZel ma Tarodan hafezis I eqsTa krebul i gadmoiRo da Cvenda gasaxarad SemogvTavaza am iranul i wes-Cveul ebi demonstrireba. es martI ac Zal i an saintereso aRmoCnda... sparsul i tradiciis mixedviT, Tu vinme gasawirSia an rai me ki Txva awuxebs, SeuZl ia mimarTos hafezis wi naswarmetyvel ebas. mki Txvel ma unda Cafigros survil i an ki Txva, gadaSal os hafezis I eqsebi da al al bedze SerCeul i striqoni i qneba pirdapiri pasuxi Canafiqrze, xol o I eqsis danarCeni nawil i - damatebiTi informacia. mki Txaobam yvel a gagvaogna... al baT, esec gaxda erT-erTi mi zezi Cemi am saki TxiT dainteresebisa, ris Sesaxebac minda gi amboT.

mki Txavi, mi sani, wi naswarmetyvel i, ni STmWvretel i, marCiel i, gamomcnobel i, ni STmzmel i, tyirpis msturi, qadagi, meene, mucl iT mezRapre, msaxvral i, Seml ocvel i da ssv. xal xuri warmodgeniT momavl is Wvretis zebunebrivi unariT daj il doebul i, RvTaebis rCeul i, misi nebis ganmcxadebel i piria, romel sac Zal uZs gaigos dainteresebul i piris gaWirveba, gamoicnos avadmyofoba, Seul ocos, wi naswar dai naxos, i wi naswarmetyvel os pirovnebisa Tu qveynis momaval i.



istoriul ad mki Txaobis instituti saTaves i Rebs gvaris j adosni sgan, Samanisgan, romel Tagan, erTi mxriv, warmodgnen oficial uri kul tis msaxuri qurumebi, orakul ebi, qadagebi da "xatis meenebi",

xol o meore mxriv – araoficial uri "winaswarmetyvel ebi", romel Ta asparezi gaunaTI ebel i da social urad dabal i fena iyo. oficial ur orakul ebs didi Zal a hqondaT da Zvel msofl i oSi seriozul gavl enas axdendnen konkretul i pirovnebis, social uri j gufisa da mTel i sazogadoebis bedze.

mki Txavebi ssvadasxva saritual o metodebiT sargebl obdnen. magal iTad, misani j adosnur Zal ebs "ixmobda", ni STmWvretel i frinvel Ta da cxovel Ta gamoCeniT, daZaxil iT mki Txaobda, tyirpis msturi, msgavsad romaul i haruskipebisa, cxovel Ta Si nagani organoebis ganl agebiT arkvevda momaval s da a. S

rogor mki Txaobden Zvel iranSi? ssvadasxva saxis mki Txaobi sTvis iranSi gansxvavebul i samki Txao wignebi ("fal name") arseboboda. samki Txao wigni aris saerTo saxel i im poeturi da prozaul i teqstebis an simRerebisa, romel Ta Sinaarsis interpretaciisa da axnis safuzvel ze, sakuTari momavl is Setyobis msurvel i igebs Tavisi Canafiqris Sesaxeb karg an cud ambavs. am wignebiT sargebl oba SeeZI o mas, vinc ganaTI ebul i iyo da Tavis beds samki Txao wignebidan Tavadve igebeda. magram Zvel ad, rodesac wera-ki Txva cotam icoda, umetesad winaswarmetyvel Tan an mki TxavTan midi odnen, raTa "wigni gaeSal aT", anu TavianTi momaval i SeetyoT. mki Txaoba ssvadasxva saSual ebebiT srul deboda:

- varskvl avebiT
- wigniT
- kamaTI iT! (rami Si)
- cxril ebiTa da wrebiT (kabal istika)
- cxvris bewis Zvi iT, romel ic gansakuTrebiT gavrcel ebul i iyo Turqul i modgmis xal xSi. amgvari mki Txaoba iranSi sefianTa dinastiis mmartvel obis droindel ia, romel zec uamravi l eqsic aris Seqnni i
- adamianis xel isgul iT
- mcenareebiT
- cxovel ebiT, gansakuTrebiT frinvel ebiT
- muxudoTi \_ es mki Txaobis erT-erTi uzvel esi saxeobaa
- yaviT da kartiT, mki Txaoba SedarebiT axal i saxeobebi a iranSi.



gasaTxovar, sabedoTa moml odine gogonebs, al baT, yvel aze metad daainteresebT iranSi uxsovari droidan dRemde Semonaxul i da yvel aze ufro gavrcel ebul i mki Txaoba "fal e guS" (pirvel i Semxvedris si tyvebiT mki Txaoba). mki Txaobis es wesi sxva uamrav Cveul ebasTan erTad srul deba "wi Tel oTxSabaTs" ("Cahar Sambe suri") nouruzis

dResawaul Tan axl os, wl is bol o samSabaTis Rames. sabedos maZiebel i CauTqvams survil s, gjaj varedinze samki Txaod dgeba da pirvel i ve gamvl el is si tyvas ugdebs yurs. gamvl el is fraza Tu keTiI ad eni Sna, maSin survil i auxdeba, Tu ciudad – maSin ara.

iranis zogierT qal aqSi arsebobs aseTi wesi: wi Tel i oTxSabaTis Rames gogona, romel ic beds daeZebs, kiserze ibams j awvze daki debul boql oms imgvarad, rom boql omi misi mkerdis SuaSi moeqces. mzis Casvl isas midis gjaj varedinze, boql omis gasaRebs marj vena fexqveS idebs, xol o patara sarkes – marcxena fexqveS; Semdeg qvaze j deba da el is. igi pirvel i ve gamvl el kacs eZaxis: "batono, modi, es boql omi gaxseni!" kaci gasaRebs gogonas marj vena fexis qveSi dan i Rebs da boql oms xsnis; mas Semdeg, rac boql omi gai xsneba, gogona sarkes i Rebs marj vena fexis qveSi dan, Cai xedavs sarkesi da karg xasiaTze brundeba Sin. am ritual is Sesrul ebis Semdeg, amboben, rom gogonas bedi gaexsneba.

sxva wesis mixedvi T gasaTxovari gogona, cotaoden Saqaryinul sa da Svid cal kakal s yibl isken pirSeqcevi T yidul obs. Semdeg igi midis meTunesTan, romel ic qal i SviI s dasvams Tavis dazgaze da Svidj er daatrial ebs. gogona yovel wreze TiTo kakal s amtvreys da Tan sagangebo I eqss ambobs. Svidj er Semotrial ebis Semdeg gogona cota ful sa da Saqaryinul s azI evs meTunes da bedis gaxsnis imediT aRsavse brundeba saxl Si. xorasanSi am ritual s meSuSesTan asrul eben.

sainteresoa samanus (erTgvari sakvebia) mki Txaoba: esec nouruzis dResawaul is moaxl oebrisas srul deba. gogonebi, roml ebi c beds el ian, im saxl Si ikribebian, sadac samanus amzadeben. farTopiran doqs avseben wyl iT da TiToeul i gogona raimes – mzivs, Ril s, qinzisTavs, xurdas da sxv. - doqSi agdebs. Semdeg doqze pi rsaxoCs afareben da xuTi-eqvs i wl is gogonas doqTan svamen, vi nme gamocdi l i qal i samanus mki Txaobi sTvis gankuTvni l I eqsebs ki Txul obs. yovel i strofis warmoTqmisa s gogona doqi dan erT sagans i Rebs, is sagani visic aRmoCndebea, waki Txul i I eqsi misi survil is axsna iqneba. samanus mki Txaobi s erT-erTi I eqsi aseTi a: "vards krefen, xaverdis naWerze afenen, netav im gogonas, visac sasurvel vaJs miaTxoveben!".

axsna = sawadel s eweva.

iranSi aseve gavrcel ebul ia ormoci beiTi T (I eqsis ori striqoni) ("Cel bei Tu") mki Txaoba. amas mimarTaven maSin, rodesac vi nme an mogzaurobs an cixeSia an rai me cxovrebiseul i sirTul eebi aqvs gadasal axi. magal iTad, xorasanSi adamianTa j gufi ikribeba da yovel i maTgani rai me nivTs: kenWs, Ril s, xurdas, mzivs da misTanebs, doqSi agdebs. Semdeg doqze naWers gadaafareben da erT-erTi iq myofTagani "Cel bei Tus" dubei Tebs ki Txul obs. patara gogona yovel i robais Semdeg erT romel i me sagans i Rebs doqi dan. amoRebul i sagani visic aRmoCndebea, waki Txul i robai misi survil is pasuxi iqneba. ai, ramdenime maTgani:

"Cveni gzebi gai yara, vai Cems Tavs,  
sayvarel i damSorda, vai Cems Tavs,  
sayvarel i damSorda, ucxo mxareSi wavi da,  
ucxo mxare gai cno, vai Cems Tavs" ...  
axsna = sayvarl is Ral ati da masTan ganSoreba.

"ra ciudad movi qeci, momakvdinebel i samsal a rom Sevvi,  
ra ciudad movi qeci, rom briyvs mi vende,  
ar vi codi, rom sul el i moRal atea,  
vnanob, rom Wkua ver vi xmare."  
axsna = Secdoma meuRI is arCevanSi.

i ranis azerbaij anSi axal i wl is damdegs gasaTxovari gogonebi  
erT saxl Si ikribebian, wyl iT savse Tass Suasi deben da TiToeul i  
maTgani raimes - xurdas, qinZiSTavs, RiL s, mZivs yris masSi. im  
nivTebis patronebi survil s CauTqvamen. erT-erTi gamocdil i qal i  
simRerit iRebs romel ime nivTs Tasi dan, namReri am nivTis  
patronis survil is axsnaa:

"nu itireb, usaSvel od darCenil o,  
nu itireb, gasaRebi xom xel Ta gaqvs!  
RmerTma Tuki kari dagiketa,  
erT dRes mai nc gagirebs, nu itireb."  
axsna = sirTul e gadail axebea.

"vij eqi qvis skamze,  
gul i miRel avda,  
sami wiTel i vaSI i gaCnda  
vercxi is l ambaqze".  
axsna = karg ambavs gai geb.

nouruzis dResaswaul i 13 dRes grZel deboda, me-13 dRes yvel ani  
bunebis wiaRSi gadi odnen, raTa am 13 dRis daRI il oba  
gaeqarvebi naT. Zvel ad aqemeni debis karze nouruzamde 25 dRiT adre  
12 sveti idgmeboda moedanze, roml ebzec 12 mcenares Tesavdnen:  
brinjs, xorbal s, osp, lobios, muxudos da sxva marcyl eul s...  
xal xis rwmeniT, am marcyl eul idan, romel ic ufro swrafad  
gai xarebda, im wel s am mcenaris ukeTesi mosaval i iqneboda.  
nouruzis Semdeg me-13 dRes yvel a am mcenares gamdinare wyal s  
atandnen. axal i wl is me-13 dRes axl ac gadian bunebaSi da dros  
atareben. yvel as Wrel i tansacmel i acvia, qal ebi cekvaven, mRerian,  
axal gazardebi erTmaneTs ej ibrebian... gogonebi, visac gaTxoveba  
undaT, natvris xes abamen Wrel a-Wrul a naWrebs da amboben: "Semdeg  
wel s qmris saxl Si bavSviT xel Si"...

rogorc vxedavT, i ranSi mki Txaobi saTvis maval ferovan  
saSual ebebs mimarTaven, maTi msgavseba garkveul i Tval sazrisiT  
Seini Sneba, rogorc aRmosavl eTis sxva qveynebSi, aseve  
saqarTvel oSi gavrcel ebul i mki Txaobi formebSiC.

## sal ome boboxi Ze

### TurqetSi \_ adami anis dabadebas da dakerZal vis ceremoniebTan dakavSi rebul i uCveul o tradici ebi

tradicia saTaves i Rebs I aTinuri si tyvi dan „traditionem” rac Cabareba, gadacema, mi cemas ni Snavs. tradici ebi aris adaT-wesebi da garkveul i ritual ebi, roml ebic saukuneebis manzil ze Taobi dan Taobas gadaecema.

tradici ebi rac ufro mWidrodan dakavSi rebul i eris azrovnebasTan, miT ufro didxans cocxl obs. saukuneebis cval ebadobasTan erTad icvl eba eris azrovneba da xdeba misi evol ucia. eris ganvi TarebaSi garkveul i epoqa Ri rebul ebebis gadafasebebis saki Tx s vams, maT si susteebsa da xarvezebi avl ens, ami tom zogierTi tradici i miviwyebi s mizezi xdeba.

msofl ios saintereso da ucnauri tradici ebi s Ziebi sas Cemi yuradReba aRmosavl eTis qveynebma mi ipyro, gansakuTrebi T Cveni qveyni s samxreT mezobl is \_ TurqetSi respubli kis tradici ebi T davinteresdi.

friad ucnauri tradici ebi da ritual ebia dakavSi rebul i TurqetSi adami anis cxovrebi s gardamtex procesTan \_ dabadebasTan da gardacval ebasTan.

Txrobas \_dabadebasTan dakavSi rebul i tradici ebi T daviwyeb. orsul i qal i TurqetSi Turme Tavisi tansacml iT da Tavsaburavze gamosaxul i ornamentiT icnoba. al baT, yvel asaTvis kargadaa cnobil i, rom aRmosavl eTis qveynebma mosaxl eobisTvis momaval i Svil is sqess didi mni Svnel oba eniWeba, gansakuTrebi T mamebi xaroben, rodesac vaJi uCndebeaT, sqess ki mucI adyofni s periodSi arkveven im racioni s mixedvi T, rasac deda miirtmevs, Tu i gi tkbil eul s geaxl ebaT savraudod biWi gaCndebea da Tuki cxare da mJava sakvebs amj obinebs, maSin gogona.

Ki dev erTi adaTi s mixedvi T, fexmZime qal ebi al baT zooparkSi ar dadi odnen, radgan maT cxovel ebisTvis ar unda SeexedaT, gansakuTrebi T ki mai muni sTvis. aseve rekomendi rebul ia orsul i ar daeswros dakerZal vas da ar daReWos saReWi rezini.

mSobi ar obam, roca es provinciebSi xdeba, (sadac jer ki dev saxl Si mol oginebis tradicia ar sebobs), i ol ad rom Cai ar os Turme Semdeg ritual ebs atareben: mSobi are qal s Tma aucil ebl ad gaSI il i unda hqondes, karebebi da fanj rebi Ria unda i yos, xol o Ci tebi da Sinauri cxovel ebi dapurebul ni. rodesac bavSvi dai badeba gansakuTreb ul i yuradReba eqceva Wipl ars da momoyol s. maTi tradiciebis mixedviT momoyol i ar unda moisrol o sanagveze, i gi unda gaaxvio sufTa qsov il Si da sufTa adgil as unda Cafl a miwaSi, xol o Wipl ari ki unda moaTavso im adgil Tan axl os, rasac ginda daukavSi rdes bavSvis momaval i, mag: Tu surT, rom bavSvi RvTi smoSi Si da rel igiuri gai zardos Wipl ars meCeTis ezosi aTavseben.

Cvil sa da dedas asaCuqreben cisferi da vardisferi ornamentebiT gawyobi l i Zvirfaseul obiT, aseve miRebul ia bavSvis dabadebasTan dakavSi rebiT xis dargva, Tu gogona i badeba vaSi is xes rgaven, Tu vaji \_ fiWwi sas.

Cvil is gaCeni dan ormoci dRis ganmavl obaSi mkacrad gansazRvrul i adaT-wesis Tanaxmad, deda-Svi l s ekrZal eba saxl idan gasvl a, radgan miCneul ia, rom es etapi metad mni Svn el ovani a bavSvis garemo samyarostan adaptirebisaTvis da fiqroben, rom saxl idan gasvl is SemTxvevaSi avi sul ebis mecadineobiT Sesazi oa i gi daavaddes da ubedureba SeemTxves.

gardacval ebas, i seve rogorc dabadebas, Tan axl avs mraval i tradicia da ritual i, romel ic umetesad dafuznebul ia rel igiaze. i sl amuri adaT-wesebis Tanaxmad, micval ebul i gardacval ebi dan rac SeiZl eba mokl e droSi unda daikrZal os da rac mTavar ia mzis Casvl amde. Tu adamiani saRamo Jams gardai cvl eba Semdegi dRis dil as unda daikrZal os. gvams zedmi wenviT apatiosneben, radgan i sl amuri mrwamsis Tanaxmad, adamiani, romel ic ar iqneba saTana dod ganwmendil i ver moxvdeba samoTxeSi. yovel i ve zemoTCamoTvl il is Semdeg gvams TeTr, sufTa sudaraSi axveven da kuboSi asveneben, ris Semdegac procesia meCeTi sken mi emar Teba, sadac garkveul i rel igiuri ritual ebi tardeba. micval ebul i saTvis win gaswreba an gzi s gadakveTa upati vcemul obis ni Sani a da ubedurebis momaswavebel ia. micval ebul i ikrZal eba piriT meqi sken, mxol od sudaraSi gaxveul i, kubos gareSe.

amdenad, umTavresi maxasi aTebel i Turqi xal xisTvis gaxl avT is, rom i si ni gamoir Cevian adaT-wesebi sadmi SesuSuri morci l ebiT da zedmi wenviT skurpul i ozurad i caven TiTeul ritual sa da tradici as.

## Cais ceremonia



Cais ceremonial i gansakuTrebui , unikal ur ritual Ta rigs gane-kuTvneba, am ceremonial Si SeiZI eba davi naxoT iaponel Ta xasiaTi, maTi mi marTeba erTmaneTis mimarT, maTi social uri ierarqia, wesrigis siyvarul i. SeiZI eba i Tqvas, rom Tu vixi l avT am Cais ceremoniis ritual s, romel sac „saddos” uwodeben, garkveul i warmodgena Segveqmneba iaponel Ta xasiaTsa da tradici ebze.

Cais ceremonia iaponiaSi CineTi dan Sevi da. Tvi Ton Cais CineTSi sakmaod saintereso l egenda aqvs, am l egendis Tanaxmad budam meditaciis dros i grZno, rom Tval ebi exuWeboda da eZineboda, gabrazebul ma quTuToebi

moigl ij a da Zirs dayara, swored, im adgil ze aRmocenda Cais buCqi. SemdgomSi misma mowafeebma amiT Cais dayeneba dai wyes, romel ic maT si fxizl es unarcunebda.

sinamdvil eSi ki Cais ceremonia ufro adre, Zvel i wel TaRri cxvi T VI saukuneSi Caisaxa, misi avtoroba l ao-Zis mi ekuTvneba. swored man moi gona ritual i, romel sac Cine l ebi XIII saukunemde iyenebdnen. Semdeg ki monRoI Ta urdoebis Semosevis Sedegad es ritual i davi wyebas mi eca. Cine l ebi Cais Tavdapi rvel ad Cais buCqis nedl foTI ebi T ayenebdnen, romel sac gansakuTrebui i gemo da simZafre hqonda. mogvianebi T gamxmari foTI ebi T dai wyes Cais dayeneba.

Cine l ebi sgan gansxvavebi T iaponel ebma, roml ebsac gareSe mtrebis Tavdasxma da dapyroba ar ganucdiaT, SeinarCunes es ritual i da ufro gaamdidres. maT Cais ceremonia udi des ritual ad aqcies, sadac yvel a moZraoba, saxis gamometryvel eba, j domis manera da saubaric ki special uri wesebi T iyo gansazRvrul i.

Cais ceremonia i give „saddo” (saddo-iaponurad Cais gza), iaponiaSi xel ovan da moazovne xal xTa TavSeyrisa da urTierTSexvedreibis dros aucil ebel ritual ad iqca. Zvel i iaponel i fil osofosebi, mxatvrebi, poetebi erTad ikribeboden, Cais miirTmevdnen da saubrobden xel ovnebaze, aTval ierebdnen erTmaneTis namuSevrebs, usmendnen poetebis mier daweril l eqsebs

da warmoTqvamden brZnul azrebs. mogvi anebiT msgavsi Sekrebebi samxedro aristokratiaSic gaxda popul arul i, XVI-XVII saukuni dan gansakuTrebiT tokugavas periodSi gansakuTrebul ayvavebas mi aRwi a Cais ceremoniis ritual ma, mas ukve ara ubral od ceremonias, aramed xel ovnebas uwodebdnen (iaponiaSi \_ Canoo). Cais ceremonia ukve special urad misTvis agebul SenobebSi (CaSi cu) da special urad misTvis damzadebul faifuris WurWel Si mzaddeboda.

Istoriul i wyaroebi dan vgebul obT, rom pirvel i aseTi Cais saxl i XV saukuni s bol os aSenda, mas sakmaod saintereso arqiteqtura, interieri da eqsterieri aqvs. CaSicus arqiteqtorebi Zen-budizmis mimdevari berebi iyvnen es iyo Raribul i qoxi, Zal i an ubral o, rogorc garegnul ad, ise interierSi, Ziri Tadar es qoxebi bunebis wi aRSi Sendeboda, aucil ebel i iyo, rom irgvI iv siZvel is SegrZneba yofil iyo, CaSicus karebSi Sesasvl el ad unda gagevl o qvis kibe da qvis bil iki, am qvebz xavsi iyo modebul i, Cais pavilionSi kedl ebi mortul i iyo gragnil ebze Sesrul ebul i naxatebiT da maTze warweril i fil osofiuri gamonaTqvamebiT. aseTi garemoTi i sini iqmnidnen sil amazis SegrZnebas da samyarosTan harmoniul urTierTobas. saer Tod unda iTqvas, rom Cais ceremoniis am donemde miyvana ukavSi rdeba Zen-budizmis mimdevar berebs jioos da rikiuss (1521-1591 ww), swored maT daxvewes da daamuSaves es ritual i.



rac Seexeba Tvi Ton Cais ceremoniis ritual s, is ramdenime etapad i yofa, pirvel i etapi es aris: stumari gaivl is did qvebisgan moperkeTebul kibes da bil iks, romel ic vel uri bunebis msgavsad daproeqtebul baRSi aris. am gaze gavl iT stumari gadis meditaciis pirvel etaps. is Camoi Sorebs cxovrebiseul sazrunavebs da

mTel yuradRebas mimarTavs momaval i ceremoniis sadmi. amaSi gansakuTrebiT xel s uwyobs is garemo, rac baRSi sufevs. bil iks gaswvriv anTi aqvis farnebi, romel ic special urad ceremoniis Tvis inTeba da agreTve qvis Tasebi, sadac xel i unda gani bano.

Cais pavilionSi Sesasvl el ad unda gaiaro 90 sm simaRI is mqone kari da ise unda Sexvide SigniT. Sesvl isas stumrebi wel Si ixrebian, iaponurad esal mebian maspinzel s da maTTvis momzadebul patara bal i Sebze sxdebian (iaponurad Zabutoni). di asaxl isi Cais

i que oTaxSi amzadebs, ami sTvis i yenebs special ur WurWel s, romel ic Ziri Tadar fai furisgan aris damzadebul i. ise ve rogorc Cais pavilionSi, WurWel ic saocrad ubral oa, finj nebi (Cavan), spil enZis Cai dani (ki usu), bambuki sgan damzadebul i mosarevi funj i (Case), sini (Cabon) da Cais mosarevi (Casaku),



es yvel aferi ise aris damzadebul i, rom siZvel is el feri dahkravs, arc Cai dans aprial eben, Tvl ian, rom es ufro aaxl ovebs adami ans bunebasTan.

Cais pavil ionSi diasaxl isi Cai dans special ur mayal ze dgams da qvemodan sakuras naxSirs unTebs da wyal s aduRebs. vidre wyal i aduRdeba, dafxvni l mwvane (maCCa) Cais yris finj anSi, cotaoden wyal s asxams da Tqvefs babukis funj iT, sabol ood qafis masas Rebul obs, romel sac aduRebul wyal s asxams, Tumca wyal i ar unda iyos Zal ian cxel i, mxol od gansakuTrebul temperaturamde dacemis mere miirtmeven stumrebi.



sainteresoa Tu rogor arian Cais ceremonias stumrebi ganl agebul ni. tradiciis mixedviT, pirvel bal iSze wodebiT an asakiT ufross, sapativceml o pirovnebas svamen, Semdeg bal iSze ki ierarqiiT momdevno pirs da ase grzel deba. diasaxl isi pirvel ad momzadebul finj an Cais swored yvel aze sapativceml o pirovnebas sTavazobs, danarCenebs ki ierarqiis mimdevrobis mixedviT. Tavisi wesi aqvs Tvi Ton Cais smis process, stumari marcxena xel i sgul ze ifens abreSumis wiTel naWers da Semdgom zed debs Cais finj ans, orj er daatrial ebs da ambobs „idatikimas” (Segvergos!) da miirtmevs dinj ad, mcire yl upebiT. Cais ceremoniis mimdinareobis periodSi akrZal ul ia arasasi amovno Temebze saubari, rogoricaa: avadmyofoba, si kvdi l i, ful i da ase Semdeg, mxol od unda i saubroT xel ovnebaze, bunebis sil amazeze, fil osofiaze da a.S.

Tanamedrove iaponiaSi Cais ceremonias Tavisi Zvel eburi datvirTva dakargul i aqvs. Ziri Tadad igi turistebis mosazidad gamoi yeneba, aris special uri Cais pavil ionebi, sadac mixval , ful s gadai xdi da mogemsaxurebian, Tu survil i gagicnda da saamisod droc geqneba. aris special uri skol ebi, sadac Cais momzadebis xel ovnebas gaswavl ian, arada Zvel iaponiaSi Cais momzadebis xel ovnebis swavl a yvel asaTvis ar Sei Zi eboda, am xel ovnebis codna Taobi dan Taobaze memkvidreobiT gadadi oda.

inga inasarize

, sadac saxel mwifo religia islamia, aseve i  
ac.

i is

mixedviT ma mokl a sakuTari Zma, es iyo kacobriobis  
istoriaSi pirvel i mkvl el oba.

miRo qristianoba

?!"

mdebareobs 1965 aSenebul i

agreTve an  
i i i a

a.

amasko  
22



qvemde-  
bar

monastris mSenebl obasTan dakavSi rebi T.

mas

nagebobis

2008



wi naswar metyvel i  
ve

romel ic

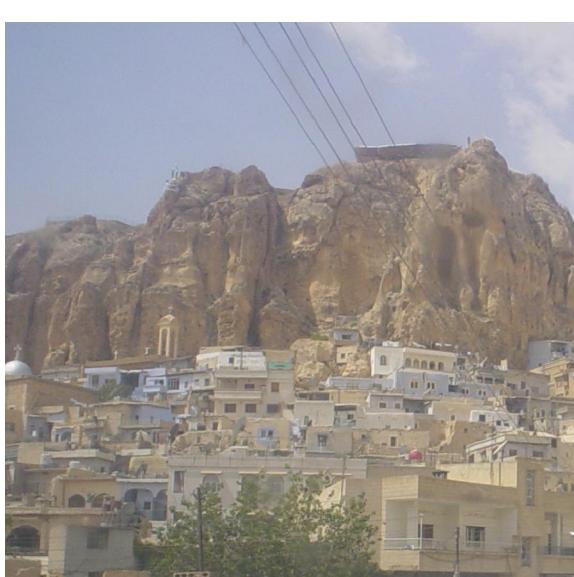
obi saa.

qr istianobis mi Reba

mosakl avad

mdebareobs zemoTaRni Snul i monasteri.

metyvel ebda.



(gandegi l obis forma),

sdevda.

e

mTaze,

T

2

16

476-490

k

misi

e



siria              ucxoel i  
turistebisaTvis

saintereso da mimzidvel ia aramxol od misi maval saukunovani  
istoriita da aRmosavluri kul turiT, aramed uZvel esi  
qrchristianul i Zegl ebi Tac, roml ebsac qveynis RirsSesani SnaobaTa  
Soris mni Svnel ovani adgil i uWirkavs.

# TinaTin wi kl auri

## novruzis dResaswaul i iranSi

novruzi iranel Ta tradiciul i dResaswaul ia, romel ic aRini Sneba gazafxul is pirvel dRes- 1 farvardins, rac Sesabameba 21 marts.

Nnovruzs dResaswaul oben iranSi, azerbaijanSi, tajikeTSi, avRaneTSi, pakistanSi, uzbekeTSi, yazaxeTSi, TurqmeneTSi, saqarTvel oSi, somxeTSi, eraysa da yirgizeTSi.



novruzi užvel esi dResaswaul ia da dakavSirebul ia iranel Ta isl amamdel i religiis - zoroastrizmis tradiciebTan da ritual ebTan. Mtradiciis damkvidreba mi ewereba iranel Ta I egendarul mefes j emSids.

erT-erTi I egendis Tanaxmad, xmel eTis mbrZanebel ma j emSidma daamarcxha boroti sul i ahrimani, romel sac mitacebul i hqonda yovel gvari si keTe da baraqda da qveyana gadaSenebi sagan i xsna. Ees moxda gazafxul is pirvel dRes,

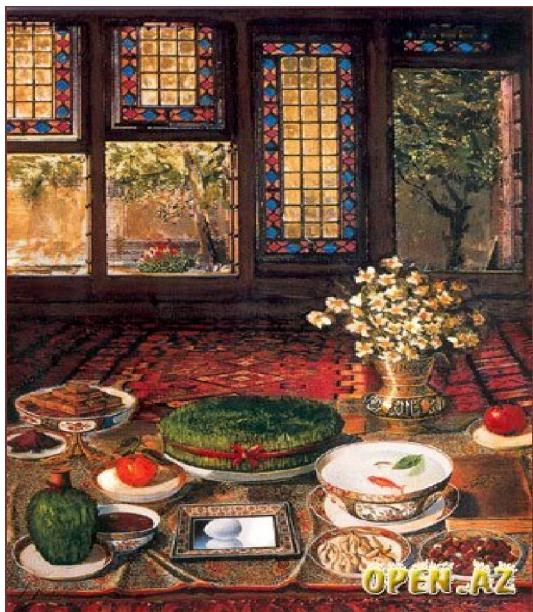
ami tom mas nou ruzi anu axal i dRe uwodes.

Nnovruzi aRini Sneboda arSaki debis, sasanidebis, samanidebis da buidebis dinastiebis mier. Mmas iseTi didi mni Svnel oba hqonda, rom Turqma da monRoi ma dampyrobl ebma ver gaauqmes i gi da ai, ukve sami aTasi wel ia, rac iranel ebi novruzs aRni Snaven.

j er ki dev XI saukuneSi novruzi ar iyo fiqsi rebul i dResaswaul i, radgan Hwel i Sedgeboda 365 dRisagan, iyofoda 12 Tved da TiTo Tve moi cavda 30 dRes. darCenil i 5 dRe ki „mitacebul xuTeul ad” i wodeboda. Aamis gamo novruzi mudmivad icvl eboda da zogj er zamTarSic aRini Sneboda. Aam probl emis mogvareba sel CukTa mmartvel ma jal al ed-din mal iqSahma gadawyita. Mman moi wvia im drois saukeneso varskvl avTmrlicxvel ebi, romel Ta Sorisac iyo Oomar xai ami (poeti, astronomi, matematikosi) da daaval a gamosavl is mozebna. swavl ul ebma Seadgines kal endari, roml is saSual ebi Tac novruzis aRni Svna sabol ood dadginda gazafxul is dasawyissi.

Nnovruzi iwyeba, rogorc zemoT aRvni SneT, 1 farvardins da grZel deba 13 dRe. Ppirvel i oTxi dRe oficial uri dasvenebaa.

dResaswaul amde 2-3 dRiT adre xal xi al agebs saxl s. am wess „xaneTeqani” ewodeba.



wl is bol o oTxSabaT Rames dResaswaul oben „Cahar Sambe suri-s. es aris cecxl is festival i, romel Tanac dakavSirebul ia Semdegi ritual ebi:

- a) „aTaS afruz” anu „anTebul i cecxl i”. xal xi cecxl s axteba simReriT: „Cemi si yvi TI e Sen, Seni si wi TI e me” („zardie To az man, sorxie man az To”). ritual i simbol urad gamoxatavs sinati is bnel ze gamarj vebas.
- b) „yaSoy zan” - ‘kovzis rtyma. xal xi gadis qucaSi, tafebz da qvabebze kovzs urtyams,
- c) „quze SeqasTan” – „doqis gatevxa.” Uubedurebis SeCerebis mi zni T xal xi texs Tixis doqebs.
- d) „fal guS”- „winaswarmetyvel eba” xal xi momaval ze daskvna s akeTebis gamvl el Ta saubridan gamomdinare.

Aaxal i wl is dadgomamde xal xi icvams axal tansacmel s da SI is sadResaswaul o sufras, romel ic „haft sin”-is saxel iTaa cnobil i, radgan sufrazes devs 7 saxis sakvebi, romel ic aso „s”-ze iwyeba: sib (vaSI i), serqe (Zmari), senj ed (erTgvari xil i), sir (niori), samanu (tkbil i namcxvari), sabze (mwvanil i), somay (erTgvari kenkra). „haft sin”-is gverdiT deben: sarkes, sanTel s, dekoratiul kvercxebs, yvavil s, wyl is Tass, romel Sic aris oqros Tevzi an forToxal i, vardis wyal s da yurans an „Sahnames”.

Nnovruzis dadgomamde ki Txul oben yurans, I ocvebs, zogi ki meCeTSi



midis. Aaxal i wl is mosvl is Semdeg, erTmaneTs ul ocaven, saCuqrebs Cuqni an. oTxi dRis ganmavl obaSi ki axl obl ebi s, naTesavebi s, megobrebi s sanaxavad mi di an. Eewevis an qvel moqmedebas, exmarebi an upovart.

Nnovruzi dan mecamete dRe „sizdah bedar”-is saxel i Taa cnobi l i da mi Cneul ia avis momaswavebel DdRed. Uubedurebi s Tavi dan acil ebi s mi zni T, xal xi mTel dRes bunebaSi atarebs. gasaTxovari gogonebi naskvaven mwvane yl or tebs, rac simbol urad col -qmris borkil s gamoxatavs.

aseTia iranel Ta axal i wel i „nou ruzi”, romel ic maxl obel aRmosavl eTSi erT-erTi uZvel esi, mni Svnel ovani da sayvarel i dResaswaul ia.

## arabul i samyaro da interneti

interneti aris msofl ios masStabi T erTmaneTTan dakavSi nebul i kompiuterebis farTo qsel i. al baT araerTxel gsmeniat el eqtronul i fostisa da web - saitebis Sesaxeb, roml ebic mraval i adami anis yovel dRiuri cxovrebis Semadgenel nawi l ad iqca. msofl ios am axal ma saocrebam dai pyro qveynebi da kontinentebi, informaciisa da garTobis saocari samyaro gauxsna adami anebs. SeiZI eba dabej iTebiT iTqvas, rom XXI saukunis dasawyissi arabul samyarozeb did gavl enas axdens interneti. regionis wamyvani bewvdiTi gamocemebis monacemebiT, 2001 wl idan 2007 wl amde internetis momxmarebel Ta raodenoba axl o aRmosavl eTisa da Crdil oeT afrikis qveynebSi Ti Tqmisi gasammagda.



XXI saukunis dasawyissi arabul samyaroSi gamoikveTa udavo I iderebi, roml ebmac gai Tavis es da warmatebiT iyeneben Tanamedrove sakomuni kacio teqnol ogiebs. es qveynebi a: gaerTianebul i arabul i saamiroebi, saudis arabeTi, egvipte, iordania, libani, quveiT, Tunisi. arabTa gaerTianebul saamiroebSi aris ufro liberal uri kanonebi internetis gavrcel ebis Sesaxeb, vidre sxva arabul qveynebSi. saamiroebis Seixevis azriT, swored amitom Zal ian mal e aq Tavs moi yris mTel i arabul i samyarodan intel eqtual uri el ita, romel sac ar SeuZi ia sakutari azris gamoTqma Tavis qveyanaSi, iq arsebul i mkacri cenzuris pirobebSi. mxol od Tavisufal i azrovnebiT, Tavisufal i SemoqmedebiT, uaxl esi sakomuni kacio sistemebis gamoyenebiT, arabul qveynebs SeeZI ebaT msofl ios samecniero-teqnikur, Jurnal istur da mxatvrul -publ icistur sferoSi adgil is damkvidreba. dResdReobiT arabTa gaerTianebul i saamiroebi regionSi, israel is Semdeg, meore adgil zea qveyanaSi momuSave umaRI esi donis profesional -teqnol ogTa raodenobiT.

arabTa gaerTianebul i saamiroebis programa regionaluri kibersivrcis dasapyrobad moi cavda Tanamgzavris gaSvebas. mas Semdeg, rac kosmosSi gaCnda saamiroebis Tanamgzavri, gaZI ierda konkurencia saudis arabeTTan tel ekomunikaciis sferoSi. gazeT "aS-Sark al -avsat"-is eqspertma, abd al -muhsan al -murSidma iwi naswarmetyvel a momaval Si am ori qveynis firmebs Soris "fasebisa

da momsxurebis omebi", Tu ar moxdeba TamaSis saerTo wesebis SemuSaveba regional ur doneze anda regionaluri TanamSroml obis CarCoebSi. miuxedavad imisa, rom arabTa gaerTianebul i saamiroebi did Tanxas debs sainformacio teqnol ogiebis ganviTarebaSi, eqspertebebi Tvl ian, rom saudis arabeTs SeuZi ia mas gauswros. saudel ebi el eqtronul i da kompiuterul i mowyobil obebis umsxl es importiorebad iTvl ebian arabebul samyarosi.

internet-teqnol ogiis ganviTarebas xel i Seuwy o am sferosi arabebis urTierTTanamSroml obam. dResdReobiT arabul i samyaros qveynebi dan arabTa gaerTianebul i saamiroebi mzad aris gaxdes "teqnol ogiuri da intel eqtual uri afeTqebis" baza. saamiroebSi ukve Seqmnili ia aucil ebel i infrastruktur uaxl esi kompiuterul i teqnol ogiebisa da programebis ganviTarebi saTvis axl o aRmosavl eTSi. 2000 wel s eqsperimentis saxiT unda momxdariyo arabTa gaerTianebul i saamiroebis saxel mwifo dawesebul ebebSi mosaxl eobis momsxureba kompiuterul i qsel iT. amis gamo dubaiSi moiwwies saukeTeso special istebi wamyvani kompiuterul i da sakomunikacio kompaniebi dan: "mai krosofti", "ai-bi-em", "nokia", "eriqsoni" da ssv. am firmebis warmomadgenl ebi Tvl ian, rom "revolution programis" ganxorciel eba Sesazl ebel s gaxdis saamiroebSi Seqmnas ekonomikis marTvis yvel aze Tanamedrove sistema msfol i oSi.

arabeTis naxevar kunzul is sxva qveynebSi \_ bahreinSi, katarSi, quvetSa da libanSi \_ internetis momxmarebel Ta ricxvi 20%-s ar aRemateba. Tu arabul i samyaros finansur da teqnol ogiur centrad iTvl eba arabTa gaerTianebul i saamiroebi mTavari centrebiT dubaiSi da abu dabiSi, misi kul turul i da gasarTobi centri, cxadia, egvipte, ufrro zustad ki misi mraval mil ioniani megapol isi \_ kairo. dResdReobiT egvipteSi asobiT firma sTavazobs organizaciebsa da kerzo pirebs internetiT momsxurebas. miuxedavad imisa, rom egviptes ar gaaenia saudis arabeTis msgavsi ganviTarebul i teqnol ogiuri baza, internetis momxmarebel Ta ricxvi sagrznobl ad izrdeba. egvipteSi gazeT "al -ahram"-is gamokvl evebiT, internetis momxmarebel Ta 75% arian skol is mosawl eebi da studentebi, danarCeni 25% \_ masawl ebl ebi, biznesmenebi da saxel mwifo dawesebul ebebSi momuSaveni.

iordaniis samefosi axal gazrda mefe abd al -i ah II da dedofal i rani aqturad uWerens mxars kompiuterizaciisa da internetizacias. isini Tvi Ton azl even magal iTs xal xs da Zal ian did dros atareben internetSi. mefis brZanebiT el eqtronul i fostiT urTierToba unda gaxdes mosaxl eobis saxel mwifo uwyebebTan muSaobis ZiriTadi forma. internetis momxmarebel Ta ricxvis zrda qal ebiis damsaxurebaca. arabul qveynebSi, gansakuTrebis saudis arabeTSi, sadac

qal s saxl idan Tavisufi ad gasvl is saSual eba ar aqvs mSobl ebis an qmris nebarTvis gareSe, i gi internetis saSual ebiT ecnoba gare samyaros. internetis momxmarebel i qal ebis raodenobis zrdam aizul a saudis arabetis mTavroba Seqmna mamakacebis da qal ebis internet-kafeebi.

XX s.-is 90-iani wl ebis meore naxevidan arabul qveynebSi ganxorciel da yovel dRiuri da yovel kvireul i gazeTebisa da Jurnal ebis el eqtronul i versiis internetis qsel Si ganTavseba. am mxriv aRsani Snavia: "aS-Sark al -avsat" (<http://www.ashsharqlawsat.com>) "al -haAAT" (<http://www.daralhayat.com>) da sxv. kataris arxs "al -j azira"-s aqvs Tavisi veb-gverdi internetSi (<http://www.aljazeera.net>).

saudis arabetis mTavrobam Seqmna special uri samecniero-teqnikuri centri, romel ic akontrol ebs samefoSi internetiT Sesul informacias. saudel i momxmarebl ebisaTvis SeuZl ebel ia im veb-gverdebze SeRweva, roml ebzedac ganTavsebul ia antiisl amuri da araeTikuri masal a rac xel isufl ebis azriT, safrTxes warmodoagdenen qveynisaTvis. faqtia, rom 2001 wl is 11 seqtembers aSS-Si momxdari teraqtis Semdeg, internetSi gaCnda didi raodenobis antiarabul i da antiisl amuri Tematikis masal a. 2002 wel s saudis arabetis mTavrobam, 18 wl amde axal gazrdebs aukrZal a ufrosi naTesavebis gareSe internet-kafeebSi Sesvl a, xol o kompiuteriT sargebl oba mxol od piradobis mowmobiis wardgenis Semdeg SeuZl iaT.

2003 wl is ianvarSi cnobil ma musl imurma universitetma al -azharma, romel ic kairosi mdebareobs, daiwo grandiozul i proeqtis "al -azhar onl ain" ganxorciel eba. misi mizania mTel i msofl ios musl imebis gaerTianebea saerTo sainformacio centrSi. agreTve, isl amuri kul turis, msofl ios uZvel esi universitetisa da isl amuri institutis memkvidreobisa da isl amuri faseul obebis propaganda.

arabTa gaerTianebul saamiroebSi ganxorciel da meCeTebis kompiuterizacia, rac saxel mwifos saSual ebas aZI evs i codes TiToeul i meCeTis, misi mrevl isa da momsxure personal is saqmianobis Sesaxeb, uzrunvel yos saparaskeo qadagebebis (xutba) efekturoba.

TandaTanobiT interneti aRwevs arabul i samyaros im qveynebSi, roml ebic sul cota xnis win iTvl ebodnen "patriarcal urebad". amis magal iTia siria. axal i prezidentis, baSar asadis, xel isufl ebaSi mosvl is Semdeg, misi egidiT mTel respublikaSi 1998 wl idan 200 ufaso kompiuterul i saswavl o centri gai xsna. prezidentis mizani iyo qveyanis kompiuterizacia. siriis 5 universitetSi gai xsna informatikis kaTedrebi. umaRI es saswavl ebl ebSi, ukve wl ebia, saval debul od

i Tvl eba informatikis Seswavl a. universitetis studqal aqebSi ki erTmaneTiS miyol ebiT ixsneba axal -axal i internet-kafeebi.

mTel i rigi arabul i qveynebis Camorcenil obis erT-erTi ZiriTadi mizezi aris am qveynebSi ekonomikuri ganviTarebis dabal i done, saTanado sakomunikacio infrastrukturis uqonl oba da masebSi internetis nel i SeRweva. Tunissi, sadac bol o 15 wl is manZil ze ucvl el ia ekonomikuri ganviTarebis done, xel i sufl ebam Seamcira internetiT mom saxurebis tarifi. 2001 wel s Tunisis prezidentma zin al - abidin ibn al im miRo gadawyvetil eba, gaexsna qveyanaSi virtual uri universiteti. gadawyda aseve Seqmniliyo virtual uri skol a. uaxl oes wl ebSi i gegmeba special uri dipl omebis gacema imaTTvis, vinc ganaTI eba kompiuterul i qsel iT miRo. es dokumentebi im dipl omebis tol fasi iqneba, roml ebsac i Reben Tunisis Cveul ebriv skol ebSi.

iemeni dResdReobiT erT-erT uRaribes qveynad i Tvl eba arabul samyaroSsi. amis Sedegad iemenis mosaxl eobis didi nawil i ver sargebl obs axal i teqnol ogiebiT.

mTi ianobaSi zrdis tempis prognozi ufro optimisturia. teqnol ogiuri da sainformacio progresis avangardSi kvl av arabTa gaerTianebl i saamiroebia. zogierTma arabul ma qveyanam internet-teqnol ogiis ganviTareba CarTo qveynis ZiriTad prioritetebSi da mas ganaTI ebis sferoSi progresis ZiriTad komponentad gani xil avs. zogierT arabul qveyanaSi, rogoricaa Tunisii, iordani a da sparseTis yuris qveynebi, internetma dadebiTi zegavl ena moaxdina umaRI es skol is ganviTarebaze, Seqmna distanciuri swavl ebis danergvis SesaZi ebl oba.

## sparsul i dan Targmnna Ti naTin kupataZem

### daRI il i ocneba

daRI il i da TavCaRunul i, xel fexwarTmeul i ij da da oxravda: „amao aRmoCnda es gza-saval i da maval i j afa!”

irgvl iv iyureboda, sad iyo, iq ras akeTebda? verafers scnobda. Ti Tqos j adosnur xel s yvel aferi Tavdayira daeyenebi na.

i xsenebda ra aRtacebit daadga gzas, axal gazrda iyo, sixarul iTa da energiIT dabangul i. cecxl ovani sxivi, gul Si rom enTo, mTel qveyanas anaTebda, yvel aferi i cinoda, cekvavda da misi msubuqi nabij ebis mel odias mi uZRoda win. momaval i aTasferi imedis sxiviT brwyinavda...

vai, rom es yvel aferi siyal be iyo. fuWi warmosaxva da tyuil i...

arc gza iyo, arc moqmedeba, arc ocnebaTa aRmafrena da arc naTel i momaval i! arc araferi iyo momaj adovebel i daisis civi mdumarebis garda, romel ic yovel wams metad da metad ipyrobda mis arsebas.

Tval ebi TandaTn ebindeboda, magram Crdil ebi mis Tval win pepl ebiviT dafarfatebdnen, maT mxiarul da uSiSar frenaSi iyo raRac, rac mas Tavis Cavl il swrafvasa da garjas axsenebda. j avriTa da braziT ucqerda am amao, fuW fusfuss:

\_ saiT, saiT midixarT? Tqven romel nic daecemiT, romel nic ai, axl a ecemiT... ukve daeciT?! yvel gan saiTac waxval T, Ramea, sicumea da wyvdiadi!.. wyvdiadi!.. wyvdi...a...di!

mis i xma udabnos Soreul sivrceSi ikargeboda. Crdil ebi, as-asi da aTas-aTasi, futkrebis gundi viT xmamaRal i zuzuniT mimodi odnen da is, dabinul i Tval ebiT, kvl av sikvdil -sicocxl is gasayarze idga... ganZrevasac ki ver axerxebda, mxol od misi mZime sunTqva erwymoda haers, Ti Tqos imisTvis, rom Ramis mdumare cxovrebaSi yovel nairi moZraoba SeeCerebina.

ucbad mxurval e sil a gaawnes:

\_ ubeduro! Tu ar momkvdarxar, wamodeqi da gzas gaudeqi! da Tu ara, mal eve Cai kargebi daviwyebis morevSi da dampal i sunTqviT mowaml av haers!

Si Si T Tavi awia. mis win iyo sicocxl e, romel sac gadaSI il mkerdSi gul i mzesaviT ukaSkaSebda. sevdian saxeze civi, damcinavi Rimil i auTamaSda. Cum i mzeri im ufskrul s miapyro, mis fexqeS rom daeRo piri. undoda eTqva, rom mTel i siZl ierisa da dideb ul ebis miuxedavad, sikvdil is maradiul i sidiadis winaSe araferia, fusfusa araraobaa, warmaval ia... magram, mis gayinul arsebas nel -nel a si Tbo eufl eboda, Tval ebi sinati es ikrebda, mis gamomSral sxeul Si sisxl i amoZravda, uwi deburad yvel afers ferads, mxiarul s da ayvavebul s xedavda. samyaro si TboTi iyo savse da sicocxl iT, bednierebis simReras mReroda, wamoxta, gzas daadga.

cxovreba iyo

cxovreba moZraobaSi, qmnasa da dabadebaSi iyo.

cxovrebis garda arc araferi iyo.

## mi pati Jeba

dil idan Cveul ebi samebr daxetial obda quCebSi, axl a ukve Zi ivsRa miaTrevda fexebs, gaCerda da mopi rapi re maRazi i s vitrinas miaSterda daJinebi T: „ra nagavia, vi nmes moundeba ki amis yi dva?”

Semdeg msxvii i yel sabami moxvda Tval Si, romel ic SuadRis mzeze i se brwyi navda, Ti Tqos masxrad igdebda mas.

\_ batono, gai wieT!

maRazi i s patroni iyo, kacs araferi uTqvams, gul grill ad Sexeda Tval ebSi da gzas gauyya, yel i gaSroboda.

\_ mohamed, Sen xar?

Tavi awia

\_ oh, gamarj oba!

da meti veRaraferi Tqva, gadaexvia megobars da gadakocna.

\_ rodis Camoxvedi?

\_ ori-sami dRe iqneba, gvin doda pirvel i ve dRes mogvenaxul ebineT, magram zahram Tqva, xel cariel ebi ver mival To.

kaci Ti Tqos maSinRa moego gons, dabneul ad moi ki Txa megobari da ganagrzo:

\_ ras brZanebT, eg ra saTqmeli ia?! aba, rodis gvestumrebi T?

\_ Sesazl oa amaRamac SegawuxoT, xval ukve mi vdivarT.

kaci kvl av ganagrZobda:

\_ ase mal e? ramdenime dRe ki dev darCenil iyavi T!

da gzas gaudgnen, mi vi dnen im sastumromde, sadac megobari gaCerebul iyo, kacma xel i Camoar Tva da gadakocna.

\_ am saRamos gel odebibi T!

\_ meuRI es moki Txva gadaeci T auci l ebl ad!

da Sighni T Sevi da, kacma sastumros kars zemoT axeda da moi RuSa.

\* \* \*

ar i coda rogor eTqva, rom col s el da ar scemoda.

\_ mohseni Camovi da sal ocavad, amaRam api reben mosvl as.

Semdeg gai Rima, Tumca mis Rimil s col i s mRel varebaze ar umoqmedia.

\_ ras api reb?

\_ ar vici!

da daJinebi T miaSterda col i s xel ze oqros beWeds, qal ma misi mzera daiWira da Seecada xel i daemal a.

\_ waval erTi nahid xanums vnaxav.

swrafad moi gdo Cadri Tavze da gavi da, kacma mi aZaxa:

\_ ki magram, bavSvi ar migyavs?

\_ ara, mal e davbrundebi!

oTaxis kari magrad gaij axuna, xmaurze bavSvs gamoeRvi Za, kacma xel Si ai yvana da bol Tis cemas mohyva oTaxSi, Semdeg sarkesTan gačerda, sakuTar Tavs Sexeda da mwared Caicina, bavSvmac gaiicina.

\* \* \*

rodesac qal i dabrunda, kacma yvel aferi mis mzeraSi amoiki Txa, surda gaemxnevebi na:

\_ is ubedurebi Cvenze uares dReSi arian!  
qal saraferi uTqvams, mivida da bavSvi ai yvana xel Si.  
Ramdeba...

qal ma fanj arasSi gai xeda da kvl av araferi Tqva, mxol od wamodga da gareT gavida,  
kacs misi xma ezodan esmoda:

\_ nahi d xanum, nahi d xanum!  
oTaxSi rom Semobrunda, xel i nikapqveS amido da kacs miaSterda, kaci adga da  
sinaTI e Caaqro, sicume Camowva da... mol odini.

\* \* \*

zaris xma rom gaisma, jer kaci wamoxta, Semdeg qal i, orive erT adgil ze gaSeSda,  
mezobl is qal i ambobda:

\_ bavSvi gauxdaT avad, eqimTan wai yvanes.  
Semdeg megobris xma gaisma:  
\_ sawyl ebi!

maTi fexebis xma, ufro da ufro Soridan rom ismoda, CaquCivi T urtyamda kacs  
TavSi, qal ma amoi oxra da sibnel eSi kacis creml ebi verc ki dai naxa.

# arabul idan Targmna zaza berazem

rogor warmoudgenia msaxi ob omar Sarifs mimzidvel i qal i



- arc Zal i an maRal i da arc Zal i an msuqani
  - sul erTia qera i qneba, Tu Savgremani...
- mTavaria hqondes sufta kani
- Tval ebi Savi da wamwamebi grZel i ...

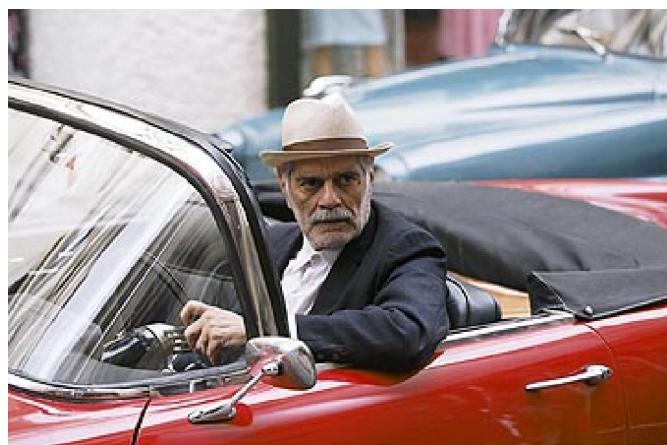
rodesac vinme qal is Sesaxeb wers faseul wi gns, mki Txvel i maSi nve interesdeba da cdil obs, Sei tyos am saocari arsebis saiduml oebebi, xol o rodesac am saqmeSi msaxi obi erTveba, igi ukeT akeTeb s daskvnebs, radgan meti Sexeba aqvs msaxi obi qal ebTan da ufro meti SesaZl ebl oba maTi xasiaTis Seswavl isa, mi Tumetes, Tu es msaxi obi mandil osnebisTvis saTayvanebel i omar Sarifia...

qal ebis saki Txi did dakvirvebas da yuradRebas moi Txovs. samocdaaTian wl ebSi Jurnal „rozal i osov“-Si di dma xel ovanna omar Sarifma dawera statia Semdegi saTauriT: „rogor xdeba qal i mimzidvel i“ warmogidgenT mas wl ebis Semdeg:

„yvel a mamakacs Taviseburi Sexedul eba aqvs qal is Sesaxeb, zogierTs uyvars mxurval e, mgznebare qal ebi da zogs ki piriqiT; wynari da morcili i. me, rogorc yvel a mamakacs, maqvs Cemeburi Tval Taxedva da gemovneba, yvel a gansakuTrebui i Tviseba Tavs iyris mandil osnebSi, sxvebs ar moswonT es Tvisebi, magram me srul i ad msi amovnebs da makmayofil ebs.

ar miyvars pal mis xesav i T maRal i da enaWartal a qal i da arc kombostosav i gaberil i, aramed miyvars moqnil i mandil osani, romel zec verc maRal s vi tyvi T da verc dabals, anu rogorc eZaxian xol me: saSual o.

rac Seexeba kanis fers, CemTvis mni Svnel oba ara aqvs igi TeTria Tu Savi, mTavaria iyos sufta.



me mirCevnia Savi Tval ebi grZel i wamwamebi T, roml is sil amazesac ver Crdil avs kal mi T daxatul i warbebi, saerTod wi naaRmdegi var dRisi T Tval ebi SeRebvis, Rami T ki SeiZl eba qal ma cota ferumari i waisvas, xol o rac Seexeba tuCebs, ar mi zi davs arc wvri i da arc Zal i an uxesi bageebi, Zal i an momwons savse tuCebs, oRond ara zedmetad.

miyvars Savi Tmebi, OoRond ara aweul i, aramed ukeTesi, rom iyos gaSl il i, qudis gareSe da saerTod, me Tavsaburavebis nomer pirvel i mteri

var.

cxviris formasTan dakavSi rebiT rame gansakuTrebui i Sexedul eba ar gamaGnia, mTavaria, igi Sexamebul i iyos saxis mTI ian wyobasTan, rac Seexeba mkerds, is harmoniaSi unda modiodes sxel is sxva danarCen nawil ebTan, me aseve momwons vi wro wel i da grZel i fexebi, patara terfebiT.

qal is sil amazis Semfasebel i roca akvirdeba mis Cacmul obas, gadaaqvs aqcenti or rameze: esaa fexsacmel i da xel CanTa. im SemTxvevaSi, roca qal i Tavisi SesaxedaobiT mSvenieria, me maSin ar vaqcev yuradRebas am attributebs, xol o Tu piriqiTaa, maSin ukamouxedavad gavrbivar iqidan.

kacis Tval Si qal i Tavisi adamianobiT maRI deba, rodесac igi warmosTqvams si tyvebs, gamoxatavs Tavis azrebs da gani xil avs saki Txebi, maSin mamakaci sul ierad masTan dakavSi rebul i xdeba da ar surs misgan gancal keveba, Cemis azriT, ubadl o sil amaziT daj il dovebul i qal i, ver iqneba pirovnul ad zneamaRI ebul i, i seve, rogorc sul ierad maRI a mdgomi qal i ver iqneba zedmi wevniT I amazi. mizezi amisa is aris, rom I amazi mandil osnebi TavianTi mSvenierebiT vnebisa da cdunebis momxveWel ebi xdebian. I amazi mandil osani Tavis fexebTan aCoqebs mamakacebs, imis mol odinSi, rom iqneb aRirsos erTi Rimi i an Tval isCakvra, aseTi qal i iviwyebis yvel afers, garda Tavisi sil amazisa da hkargavs pirovnul Tvissebebs, is bevr Tayvani smcemel s izens, magram ver hpoul obs iseT mamakacs, visac igi cxovrebis bol omde eyareba.



Zal ian I amazi...

xol o, rac Seexeba im qal batons, vinc momxibvl el obiT ver dai trabaxebs, cdil obs, rom es naki i Tavisi pirovnebis safuzvl iani ganaTI ebi Ta da ni WierebiT Seivsos, igi im qal Ta kategorias ganekuTvneba, vinc gaazrebul ad saubrobs da arasodes daufiqrebl ad ar dgams nabij s, amasTanave mTel i Zal isxmeviT cdil obs, rom Seizinos didi raodenobiT megobrebi.

da ai axl a davsvaT Seki Txva: qal ebris am ori kategoriidan romel s SeuZl ia Tavisi siyvarul iT gaabednieri eros mamakaci, iqneba es Zal ian I amazi qal i, Tu saSual o?

Tu im mamakacebis kategorias ganekuTvnebiT, roml ebic ar arian Camoyal i bebul ni TavianT grZnobebSi da yovel Tvis cdunebisken ixrebian, maSin gai Tval iswineT Cemi rCeva, moZebneT da Seiyaret

me maSin mogcemT garantias, rom Tqveni vnebebis da wyurvil ebris dakmayofil ebris Semdeg, aucil ebl ad aRmoacenT im I amazmanis Sinagan sicariel es.

## Turqul i j adosnuri zRapari (personJebi da j adosnuri xerxebi)

epikis saerTo sistemaSi j adosnuri zRapari erT-erTi yvel aze mowesrigebul i qvesistema aris. j adosnuri zRapari aris Txroba, romel ic funciaTa swor monacvl eobazea agebul i. j adosnur zRapars aqvs zRapris ormagi Tviseba:

I misi gasaocari siWrel e da fera dovneba(funciebi Zal ze cota, personJebi ki bevri).

II misi aranakl eb saocari erTgvarovneba, misi ganmeoradoba.

Y yvel a j adosnuri zRapari Tavisi aRnagobiT erTi tipisaa. morfol ogiurad j adosnuri zRapari SeiZI eba ewodos yovel gvar ganviTarebas, romel ic vnebiT an uqonl obiT iwyeba da saSual edo funciebis gavl is Semdeg qorwinebiT mTavrdeba. sabol oo funciebia daj il doeba, raimes Sovna an ubedurebis I ikvidacia. (3,134).

j adosnuri zRapari zRapartTa saerTo fondidan gamoiyofa ara j adosnurobis, misnurobis primatiT, aramed Tavisi mwobri da myari kompoziciiT, struqturul i niSnebiT, Taviseburi sintaqsiT(3,20).

zRapris mudmiv, myar el ementebs moqed pirTa funciebi warmoadgenen, imis miuxedavad, Tu vin da rogor asrul ebs maT. funciaTa Tanmimdevroba mudam erTnairia. funciebs SeiZI eba svl ebi vuwodoT. axal i ubedureba axal svl as qmnis.

Turqul i xal xuri sityvierenbis Segrovebasa da Seswavl is saqmeSi gansakuTrebui wl il i miuzRvis ungral oriental ists egnate kunoSs, romel mac me\_19 saukunis 80-i an wl ebSi gamoscia Turqul i zRaprebis sol iduri krebul i. manamdec Zal ian mcire raodenobis zRaprebi Sekrebil ic iyo da gamocemul ic, Tumca Semkrebl ebs zRapris Seswavl a miznad ar dausaxavT.

kunoSi zRapars Zal ian xSirad iwerda ara uSual od misi mTqmeli sagani, aramed meore piri sagani. es Sua pirebi zRapars iwerdnen harembeSi da Semdeg Canawerebi mihqondaT kunoSisTvis. zRapris mTqmeli ebi ZiriTadar qal ebi iyvnen(cnobil ia asi wl is mezRapre qal i fatma, romel ic vinme hiusni efendis uambobda zRaprebs, es ki iwerda didi gul modginebiT da Semdeg Canawers gadascemda egnate kunoSs).

zRaprebis CawerisTvis meore wyaro iyo stambul Si mcxovrebi qal ebi, romel Taganac TviTon kunoSi iwerda zRaprebs. Tumca am yvel afers nakl ic hqonda: kunoSi angariSs uwedva Suakacebs da maTi miTiTebebis mixedviT asworebda zRaprebs, amitom mis mier Caweril i zRaprebis ena Sesworebul ia.

kunoSs Turqul i zRapris mcvel ebad miaCnia haramxanis qal ebi da im qal ebisa da bavSvebis saoj axo wreebi, sadac 'Tandiris'(Tone) garSemo Camomj dari bavSvebisatvis asi wl is moxuci qal ebi zRaprebs hyebodnen.(amitom hqvia zRaprebs koca karı masalları\_dedabris zRaprebi).

kunoSis sityvit, 'moxuci bebiis zRapari' mkveTrad gansxvavdeba 'medahis' zRaprisagan. medahi, moxetial e mTqmeli i, yel ze mandil Semoxveul i da xel Si j oxiT(am atributiT igi xel isufl ebisadmi usityvo morcil ebas gamoxatavda) gamodioda xal xis TavSeyris adgil ebSi\_bazarSi, moedanze, yavaxanebSi da maxvil gonivrul i ambebiT, anekdotebiTa da zRaprebit arTobda sakmaod Wrel sa da farTo auditorias. medahis Txroba Sezavebul i iyo imitaciiT, mimikit da xSirad sam\_oTx saaTsac grZel deboda. aseTi zRapari ZiriTadar qal aqis mosaxl eobis esTetikur dakvetas pasuxobda. medahis instituti, rogorc gaarkvia Turqma mecnierma f. qofrul um, samefo karze Seiqmna me\_14 saukuneSi. misi Tavdapi rvel i daniSnul ebac gansxvavdebul i iyo. amaze TviT saxel wodebac miutitebs: medah\_arabul ad mexotbes niSnabs. (7,5). 'medahis' ('meddhah'\_panegiristi anu gadaWarbebul ad magebari) zRapari arabul i literaturis gviandel i mibaZvaa. WeSmariti xal xuri zRapari ki 'koca karı masali'\_aris. 'medahis' anu

mexotbis zRaprebi real isturia, xol o 'dedabris zRapari' j adosnuri(ase fiqroben mkvl evarebi).

Faqtobrivid ki koca kari masali aris gl exuri wreebis zRapari, xol o medahis zRapari qal aqis xel osan\_vaWrebisa.

Turqul i zRapari kompoziciurad SedarebiT martivia. ganskuTrebiT kol oritul ia dasawyisi da dabol oeba.(7,7).

Turqul i zRapris Semadgenel i el ementebi orgvaria: 1)el ementebi, roml ebic msofl ios yvel a zRapars aqvs da 2) el ementebi, roml ebic Turqul i zRapris specifikaa da sxva xal xebis zRaprebSi ar gvxdeba.

### j adosnuri zRapris ZiriTadi el ementebi

mxatvrul i saxis pirvel i mauwyebel i gmiris saxel ia. moxdenil i da adekvaturi saxel i Tu metsaxel i personajis vinaobis aRniSvnis garda Tval saCino esTetikur funciasac asrul ebs. misi daxmarebiT SesazI ebel i xdeba keTil i da boroti, mwyal obel i da mavne arsebebis Sesaxeb warmodgenis SemuSaveba.

fol kl orSi saxel debis sxvadasxva wesi arsebobs, Tu qarTul zRapars gadavxedavT, zRaprul gmirs saxel i Seizi eba daerqvas a) sazogadoebrivi mdgomareobisa Tu xel obis mixedviT(xel mwif, xel mwifis Svil i, mdidari kaci, Raribi gl exi, Tavadi, vaWari, vaWrisSvil i, mRvdel i, beri, diakoni, meTevze, mwemsi)

- b) individual uri Tvisbebis mixedviT(nacarqeqia, ceradena, muwanaxevara, gorigl ej ia, bel tiyl apia)
- g) dabadebis drois CvenebiT(ivane saRamosi, ivane SuadRisa)
- d) mSobl ebis vinaobis kval obaze(daTviaSvil i, cxvrisSvil i). (4,22).

zRapris tipobrivi el ementebi arian devebi(ada-kal es zRaprebSi -divebi). si tyva 'devi' da es saxeCiranul i warmoSobisaa. devi uzarmazari zomis saocari arsebaa, romel ic zogj er adamianis saxiT gvevl ineba, zogj er naxevrad adamianis, naxevrad cxovel is saxiT. yvel a devi kaciWamiaa da adamianTa samyros mtrul ad uyurebs. maT SeuZi iaT miwaze swrafi siarul ic da baj baj ic, SeuZi iaT haerSi frenac, aqvT saswaul ebrivi Til ismebi, romel Sic xSirad devis sul sac ki inaxaven, aqvT uamravi saganZuri da sacxovrebel i adgil ebi, sadac ganzs yaraul oben da motacebul mzeTunaxavsac mal aven. erT Wamaze ramdenime cxvars Wamen, ormoc-ormoci dRe izineben. devebi arian orive sqesis: mdedrobitisac da mamrobitisac. arsebaben qal devebi da devis dedebi, romel Tac srul morcili ebaSi hyavT maval i Svil i. zRapris gmirisatvis dedevis an qal -devis gul is mogeba da gadabireba ufro advilia, vidre mamri devisa. sakmarisia gmiri mdedri devis mkerds emTxvios, an mas deda dauZaxos, rom is gmiris megobrad da mis erTgul TanaSemwed iqceva.

gansakuTrebiT sainteresoa Turqul i zRapris personaji Ruzgar devi(qariSxl i, grigal i). mas SeuZi ia iseTi sicqariT frena, rom qariSxl ad qceul i el viseburad daesxas Tavs Tavis mters da arc erT sul iers ar Seswevs Zal a winaswar gamoicnos misi damRupvel i miaxl oeba.

D devebi cxovroben saukeTesod morTul sasaxl eebSi, roml ebSic mxol od bnel i Webis, bnel i mRvimeebis an kl dis napral ebis gavl iT Seizi eba SeRweva.

devebis garda arsebobs j adosnur arsebaTa meore wyebac, eseni arian feriebi(si tyvac da saxeCiranul i warmoSobisaa). feriebi adamianTa mimarT umetesad keTil ad arian ganwyobil ni, magram isini ostaturad fl oben 'maqciobis'(sxva saxis miRebis) xerxebs da xSirad aqvT survil i Tavis wreSi CaiTrion adamiani. aseT SemTxvevaSi isini adamians saxes ucvl ian da Tu adamiani Tavis saxis dabrunebas Seecdeba, mas sikvdil iT sj ian.

feriebi ZiriTadad mdedrobiti sqesis arsebebi arian, magram gvxdreba mamri feriebic(Zal ian iSviaTad). feriebi j guf-j gufad cxovroben(samni, Svidni an ormocni). aqvT sakuTari samyaro, hyavT Tavisi fadiSahic.

zRaprebSi SedarebiT iSviaTad gvxvdeba j adoqari, igive cadı, romel sac Semdegi funcia akisria: saWiroebis SemTxevaSi erTi arseba meore arsebad an sagnad aqrios. zogj er mas zRaparSi büyülü(misani) ewodeba.

devebze ufro SemaZrwunebel i arsebaa gvel eSapi(ejderha), romel ic adamianis dauZinebel i mteria, misi Taviseburebaa maval Tavianoba. mas aqvs sami, Svidi an meti Tavi, romel Ta mokveta aucil ebel ia SebrZol ebis. winaaRmdeg SemTxevaSi misi damarcxeba SeuZI ebel ia. (gvel eSapi iranul idan aris nasesxebi).

arabul i miTol ogiidan nasesxebi Cans j ini an ej ini. isini yovel Tvis uamravi razmebis formiT gamodian adamianis winaaRmdeg sabrZol vel ad. isini ukiduresad mtrul ad arin ganwyobil ni adamianebis mimarT, magram yvel aze saSinel i arseba mainc aris ifriti anu demoni, romel ic moul odnel ad amoZvreba xol me miwis qveSeTidan da didi ubedureba moaqvs.

Nj adosnuri frinvel i simuranka an zumrudies frinvel i ukavSirdeba iranul simurgs. am frinvel s zRapris gmiri gamohyavs miwisqveSeTidan dedamiwis zedapirze an adamians exmareba boroti urCxul is \_ devis damarcxebaSi(Sdr. qarTul i zRapris faskunj i).

j adosnur personaJebs ganekuTvneba derviSic, romel ic an sizmarSi gamoecxadeba adamians, an gzaze SemTxveiT Sexvdeba da mas aucil ebl ad keTil rCevas aZI evs. derviSS xSirad firi(iranul i si tyva) : (moxuci moZRvari derviSTA ordenisa) ewodeba.

Turqul zRaprebSi Tavisebur rol s TamaSobs arabi (Arab) umetes SemTxevaSi arabi j adosnur daval ebaTa Semsrul ebel ia. mas kerzo funciebi akisria da zRapris gmiris TanaSemwisi rol i aqvs. misi mTavari garegani niSani is aris, rom "erTi tuCi caze aqvs mibj enil i, meore tuCi ki \_ miwaze"

gansakuTrebul i adgil i eTmoba arabs, romel sac "ox" ewodeba, is moul odnel ad amoxteba miwisqveSeTidan an Widan maSin, rodesac mZime tvirTiT daRI il i personaji (xSirad Raribi da dauZI urebul i kaci ) miwaze daecema da amoioxrebs: ooox!!! Semdeg iwyeba komikuri scena \_arabis danaxvisas SeSinebul i gmiri cdil obs arabi daarmunos, rom is ar mouxmia. arabi ki dajinebiT imorebs : "rogor Tu ar momixme. Cemi saxel i xom axsene ! ase ar aris?!" "ox" arabis funciaa daexmaros SeWirvebul adamians.

j adosnur arsebebsa da adamianebs Soris raRac Sual eduri mdgomareoba ukaviaT dedaber j adosnebs, anu kudianebs, roml ebic bnel i saqmeebis Cadenis didostatebi arian. ubral o xal xis Svil ia Turqul i zRapris qel oRI ani, anu qaCal i biWi. is moixerxebul i, Wkviani, magram usaqmuri, xan ki gul ubryvil o da advil ad mosatyuebel ia. (2,8).

Turqul zRaprebSi yvel a j adosnuri arseba fl obs rogorc TavisTavis, iseve Tavisimtrebis (iSviaTad megobrebisac) sxva arsebad an sagnad gadaqcevis xerxs. megobrebis gadaqcevas isini mxol od maTi mtrisagan dasaxsnel ad mimarTaven. gardasaxva anu gadaqceva xdeba j adosnuri sagnis saSual ebiT: nemsiT, romel sac sxel is romel ime nawil Si uCxvl eten, beWdiT, romel sac TiTze gaukeTeben, an pirSi Caudeben gadasaqcev obieqts. aris sxva xerxic: sil as gaawnaven an xel s daartyamen im arsebas an sagans, romel ic unda gardasaxon. gardasaxul i arseba rom Tavis pirvandel saxes daubrundes, is unda Seinj Rres.

xSirad zRaparSi maqcioba gamoyenebul ia Tavdacvis mizniT. es forma gamoyeneba umetes wil ad maSin, rodesac Seyvarebul i wyvil i urCxul isgan Tavis daxsnas cdil obs. EerT\_erTi am wyvil Tagani daufi ebul ia j adosnobas da Tavis mewyvil es gadaaqcevs doqad, Rumel ad, tbad, vaSI is xed, abanod da a. S.

aris SemTxvevebi, rodesac devis dedas unda ukve Svil ad miRebul i gadamal ul i adamiani daixsnas Svil i devisagan, amitom Sefarebul adamians coxxad gadaaqcevs, magram devebis motyueba arc ise advil ia. Sin dabrunebul i Svil i devi gahyviris: "adamianis xorcis sunia" \_o, razedac deda\_ devs mzamzareul i pasuxebi mudam aqvs.

zog zRaparSi biWi, romel mac es gadaqcevis xerxebi derviSagan iswavl a, urCxul s xel idan dausxl teba da am xerxis gamoyenebas cdil obs xal xSi. "ostati", romel sac ar unda, rom misi xel oba cnobil i gaxdes sxvebisTvis, daedevneba mowafes da isini gadaqcevebis mTel serias gaivl ian (cxeni, vardi, kurdRel i, Sevardeni, mamal i, fetvi). bol os mowafe aj obebs

maswavi ebel s (ostats) da amarcxebs mas. (maml ad gadaiqceva, ostats fetvad gadaaqcevs da akenkavs).

Turqul i zRapari mdidaria j adosnuri sagnebiT: uCinmaCinis qudi, mfrinavi xal iCa, Til isma,(romel ic marTavs urCxul is sul s), j adosnuri kol ofi, romel Sic Seyvarebul i (qal i an vaJi) pawawina sagnad gadaqceul sayarel s aTavsebs da gul ze iki debs, ori bewvi, romel sac erTmaneTze gauxaxuneb da j adosnuri raSi an arabi maSinve iq gaCndebea. samxreebi da ketebi, roml ebic patronisagan signal is miRebisTanave sasikvdil od scemen mowinaaRmdeges.

j adosnuri zRapari ufro iSviaT movl enebsac icnobs: broweul i, romel ic tiris, komSi, romel ic gamudmebiT icinis, yurZnis mtevani, romel ic momnusxvel mel odias mReris, ekal nari, romel ic yvel a frinvel is xmaze gal obs, wyl is WurWel i, romel ic TavisiT ivseba da kidevac dadis, sarke, romel ic mTel qveyanas giCvenebs, yviTel i qva,(egreTwodebul i "moTminebis qva". is Soreul i qveynidan moaqvT. mas umxel s gmiri Tavis gasaWirs da amiT poul obs Svebas.) (2,8).

mniSnel ovania agreTve magiuri sityva: \_ sakmarisia warmoTqma sityvebisa ("keTil i" an "boroti") rom real uri sinamdvil e am sityvas daemorcil os da ucbad dairRves cxovrebis normal uri svl a. ase magal iTad, romel ime xoj as erTi "boroti" sityviT qal iSvil is deda Sav Zroxad gadaiqceva, devis wyevl iT qal iSvil i vaJiSvil ad gadaiqceva da a. S.

zRaprebis mixedviT, metyvel ebis unari aqvs mTel bunebas da ara mxol od adamianebs. I aparakoben cxenebi, gvel ebi, maimunebi da RviZI ic ki, romel ic devma adamianis gvamidan amogi ij a. zog zRaparSi "cxovel Ta ena" \_c arsebobs da es ena esmis zRapris gmirs (magal iTad, isqenders.)

Turqul i zRapris dasawyisSi xSirad gvxvdeba e.w. 'zRaprisTavebi'(Teqerl eme), es aris gariTmul sityvaTa mTel i wyeba, saxumaro teqsti, romel sac zRapris SinaarsTan aranairi kavSiri ar aqvs, magram msmanel s amzadebs mis yuradRebiT mosasmenad.

Yyvel a zRapars 'Teqerl eme' ar aqvs, magram TiTqmis yvel a ase iwyeba: 'Bir varmi bir yokmu ', rac qarTul i zRapris 'yo da ara yo ra'-s Sesabamisia.

zRapari bol ovdeba, rogorc wesi, keTil ad da Semdegi sityvebit: 'maT Seisrul es gul is wadil i, netav Cvenc Segvisrul des', an 'ormoci dRe da Rame qorwil i qnes', an 'cidan Camovarda sami vaSI i, erTi imas vinc zRapari SeTxza, meore imas, vinc is Caiwera, mesame ki \_ mTxrobel s.

Turqul zRaparSi, garda Sesaval isa da dabol oebisa, gvxvdeba Semdegi gamoTqmebi:

1. uzatmayalim\_ 'raRa bevri gavagrZel oT'
2. kısaca sölyiyeyim\_ 'mokl ed vTqvaT'...(icvl eba Txrobis tempi)
3. öte tarafında\_ 'iqiTa mxares' (icvl eba dekoracia)
4. gelelim kıza\_ gadavi deT qal iSvil is ambavze(erTi moqmedi piris ambavi CaTavda da sxva moqed pirze gadadis).
5. gel zaman, git zaman\_ 'modi drov, wadi drov'(es formul a aRniSnabs zRapris moqmedebis swraf ganviTarebas)..
6. günlerden bir gün\_ 'dReTagan erT dRes'(Sdr- qarTul i erT mSvenier dRes).
7. az gitti, uz gitti, dere-tepe düz gitti\_ 'bevri iara Tu cota iara, mTa da bari gadaiara'.
8. bin gönülle sevdi\_ 'aTasi gul iT Seuyvarda'(ufro metad Seuyvarda, vidre amas erTi gul i SeZI ebda).
9. in misin, cin misin?\_ 'kaci xar Tu j ini xar?'(mimarTaven ucnob Semxvedrs)
10. vay ba ima, unuttum\_ 'vai Cem Tavs, damaviwyda'.(zRapris mTxrobel is saxumaro formul aa, raTa axal i detal i Seitanos zRaparSi da daainterisos msmanel i).

garda aRniSnul isa, arsebobs uamravi gamoTqma, romel ic xibl s matebs Turqul zRapars.

rogorc cnobil ia, Turqul i zRaprebi mWidrod arian dakavSirebul i sxva xal xis zRaprebTan da ara marto im xal xisa, roml ebic axl os dganan Turqul kul turasTan, aramed im xal xis zRaprebTanac, roml ebic TavianTi kul turiT Sors arian Turqul i kul turisgan.

## mogzauroba iranSi



gadawda. iranSi mivdivar erTTvian enis Semswavl el kursebze... Zal ian didi xnis ocneba ami xda...

23 agvisto. me Teirani sken mimaval avtobusSi vzivar. Teirani Rami T viqnebi T. gza sakmaod damRI el i Cans... CamTvl ima. qal is xma Camesmis: "gogona, gTxovT TavsaFari gaisworoT, Tqven xom iranSi xarT".

mosaRamovda. Cven iranis dedaqal aqSi SevediT da ai gamoCnda sparsul i warwerebi T awrel ebul i vitrinebi: " wignis maRazia", "tansacml is maRazia", "afTi aqi" ... avtobusis minas mikrul patara gogonas vgavar, romel sac axl ad naswavl i aqvs wera-kiTxva da cdil obs yevl aferi waikiTxos, yvel afriS mni Svnel oba gaigos... vuyureb quCaSi mosiarul e xal xs da aRtacebaSi movdivar: sul sxva kul tura, sul sxva samyaro, sul sxva cxovrebis stil i da wesi. bednieri var...

sastumro. karze zaria. "sauzme mzadaa, gTxovT mobrZandeT"- meubneba Cveni zedamxedvel i. sasauzmeSi bevri xal xia. sxvadasxva qveyni dan Camosul studentebs erTi didi ram gvaerTianebs da es aris sparsul i enis ukeT Seswavl is survil i.... saqarTvel odan var... ruseTi dan var... siri idan var... ungreTi dan var... pol oneTi dan var...

I eqciebi dagvewyo...I eqcia I eqcias cvl is, I eqtori I eqtors... Tanamedrove poezia, kl asikuri poezia, sparsul i literaturis istoria, sparsul i ena... gatacebi T vusmen Cems iranel I eqtorebs. ra I amazad kiTxul oben, ra I amazad weren... vusmen, vuyureb da mi baZvas vcdil ob. " yoCaR!" meubneba I eqtori. bednieri var...

sadil is droa. rogorc iqna vsinj av iranul erovnul kerZebs, roml ebzec amdeni ram msmenia, ai "j uj e qababi", ai "yorme sabzi", ai "Cel ou qababi", Tevzi brinj iT, ui yviTel i brinj i! pirvel ad vxedav! gemriel ia, Zal ian gemriel i...

SuadRis 2 saaTidan 4 saaTameb qal aqSi sayovel Tao dasveneraa. siCumea, siwynarea... yvel a isvenebs. me ver visveneb. me bednieri ebris SegrZneba ar masvenebs...

eqskursiaze mivavarT. didi avtobusi. Cveni zedamxedvel i sias kiTxul obs: muhamadi, gal ia, ana, TinaTini... "aq var,aq "- vpasuxob me. avtobusis fanj ridan qal aqs vaTval iereb. uamravi manqana, motocikl eti Tu fexiT mosiarul e... bal axze wamowol il adamianebs vxedav. zogs sZinav, zogi megobars esaubreba, zogic Wams. qal aqi boboqar zRvas hgavs...

j amSidis parki. me iranel Ta I egendarul i mefis, j amSidis saxel obis parkSi var. Zal ian I amazia... amwvanebul i... gril i sio uberavs. ai CanCqeric... j amSidis parki... maRI a da maRI a avdivar. gza damRI el ia. Rrmad vsunTqav. rogorc iqna! ai vxedav Teirani xeds. ra I amazia! Cems win Teirania gadaSI il i mTel i Tavisi

di debul ebi T. wuTiT fiqrebi Cems samSobl oSi mabrunebs. CvenTan mTawmindi dan Cans TbI i si ase...

Zvel i iranis istoriul muzeumSi var. aq parTel Ta, aqemenianTa, sasanel Ta da sxva iranel Ta uZvel esi dinastiebis nivTebia warmodgenil i: sakravebi, surebi, Tasebi, sxvadsxva saxis iaraRi...

sarkeebiani sasaxl e saocrebaa. irlgv i v yvel aferi brwyinav, anaTebs. Tavi zRaparSi mgonia!

iranel Ta enografiul i muzeumi iranul i oj axi Toj inebeT aris wrmodgenil i. Tval ebs ar vuj ereb. nuTu es Toj inebia! wuTiT cocoxal i adami anebi megona. aqvea iranel Ta erovnul i samosi, nivTebi, magram Toj inebeT arasodes damavi wydeba.

gol esTaniS baRSi amayad davabij eb da ar mj era rom iranel Ta uZvel es kul turas mec veziare.

iranel Ta ukanknel i mefis reza fehl evis saxl -muzeumi di debul ia uzaramzar baRSi mdebare sasaxl eebi mnaxvel ze waruSl el STabeWdi l ebas axdens. aq aris fasdaudebel i xal iCebi, avej i, WurWel i...irlgv i namdvil i fufunebaaa, Znel ia yvel afris erTbaSad aRqma, danaxva...

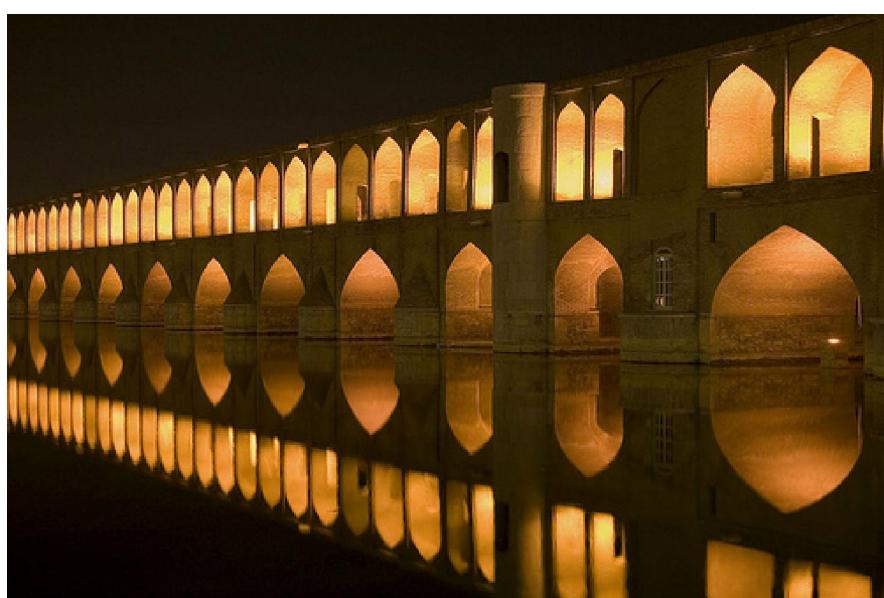
kinoTeatri. iranul fil ms vuyureb. sainteresoa da damafiqrebel i, rogorc iranul i fil mebis umetesobas scvevia. da mec vfigrob, bevrs vfigrob avtoris Canafiqrze.

saRamo xania. Teiranis simbl osTan Tavisufl ebis monumentTan vseirnob. dabnel da da aferadda monumenti: iasamnisferi, wiTel i, I urj i, mwane... naxe ra I amazia! gadamiRe suraTi, veubnebi Cems megobars.

Teiranis bibi l ioTeka uzarmazaria. ramdenime sarTul ia. Zal ian Tanamedroved aris gakeTebul i. ai iranel i studentebi c. erTmaneTs vesal mebiT. me vnatrob da isinic natroben.. rom SeiZI ebodes Cven sul erTi wamiT adgil ebs gavcvl idiT...

Cvenma avtobusma gezi isphani sken ai Ro. iranis yofil deaqal aqSi da uZvel esi istoriis mqone qal aqSi RamiT viqnebiT. win TiTqmis mTel i dRea. Tumca dasaRI el ad dro ar gvrCeba. xan karts vTamaSobT, xan vsaubrobT da xanac vmReriT. xo, vmReriT. qarTvel ebi qarTul simRerebs vmReriT. Cveni iranel i maspinZI ebi aRtacebit gvismenen da taSS gvikraven. qarTul i simRera Zal ian moswonT.

Ramea. namgzavrebi da dagl il ebi varT, magram Ramis isphani s il amazem daRI il oba dagvaviwya. yvel a kuTxe-kunWul i ogrosfrad brwyinav. giindeba rom Senc Seerwya am sil amazes da STainTqa masSi.. Ramis isphani Seudarebel ia....



vseirnob? nuTu rogorc iqna vnage Cemi ocnebis xidi? TiTqos warsul idan xma Camesmis : " Sen gRviZavs, Sen aq xar..."

Cemi si o se fol is xidi. di ax, me mas ase veZaxi. is Cemia, Cemi!!! skol aSi vswavl obdi rodesac Tema davwere iranSi moRvawe qarTvel di debul ze, al averdi xan undil azeze, roml is erTerTi damsaxurebac isphani 33 TaRi ani xidi aSeneba iyo. mas Semdeg didi dro gavi da da me kvl av ocnebad mrCeboda qarTvel i di debul is TaosnobiT aSenebul i xidi naxva. ar mj era! nuTu sizmari ar aris? nuTu me si o se fol ze

gaTenda. sastumro "firuzidan" pirvel i gamovedi. naTel i, mSvidi da I amazi dil aa. TiTqos brwyinav, diax, TiTqos brol iviT brwyinav.. kaSkaSebs...



ra I amazia xaj os xi di. ramxel aa!!! mdinare zai ande rudi dan grill i sio uberav. ra kargia. minda davj de iqve fil aze, ganmartaebiT, cal ke, wigni daviWiro da fiqrebSi CaviZiro. magram ai meZaxian:

\_ TinaTin xanom!  
\_ diax, movdivar! -vpasuxob me da j gufs vuerTdebi.

frinvel ebis parkSi varT. ramdeni frinvel ia... ra I amazebi da ra ucnaurebi arian! bus da siraql emas cocxl ad pirvel ad vxedav! Zal ian sasacil oebi arian.

feradferadi TuTiyuSebi erTi SexedviT naxatebs hgvanan.

Cehel seTunis sasaxl e, romel ic XVII saukuneSi aigo, didi da I amazia. kedl is mxatvrobis saSual ebiT vigeb Sah abas pirvel is epoqaSi rogor icvamden, rogor irTveboden, rogori musicaluri sakravebi hqondaT... muzeumSi erTi qal i, romel ic iq muSaobda, gamomel aparaka. rom gaigo saqarTvel odan viyavi, Zal ian gauxarda. Turme misi winaprebic saqarTvel odan yofil an.

naySe j ehani s moedanze isphahanuri nayiniT xel Si mivseirnob. saRamo xania. ai Sahis meCeTi, ai Seix I oTfol as meCeTi, ai al iyafus sasaxl e... isphani s cnobil i bazar ic aqvea!

iranul i restorani isphaniSi. aq gansakuTrebiT igrZnoba aRmosavl uri egzotika. aq xom fexmorTxmiT unda daj de da ise Wamo. aRmosavl uri musika ismis.... iranel ebis ganTqmul kerZs: j uj e qababs Seveqcevi. Zal ian bednier i var...

isphani mSvidi da wynari qal aqia... Teiranis gan gansxvavebiT kamkama, I urj da gamWvirval e zRvas magonebs romel ic uki deganoa. misi simSvi de mudam gi xmobs, geZaxis. aq yvel aze metad igrZnoba aRmosavl uri sul i. jer kidev SenarCunebul i aqvs Zvel i ieri. "Cahar baRis" quCaze mivabij eb. TiToeul kuTxe-kunWul s gul dasmiT vakvirdebi da mxol od erTi azri momidis TavSi. minda yvel as vuTxra, minda viyviro rom isphani naxevari msofl io araa, isphani mTel i msofl ioa!!!!

iranSi yofnis bol o dRea. dipl omebi gadmogvces. ra bednier i var! ra ubeduri var! erTi Tve Zal ian mal e gavida. bevri RirsSesani Snaobi s naxva ver movaswari. cota xani kidev davrCebi gTxovT... Cemi aravis esmis. yvel a mxiarul obs da erTmaneTs kursis warmatebiT damTavrebas ul ocavs.

matarebel Si vi Rac maRvi Zebs:

\_gogona gTxovT gaemzadoT, mal e Tbil issi viqnebiT  
TavsaFars yel ze vi xhev. me samSobl oSi var... me davbrundi....

xal ij is anu sparseTis yuris qveynebis kul inarul i  
receptebi:

f1 avi



masal ad sawiroa:

2 Wiqa brinj i  
2 erti sufris kovzi cximi  
maril i da wyal i

momzadebis wesi:

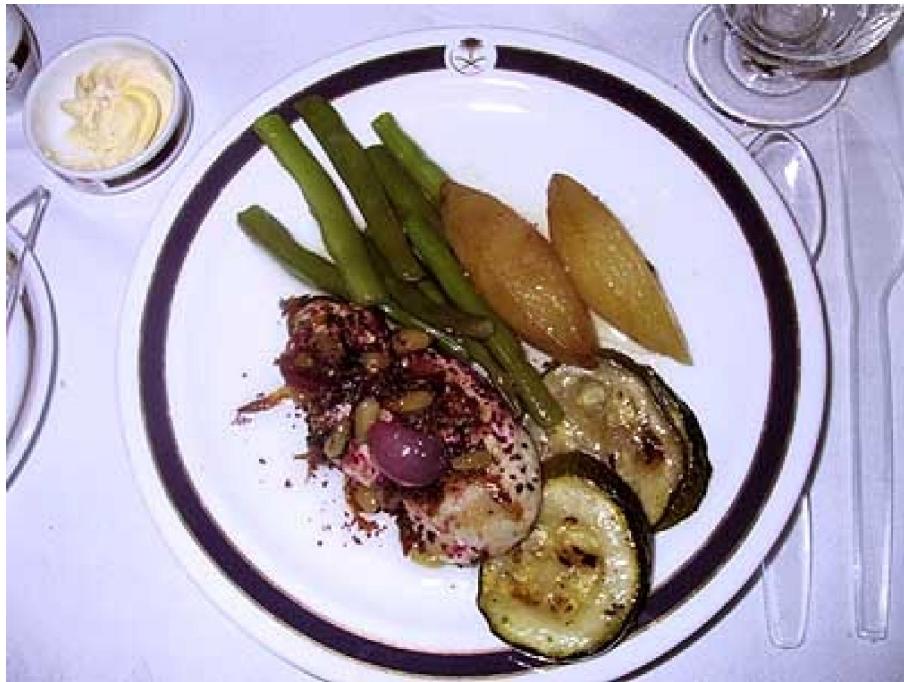
1. CavasxaT 6 Wiqa wyal i qvabSi, davdgaT cecxl ze da avaduRoT, davamatoT maril i.
2. gavarcioT brinj i da gavrecxoT.
3. brinj i CavyaroT aduRebul wyal Si da movxarSoT. sasurvel ia Zal ian ar gadavxarSoT.
4. movSuSoT xaxvi cximSi, davasxaT brinj is naxarSi da gavqnaT.
5. am masas davumatoT brinj is masis naxevari, avurioT da amis Semdeg Sevuriot qvabSi darCenil brinj s.
6. movxarSoT nel cecxl ze, Tavdaxurul WurWel Si.

B

badrij ni s kerzi

masal ad sawiroa:

1 badrij ani 1kg.  
1 Tavi ni ori  
1 sufris kovzi cximi  
sanel ebl ebi da maril i



momzadebis wesi:

1. Sevaxvi oT badrij ani vercxl isfer qaRal dSi da SevdoT Rumel Si 350 gradus temperaturaze, davtovoT Rumel Si naxevari saaTi.
2. badrij ans Semovacal oT kani, Semdeg davWyl i toT Cangl iT, davamatoT dakepi l i niori, marii i da sunel ebi.
3. mi vi tanoT sufraze ospTan erTad.

## *cxvris xorcis kerZi*



masal ad sawi roa:

2 Wiqa brinj i

4 cal i xaxvi

meoTxedi Wiqa qi Smi Si,

Kkardamonis fxvnili i,

Mmaril i, sunel ebi da zardanCo 3 mwi kvi,

cotaoden i mixak-dariCini,

naxevari kg. cxvris xorci,

Cais Wiqis meoTxedi Zvl is tvini,

Cais Wiqis meoTxedi vardis wyal i,

zafrana gemovnebiT,

cximi

1. vardis wyl iT davnamoT naxevari kovzi kardamoni, naxevari kovzi zafrana.

2. GgavrecxoT xorci da davfaroT wyl iT, davamatoT mas 5 cal i kardamoni s  
marcval i, aseve dariCini, mixaki da sunel ebi, davtovoT cecxl ze, vidre ar  
moixarSeba, Semdeg davamatoT maril i da zardanCos Tesl i;

3. xorcis moxarSvis procesSi SegviZl ia gavrecxoT brinj i, davdoT TefSze da  
movamzadoT farSi

a - davWraT xaxvi

b - gavarCioT da gavrecxoT qi Smi Si

g - CavyarOT Zvl is tvini wyal Si da movxarSoT.

davdoT sinze, davayaroT kardamoni da sunel ebi.

4. farSi mzaddeba Semdegnairad: movSuSoT wril ad dawrill i xaxvi, Semdeg  
davasxaT erTi sufriS kovzi wyal i da vurioT. Semdeg davamatoT cximi,  
Zvl is tvini, qi Smi Si, cotaoden i kardamoni, maril i da sunel ebi, cota xanSi  
gadmovdgaT cecxl i dan.

5. M cxvris xorci davdoT tafaze cximTan erTad, vidre ar Sewi TI deba.

6. DdavamatoT brinj i tafaze datovebul cxims, vurioT ramdenime wuTi, Semdeg  
davasxaT xorcis naxarSi, ise rom aRematebodes brinj i masas 2 santimetrit.

- Ddaaxl oebiT 20 wuTis Semdeg xorcs wavusvaT vardiswyl iT danamul i kardamoni da zafrana, Semdeg cotaxans davtovoT nel cecxl ze.
- Bbrinj is moxarSvis Semdeg davamatoT mas xorci, aseve farSi da mi vi tanot sufraze cxl ad.
- Aaseve SeiZI eba di d sinze gavfantoT brinj i, zemodan movasxaT farSi, xol o SuaSi ki movaTavsoT daWril i cxvris xorci.

tkbi l eul i



TafI Si amovl ebul i finiki

masal aD saWiroa:

1 kg. finiki  
1/4 Wi qa sezami  
1/2Wi qa sirofi  
Sokol adis fil a

- gavarcioT sezami da movxal oT cecxl ze (cximis gareSe) vidre ar Sewi TI deba.
- DdavamatoT mas finiki da davtovoT cecxl ze 20 wuTis ganmavl obaSi.
- SemdegA avaduRoT sirofi.
- Sevuriot sezami da Sokol adis fil a; gavaci voT da mi vi rTvaT.

0128, Tbilisi, i. WavWavaZis gamziri 14  
0128, Tbilisi, 14, I. Chavchavadze Av.  
[www.press.tsu.ge](http://www.press.tsu.ge) (25-14-32)

ISSN 1512-1615

